

# HOLY HYMNS AND MIRACLES OF GURU RAVIDASS JI.



NISHAAN SAAHIB  
SHRI GURU RAVIDASS SAMPARDAI

Editors :

Sat Pal Jassal

Headmaster,

Shri Guru Hari Dass

High School, Jar 4,

Chand Nagar, Narnaul

(H.M. (Retd.))

Punjab K.C.E.

Publishers :

Shri Gurm Preet Singh

Jarman Ashram Panna

Charitable Trust (Regd.)

P.O. Dera Sant Sarwan Dass Ji,

Bal, Jalandhar (Punjab, India).

# HOLY HYMNS AND MIRACLES OF GURU RAVIDASS JI



## NISHAAN SAAHIB SHRI GURU RAVIDASS SAMPARDAI

Writers :-

Sat Pal Jassi

Headmaster,

Shri Guru Ravi Dass  
High School, Jal-4

Chain Ram Suman

G.M. (Retd.)

Punjab SCFC

Publishers :-

Shri Guru Ravidass

Janam Asthan Public

Charitable Trust (Regd.)

H.O. Dera Sant Sarwan Dass Ji,

Bal, Jalandhar (Punjab, India).



# HOLY HYMNS AND MIRACLES OF GURU RAVIDASS JI

## **Publishers :**

Shri Guru Ravidass Janam Asthan Public  
Charitable Trust (Regd.)

H.O. Dera Shri 108 Sant Sarwan Dass Ji,  
Bal, Jalandhar (Punjab, India)

## **Writers :-**

**Sat Pal Jassi**

**Chain Ram Suman.**

*Headmaster,*

*G.M. (Retd.)*

*Shri Guru Ravi Dass*

*Pb. SCFC*

*High School, Jalandhar-4.*

First Edition : February 8, 2001.

No. of Copies : 2000

(All Rights Reserved by the Publishers)

## **Printers :**

Ravi Prakash Printing Press,  
Mohalla Sunder Nagar, Jalandhar (Punjab, India)

# INDEX

S.No.	SUBJECT	Page
1.	Blessings	1
2.	Foreword	3
3.	In Obeisance	11
4.	Dedication	13
5.	Details of Millennium Awards	17
6.	To the Reader	21
7.	A Symbol of Liberty (Guru Ravi Dass Ji)	23
8.	As a Promising Student (Guru Ravi Dass Ji)	33
9.	Dead Son of Pt. Sharda Nand Became Alive	35
10.	A Brahman Boy Rescued	37
11.	Non-acceptance of Philosopher's Stone	39
12.	Guru Ravidass Ji Escaped Attempt on Life	42
13.	Floating of Pathri (Stone)	44
14.	Disgrace of Guru Ravidass Ji Begot Leprosy	50
15.	Display of Janjus of 4 Ages	53
16.	Meera Bai Saved	57
17.	The Episode of Damri (small coin)	64
18.	Dinner of Guru Ravidass Ji at Chittorgarh	68
19.	Freeing a She-deer from a Hunter	71
20.	King Pipa lost Nectar	73
21.	Freedom from the Jail of King Sikandar Lodhi	76
22.	Reverse Flow of Ganga River	77

## (AMRIT SANCHAAAR)

### Name of the Hymns

- |   |     |
|---|-----|
| 23. Tohee mohee mohee tohee antar kaisa.        |     |
| <b>Sri Raag</b> .....                           | 80  |
| 24. Meri sangat poch soch din(u) raati.         |     |
| <b>Gauri Guareree</b> .....                     | 85  |
| 25. Begum pu . sahar ko nao(u).                 |     |
| <b>Gauri Guareree</b> .....                     | 90  |
| 26. Ghat awghat doogar ghanna                   |     |
| <b>Gauri Bairagan</b> .....                     | 96  |
| 27. Koop(u) bhario jaise daadiraa               |     |
| <b>Gauri Poorbi</b> .....                       | 102 |
| 28. Satjug sat tetaa jgee                       |     |
| <b>Gauri Bairagan</b> .....                     | 107 |
| 29. Mrig meen bhring patang kunchar             |     |
| <b>Raag Aassa Bani</b> .....                    | 119 |
| 30. Sant tujhi tan (u) sangt (i) praan          |     |
| <b>Raag Aassa Bani</b> .....                    | 125 |
| 31. Tum chandan hum erind baapure               |     |
| <b>Raag Aassa Bani</b> .....                    | 130 |
| 32. Kaha bhieo Jou tan bhieo chhin(u) chhin(u). |     |
| <b>Raag Aassa Bani</b> .....                    | 135 |
| 33. Har(i) har(i) har(i) har(i) har(i) hare     |     |
| <b>Raag Aassa Bani</b> .....                    | 140 |
| 34. Matee ko putra kaise nachat hai.            |     |
| <b>Raag Aassa Bani</b> .....                    | 145 |
| 35. Doodh ta bachhrai thanh(u) bitario.         |     |
| <b>Raag Goojri</b> .....                        | 150 |

36. Jab hum hote tab too naahi ab toohee main naahi.	
<b>Raag Sorath</b> .....	156
37. Jau hum bandhe moh phaas	
<b>Raag Sorath</b> .....	163
38. Dulabh janam(u) punn phal paaio	
<b>Raag Sorath</b> .....	170
39. Sukh sagar(u) surtar chintamn(i)	
<b>Raag Sorath</b> .....	176
40. Jauo tum girivar tao hum moraa.	
<b>Raag Sorath</b> .....	182
41. Jal kee bheet(i) phawan kaa thamba	
<b>Raag Sorath</b> .....	188
42. Chamrata ganth(i) na jainee.	
<b>Raag Sorath</b> .....	194
43. Hum sar(i) deen(u) diaal na tum sr(i)	
<b>Raag Dhanasri</b> .....	199
44. Chit simran(u) kar(u) nain avilokano	
<b>Raag Dhanasri</b> .....	204
45. Naam(u) tero aarti majan(u) muraare.	
<b>Raag Dhanasri</b> .....	209
46. Naath khachhoo na jaano(u).	
<b>Raag Jaitsari</b> .....	216
47. Sah kee saar suhaagn(i) jaanai.	
<b>Raag Soohi</b> .....	222
48. Jo din aaveh(i) so din jaahee.	
<b>Raag Soohi</b> .....	228
49. Uooche mander saal rasoi.	
<b>Raag Soohi</b> .....	234



50. Darad(u) dekh(i) sab ko hasai	
<b>Raag Bilawal</b> .....	239
51. Jih kul sadh(u) baisnao hoie.	
<b>Raag Bilawal</b> .....	244
52. Mukand mukand japh(u) sansaar.	
<b>Raag Gond</b> .....	250
53. Je uh(u) aithsth(i) teerath naavai.	
<b>Raag Gond</b> .....	259
54. Pareeai guneeai naam(u) sab(u) suneeai	
<b>Raag Ramkali</b> .....	268
55. Aaisee lal tujh bin(u) kaun(u) kara(i).	
<b>Raag Maroo</b> .....	274
56. Sukh saagar surtar chintaman(i)	
<b>Raag Maroo</b> .....	279
57. Khut karam kul sanjugat(u) hai	
<b>Raag Kedara</b> .....	285
58. Bin(u) dekhe upjai nahi aasaa.	
<b>Raag Bhairo</b> .....	291
59. Tujhh(i) sujhantaa kachoo naah(i).	
<b>Raag Basant</b> .....	300
60. Naagar janan meri jaat(i) bikhiaat chamaarnn.	
<b>Raag Mallaar</b> .....	309
61. Har(i) japat teuoo janan padam kavlaas pal(i)	
<b>Raag Mallaar</b> .....	316
62. Milat piaaro pran naath(u) kawan bhagt(i) te.	
<b>Raag Mallaar</b> .....	322
63. Har(i) so heera chhadh(i) kai	
<b>Slok</b> .....	327
64. Millennium Awards Through Photos	
65. Books Published By Dera Sant Sarwan Dass Ji	



Sahib Shri Guru Ravidass Ji Maharaj



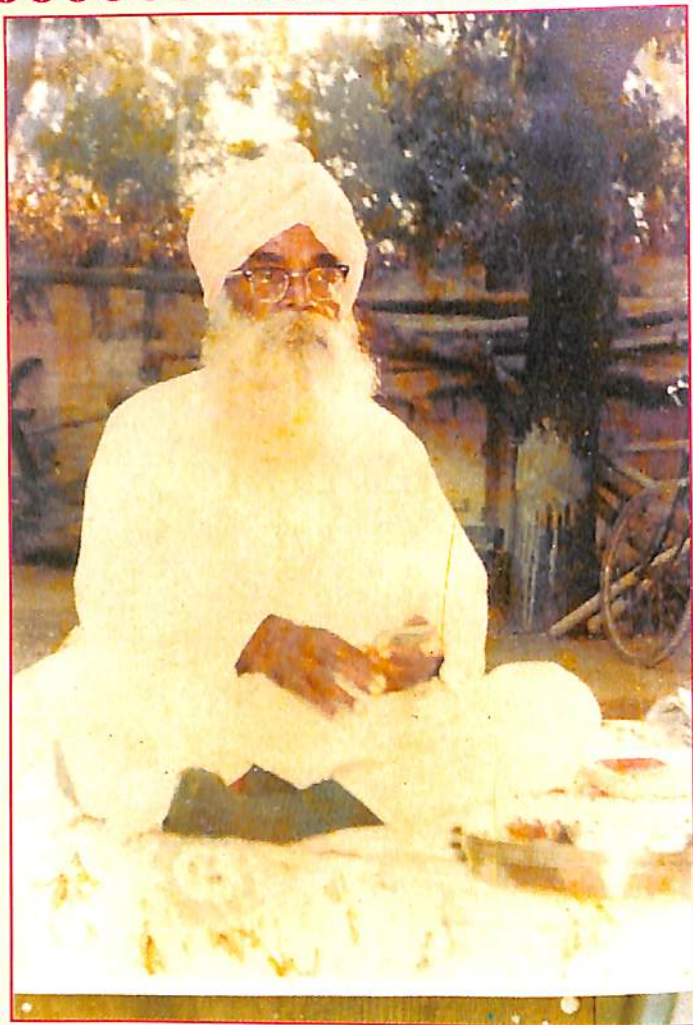


Late Shri 108 Sant Baba Pipal Dass Ji Maharaj  
Sach Khand, Bal-Jalandhar



Late Shri 108 Sant Sarwan Dass Ji Maharaj  
Founder of Dera Sach Khand, Bal-Jalandhar





Late Shri 108 Sant Hari Dass Ji Maharaj

Sach Khand, Bal-Jalandhar

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri



Late Shri 108 Sant Garib Dass Ji Maharaj

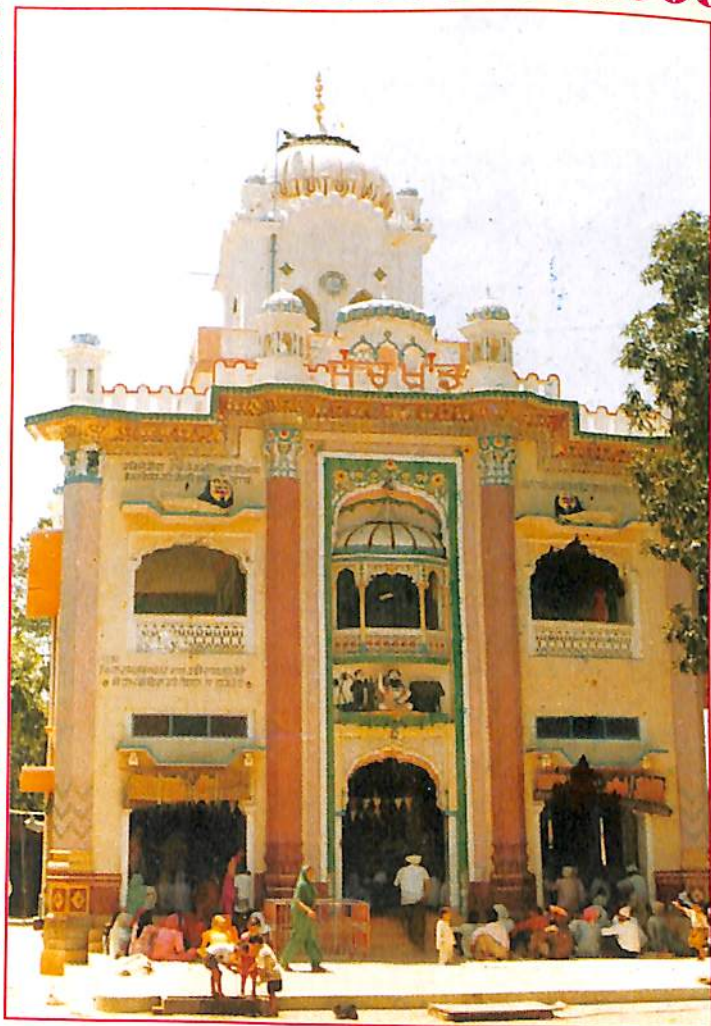
Sach Khand, Bal-Jalandhar

CC-0 Kashmir Research Institute. Digitized by eGangotri





Shri 108 Sant Niranjan Dass Ji (Gaddi Nashin)  
Dera Sach Khand, Bal-Jalandhar



Taposthan Shri 108 Sant Sarwan Dass Ji Maharaj

Sach Khand, Bal-Jalandhar





Birth Place Temple Sahib Shri Guru Ravidass Ji Maharaj  
Seer Govardharpur (Varanassi, Kanshi) U.P.



Shri K.R. Narayanan Ji His Excellency, the President of India is being welcomed by Shri 108 Sant Niranjan Dass Ji Maharaj (Chairman Shri Guru Ravidass Janam Sthan Public Charitable Trust Regd.) on his arrival at Shri Guru Ravidass Janam Sthan Mandir, Seer Goverdhanpura, Varanasi (U.P.)





Shri K.R. Narayanan Ji His Excellency President of India, is receiving the gold plated model of Shri Guru Ravidass Janam Sthan Mandir from Shri 108 Sant Niranjana Dass Ji, Chairman, Shri Guru Ravidass Janam Sthan Public Charitable Trust (Regd.) and Gaddi Nashin of Dera Sach Khand, Ballan, Jalandhar (Pb.) Members of the Trust and Sant Rama Nand Ji, Sant Surinder Dass Ji, Dr. Suraj Bhan Ji Governor (U.P.), Shri Kalyan Singh Ji, Chief Minister (U.P.) are also seen in the picture.



On his arrival at Shri Guru Ravidass Janam Sthan Mandir Shri K.R. Narayanan Ji His Excellency the President of India is being welcomed by Shri 108 Sant Niranjana Dass Ji Maharaj, Sant Rama Nand Ji and Shri H.K. Lal (General Secy.)





Shri K.R. Narayanan Ji His Excellency President of India inaugurates 'Shri Guru Ravidass Gate' with remote Control. Shri 108 Sant Surinder Dass Ji, Babu Kanshi Ram Ji (President B.S.P.), Dr. Suraj Bhan Ji the then (Governor) U.P., Shri Kalyan Singh Ji the then Chief Minister (U.P.) are also seen in the picture.



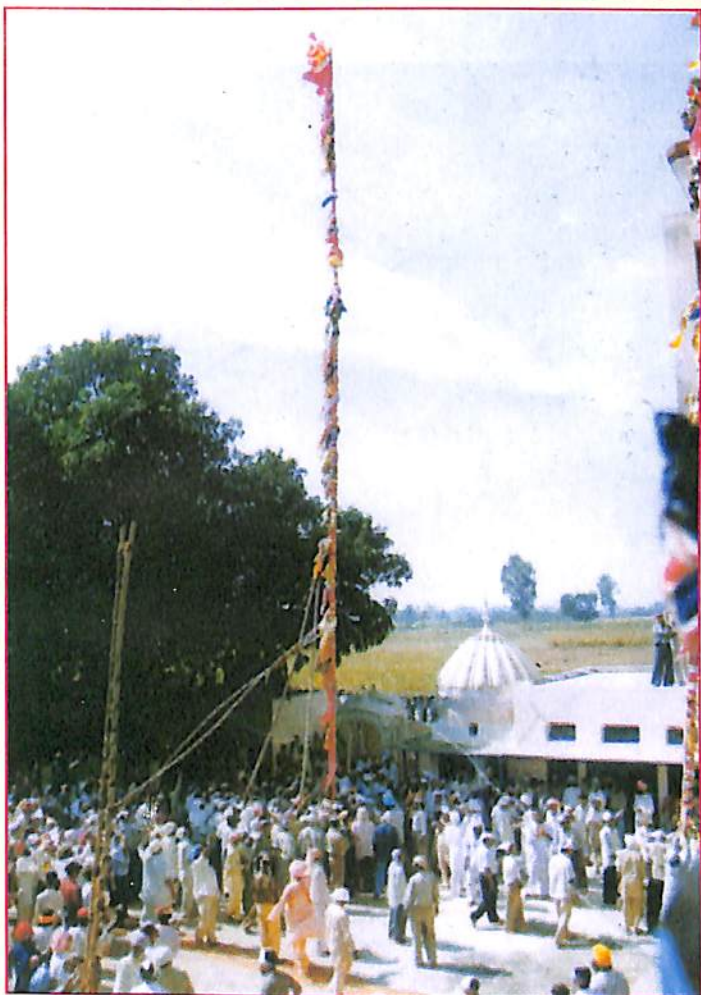
Shri Guru Ravidass Gate decorated with flowers  
being inaugurated by Shri K.R. Narayanan Ji His Excellency  
President of India on July 16, 1998 at Lanka Chauraha, Varanasi (U.P.)





Shri I.K. Gujral Ji former Prime Minister of India, addressing the audience in Dera Sach Khand, Ballan. Gaddi Nashin Shri 108 Sant Niranjan Dass Ji Maharaj, Sant Ramanand Ji, Seth Satpal and Shri D.C. Bhatia are also seen in the picture.





Two Nishan Sahibs being hoisted by the Sangat on the eve of first Navrata at Dera Sach Khand, Ballan, Jalandhar



A view of the Sangat on the eve of first Navratri at Dera Sach Khand, Ballan, Jalandhar





The Langar Hall is being inaugurated by Shri 108 Sant Niranjan Dass Ji at Shri Guru Ravidass Janam Sthan Mandir, Seer Goverdhanpur, Varanasi. Sant Surinder Dass Ji Maharaj, Shri H.K. Lal (General Secy.) and Bibi Bhajno Ji are also seen in the picture.

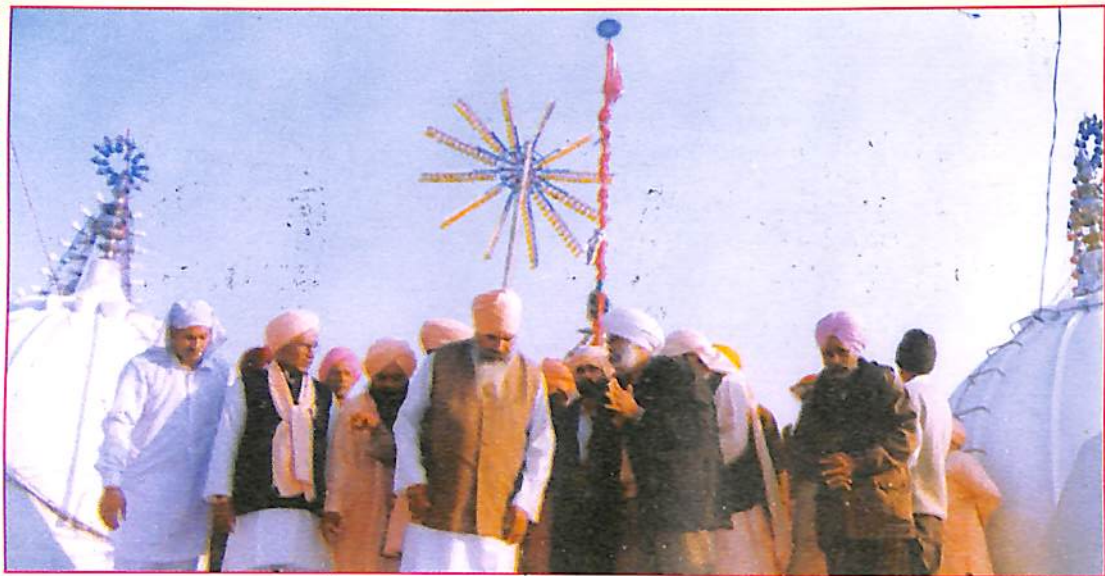




Shri 108 Sant Niranjn Dass Ji, Sant Rama Nand Ji and the devotees from U.K. saying prayers at the time of inauguration of New Langar Hall at Dera Sant Sarwan Dass Sach Khand, Ballan Talandhar.



Shri 108 Sant Niranjana Dass Ji in the company of saints and other devotees at Shri Guru Ravidass Smarak & Park and Shri Guru Ravidass Gate at Nagwa, Varanasi (U.P.)



Shri 108 Sant Niranjn Dass Ji in the company of Sadhu.Samaj and other pilgrims at the auspicious occasion of hoisting of sacred Nishan Sahib on (Birthday of Guru Ravidass Ji) February 19, 2000 at Shri Guru Ravidass Janam Stham Mandir, Seer Goverdhanpur, Varanasi (U.P.)



## BLESSINGS

Shri 108 Sant Sarwan Dass Ji has given a unique gift of Shri Guru Ravidass Janam Sthan Mandir, Seer Govardhanpur, Varanasi (India) to the followers of Guru Ravidass Ji. The onus of preaching of sacred VANI (hymns), teachings and mission of Guru Ravidass Ji has come to my lot. There has been persistent demand from devotees in India and abroad to prepare a book containing meanings of hymns of Guru Ji in easy English prose. The duty of preparing of such a book was entrusted to Shri Sat Pal Jassi (Headmaster). An additional chapter on life-sketch and miracles was to be prepared by Shri Chain Ram Suman. By the grace of Shri 108 Sant Baba Pipal Dass Ji, Shri 108 Sant Sarwan Dass Ji, Shri 108 Sant Hari Dass Ji and Shri 108 Sant Garib Dass Ji, they have

been able to complete the book with all humility. Devotional reading of sacred VANI and teachings of Guru Ravidass Ji leads to spiritual enlightenment. It is hoped that the readers will be highly benefited from this humble attempt for understanding and following the teachings of Guru Ji.

I, as Chairman of Shri Guru Ravidass Janam Sthan Public Charitable Trust and Sanchalak of Dera Sant Sarwan Dass Ji, feel immense pleasure in presenting this valuable book to the readers with all blessings.

Sant Niranjana Dass,  
Dera Sant Sarwan Dass Ji,  
Sach Khand,  
Vill & P.O. Bal,  
District Jalandhar.  
(PANJAB, INDIA)

## FOREWORD

Guru Ravidass Ji was born on Magh Purnima of Samvat 1433 to Mata Kalsi Devi Ji at Seer Govardhanpur, Benaras. The name of his father was revered Santokh Dass Ji. In the medieval Age, caste system had deeply entrenched in our society. The observance of untouchability was at its height. The tyranny against the so-called untouchables was unbearable. Social and economic condition of these people was miserable. Religion had degenerated to observance of rituals only. Worship was the sole right of Brahmans.

Guru Ravidass Ji was a great social and religious reformer. Disregarding handicaps imposed by religious Pandits, he worshipped God and composed hymns in His praise. He attained such an indepth of Insight of



Realisation that he was universally held in high esteem. His 40 hymns and one couplet have been inscribed in Sri Guru Granth Sahib. He preached equality, truth, secularism and human brotherhood ; he vehemently condemned caste system and untouchability and stood for human rights. Discarding the rituals he propounded new simple mode of worship. He preached his teachings even in far off places in the country.

He commanded universal estimation as a religious saint. Still even after lapse of more than 600 years, no imposing historical monument dedicated to him had been erected anywhere in India befitting the tall stature of the Great Guru. And no serious effort had been made to preach his thought and philosophy.

This stupendous task was probably left to equally great saint Sant Sarwan Dass Ji—the pioneer of Dera Sant Sarwan Dass Ji, Sach Khand, Vill. & P.O. Bal, District Jalandhar (Punjab) to be undertaken. Foundation stone of the Mandir was laid by Shri 108 Sant Hari Dass Ji on Monday, the 14th June, 1965. The entire Mandir structure was constructed under the personal supervision of Shri 108 Sant Garib Dass Ji. Sant Sarwan Dass Ji got an impressive and beautiful 7 storey-lofty historical Mandir constructed on the Birth Place of Shri Guru Ravidass Ji at Seer Govardhanpur, Benaras. The 7ft high golden Kalsh on dome of the temple was inaugurated by Babu Kanshi Ram Ji, the national President of Bahujan Samaj Party on 7-4-1994. A big spacious langer hall measuring 65' × 100' has also been built adjoining main Mandir complex.

At present, the Mandir affairs are being managed by Shri Guru Ravidass Janam Sthan Public Charitable Trust under the guidance and Chairmanship of Shri 108 Sant Niranjan Dass Ji, present Gaddi Nashin of Dera Sant Sarwan Dass Ji Vil. & P.O. Bal. "Shri Guru Ravidass Gate" was also erected in Lanka Chauraha, Varanasi in the sacred memory of Guru Ravidass Ji under the patronage of Dera Sant Sarwan Das Ji Sach Khand, Bal. This towering gate was inaugurated by Shri K.R. Narayanan, His Excellency the President of India on 16-7-1998.

With a view to meet the increasing rush of pilgrims to Shri Guru Ravidass Janam Sthan Mandir—the Ultimate Place of Pilgrimage, plots measuring 4200 Sq. yards have also been recently purchased near Janam Sthan Mandir at Seer Govardhanpur.



There are satisfactory arrangements of free boarding and lodging of the pilgrims.

The saints of Dera Sant Sarwan Dass Sach Khand, Bal have laid foundation stones and aided thousands of Guru Ravidass temples in India and even in England, America and Canada.

A huge mansion of Shri Guru Ravidass Satsang Bhawan (220'×180') is under construction at Dera Sant Sarwan Dass Ji Sach Khand, Vill. & P.O. Bal, District Jalandhar. It is going to be a model of its own kind. The spot will kindle the light and will go a long way in spreading the message of Guru Ravidass Ji and shaping the abode of his dreams.

Dera Sant Sarwan Dass Ji has set up a 150-Bed Sant Sarwan Dass Charitable Hospital, Adda Kathar, Jalandhar for public

health care. To disseminate the teachings and philosophy of Guru Ravidass Ji, large number of books, booklets, pamphlets and photographs have been published and widely circulated in India and abroad. Literature on Guru Ji is further being prepared profusely. This booklet in your hands is one of the series of books on this subject. Indeed, great is the task and greater still is the zeal of Dera Sant Sarwan Dass Ji for its accomplishment.

Although, it is not possible for mortal to elucidate the meanings of VANI of this Great Apostle in its true sense yet a humble attempt has been made in this small but precious book to convey his message in easily understandable English to all those who are waiting for such a production in India and abroad. A common reader will find it within his grasp.

With a view to make this book self-contained life-sketch of Guru Ravidass Ji has been included. There are many readers in foreign countries who are unable to read Panjabi. To facilitate them to understand the hymns, ROMAN version thereof has been added side by side with the Panjabi text. The verses have been composed by Guru Ji in various "SONGS." The details showing names of "SONGS" in which the hymns have been composed, have also been added in the book separately.

Many miracles are associated with Guru Ravidass Ji. Floating of PATHRI (STONE) in the river Ganga, displaying JANJU (cotton thread worn on shoulder to around the back) of four Ages (YUGAS), Guru Ravidass Ji sitting with each Brahman in the Dining Hall at Chittorgarh, moving freely outside



although he was in the jail of King Sikander Lodhi, Rescue of a Brahman Boy, Freeing a she-deer from Hunter, Disgrace of Guru Ravidass Ji begot leprosy, Escape from attempt on life etc.—are the miracles which bear eloquent testimony that the Almighty did what Guru Ravidass Ji desired. A separate chapter has been provided for the miracles.

It is hoped that the reader of this book will get immense knowledge on philosophy and mission of Guru Ravidass Ji even in areas where only English language is understood.

**Sant Rama Nand,  
Dera Sant Sarwan Das Ji,  
Sach Khand, Bal, Jalandhar**

## IN OBEISANCE

The humble task of writing a small book containing elaborate meanings of sacred hymns of Guru Ravidass Ji, in simple English, had been taken up by Shri Sat Pal Jassi, Headmaster, S.G. Ravidass High School, Jalandhar. To broad-base the contents of the book, chapter on life-sketch and miracles associated with Guru Ravidass Ji was also to be added. By the grace of Shri 108 Sant Niranjan Dass Ji and Sant Rama Nand Ji, I was given an opportunity to contribute the requisite matter although it was very difficult for my mental grasp. Indeed, I find no

appropriate words to express my thanks to the  
holy saints for making me fortunate by  
allowing me this service.

**Chain Ram Suman,  
155, New Lajpat Nagar,  
Noorwala Road,  
Ludhiana.**



## DEDICATION

Guru Ravidass Ji was a spiritual Sovereign of the universe. His sacred hymns have universal appeal. A man may be high or low by the caste but only Divine Devotion would free him from the torment of transmigration. Shri 108 Sant Sarwan Dass Ji made serious efforts to spread the teachings of Guru Ravidass Ji. Shri Guru Ravidass Janam Sthan Mandir at Seer Govardhanpur, Benaras is his unique gift to his followers. Shri 108 Sant Hari Dass Ji continued programmes started by Shri 108 Sant Sarwan Dass Ji. It was Shri 108 Sant Garib Dass Ji who made vigorous efforts to convey the message of Guru Ravidass Ji to remote corners of India and abroad. Even his ill

health could not restrict his unremitting zeal of making international itinerary for making a thrust in spreading mission of Guru Ji. As a result of preachings by Shri 108 Sant Sarwan Dass Ji and Shri 108 Sant Hari Dass Ji the teachings of Guru Ravidass Ji had an impassioned impact on my innocent mind. But a concentrated sight cast on me at a fortunate moment coupled with only a few purposeful words to me by Gurudev, Shri 108 Sant Garib Dass Ji, kindled my latent humble ingenuity for making indepth study of sacred hymns of Guru Ravidass Ji.

Shri 108 Sant Niranjana Dass Ji, Gaddi Nashin, is a source of impetus to me for creative writings on Guru Ravidass Ji. Sant Rama Nand Ji, reputed scholar of Gurbani,

continuously inspired and encouraged me to write this small book.

I express my sincere thanks to Shri Chain Ram Suman who has contributed life-sketch and miracles of Guru Ravidass Ji. His assistance has made it a self-contained book which may enable the reader to become familiar with various aspects of life of the Great Guru. Besides, he has also corrected the writings and gone through proof reading with me.

It is all due to the blessings of holy saints of Dera Sant Sarwan Dass Ji Vill. & P.O. Bal, District Jalandhar, Panjab (India) that this book is in your hands on February 8, 2001 the 624 Birth Anniversary of Guru Ravidass Ji.



This is my humble attempt and it is hoped  
that this book will prove useful to the readers  
to understand the Great Apostle.

Jai Guru Ravidass Ji !

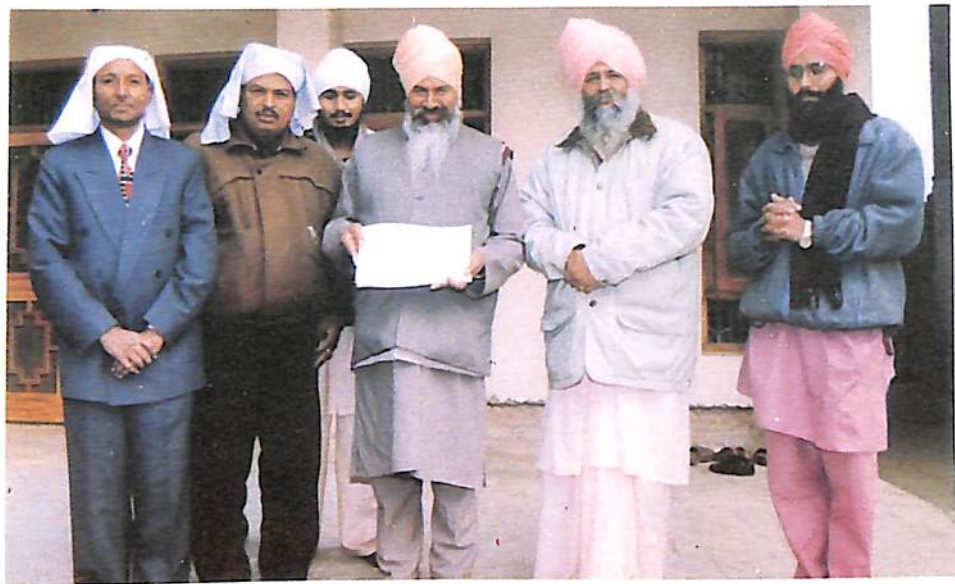
Jai Guru Sarwan Dass Ji !!

Headmaster,

Sat Pal Jassi  
(M.A.B.Ed.)

Shri Guru Ravi Dass High School,  
Kishanpura, Jalandhar City-4.

Honorary Assistant Editor,  
Saptahik Begumpura Privaar,  
Sunder Nagar, Jalandhar-4



Shri 108 Sant Niranjan Dass Ji, Sant Rama Nand Ji receiving draft of the book. (Holy Hymns and Miracles of Guru Ravi Dass Ji) from Shri Sat Pal Jassi and Shri Chain Ram Suman. Sant Surinder Dass Ji (Kashmir Research Institute, Dilluz) by eGangotri in the picture.

### Millennium Awards

Dera Sant Sarwan Dass Ji is famous the world over for — constructing a unique 7-storey beautiful 'Shri Guru Ravidass Janam Sthan Mandir' and a towering 'Shri Guru Ravidass Gate' at Benaras (India), disseminating teachings of Guru Ravidass Ji through out the globe for the enlightenment of global citizen, bringing social awakening amongst the backward and the oppressed classes by inculcating noble values and developing dignity and integrity of the individual, imbibing spirit of social and religious cohesion and universal brotherhood through discourses during international tours, making liberal grants to the schools,



colleges, and other technical institutes for advancement of education mainly among the deprived strata of society, setting up 150-Bed Sant Sarwan Dass Charitable Hospital (at Adda Kathar) equipped with ultra-modern devices for public health-care with free treatment facility for the destitutes and other resourceless patients and free eye treatment for all, and above all, spread of philosophy of ideal thinkers and valiant fighters for human rights like Dr. B.R. Ambedkar.

In recognition of multifarious services being rendered by the Dera, various leading international organisations have given Millennium Awards to His Holiness Shri 108 Sant Niranjana Dass Ji, present Gaddi Nashin of this Dera as below :

S. No.	Name of organisation	Date of Award
1.	Shri Guru Ravidass Sabha, 282 Western Road, Southall, Middlesex, London	6-8-2000
2.	Shri Guru Ravidass Temple, Sacramento, California, USA.	11-8-2000
3.	Shri Guru Ravidass Sabha, PITTSBURG, California, USA.	12-8-2000
4.	Shri Guru Ravidass Sabha, Bay Area Fremont, California, USA.	12-8-2000
5.	Shri Guru Ravidass Sabha, Vencouver, Canada.	13-8-2000
6.	Shri Guru Ravidass Temple, 61-01 Broadway Woodside New York-11377, USA.	31-8-2000

7. Shri Guru Ravidass Marg, 31-8-2000  
Astoria, New York, USA.
8. Shri Guru Ravidass Sabha, Last week  
Tronto, Canada. of August,  
2000
9. Shri Guru Ravidass Sabha, 17-9-2000  
(Medway) Strood Kent, UK.
10. Shri Guru Ravidass Sabha, 31-12-2000  
The Lane (Ash Burnham Rd.)  
Bedford MK 40 IED UK.



## To the Reader

Guru Ravidass Ji says in his sacred hymns that there is no difference between the 'Sant' and 'the Infinite'. A 'Sant' is he who has effaced himself and has imbibed such truthful and emancipated traits of innerself that he mingles with the Almighty and becomes Infinite. He is rare among the rare. His micro-magnetic soothing rays originate from his intuition and pierce through in the Universe. His Mercy shakes the 'deserveth', the 'loveth' and the selected pure. Mercy of Guru Ravidass Ji, the Infinite, fell on Shri 108 Sant Sarwan Dass Ji whose devotional and mystical virtues enlightened and he became the Limitless. He treaded the path of Guru Ravidass Ji. Preaching his teachings and glory of sacred Birth Place of Guru Ravidass Ji at Seer Govardhanpur, Varanasi, as you see today, could be the achievement of a holy saint like Shri 108 Sant Sarwan Dass Ji only.

After him, the torch was kept burning by Shri 108 Sant Hari Dass Ji and Shri 108 Sant Garib Dass Ji. Taking sacred message of Guru Ravidass Ji to each one in the globe in the new millennium—is the cherished goal of present Gaddi Nashin Shri 108 Sant Niranjn Dass Ji, the 3rd successor of Shri 108 Sant Sarwan Dass Ji.

Dear Reader, you too can be the 'deserveth' and the 'loveth' of the Infinite. In your case years have gone by. Today is the fortunate day to fill the vacuum. Come and seek shelter of holy Shri 108 Sant Niranjn Dass Ji for your enlightenment and join those who have set on the Path and taste the nectar before you sleep.

—the Author.

## GURU RAVIDASS JI

### A SYMBOL OF LIBERTY

ਚੌਦਾਂਹ ਸੈ ਤੇਤੀਸ ਕੀ, ਮਾਘ ਸੁਦੀ ਪੰਦਰਾਸ ।  
ਦੁਖੀਉਂ ਕੇ ਕਲਿਆਣ ਹਿਤ ਪ੍ਰਗਟੇ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ॥

CHAUDAN SAAI TETEEES KI MAGH SUDI PANDRAS,  
DUKHION KE KALYAN HIT PARGTE SRI RAVIDAS.

As per this couplet Guru Ravidass Ji appeared on this earth on 15th Magh Sudi full-moon day of Bikram Samvat 1433 which coincides with Sunday, the **15th of JANUARY**, 1377 A.D. at Seer Govardhanpur a sub-urban area of Benaras. His revered father Santokh Dass Ji and mother Kalsi Devi Ji were happy to receive in their family the smiling sun-like face of Ravidass with eyes full of godly love. This divine gift was meant not only for family of Santokh Dass alone but it was a life-light for mankind as a whole. The brilliance on his face fore-shadowed his future deeds.



Since the advent of Vedic Age, caste system and untouchability have been prevalent in India. In passage of time, the socio-religious inhibitions became more strict and cruel. The untouchables were given an ignoble place. They were debarred from acquiring knowledge, own property and worship of God. They were considered untouchable in the sense that not only physical contact with them but even their shadow would pollute the body of high-caste people. These conditions prevailed in India for more than 3000 years. Social system had been crippled. Apathy meted out to the Shudras culminated in 13th and 14th century A.D. Worship synchronised with observance of rituals only and became hand-tool of priesthood. In such degenerated environment Guru Ravidass Ji emerged in Benaras

(Kanshi-Uttar Pradesh, India) as a formidable adversary of socio-religious infirmities and stood for truthfulness. He defined worship afresh. He was protagonist of equality, oneness of God, human rights and universal brotherhood. Guru Ji was a multi-faceted personality. He was a suave socio-religious reformer, a thinker, a theosophist, a humanist, a poet, a traveller, a pacifist and above all a towering spiritual figure before whom even head-priests of Benaras lay prostrate to pay homage. He was pioneer of socialistic thought and strengthened noble values.

The caste in which he was born is called CHAMAR (also KUTBANDHLA- a sub-caste of Scheduled Castes in Uttar Pradesh). They were oppressed and badly treated by the society. Practising in leather and tanning is the profession of this community.

On attaining adulthood Guru Ravidass Ji faced the brunt of social handicaps. However, he started blowing conch-shell, ringing bells and applying tilak on his fore-head and worshipping God. This was taken seriously by the priests. They tried to restrict him from following such practices. But he did not deter. They lodged complaints with the Kashi Naresh against Guru Ravidass Ji for copying them and disregarding Hindu religious tenets. The king interfered. Acid tests were put by the king for ascertaining truthfulness. Guru Ravidass Ji floated PATHRI (stone) in river Ganga, took out JANJUS of 4 YUGS from his chest and showed to the king, at Chittorgarh he became as many Ravidass as the Pandits, he gave his appearance to one BHALLA NATH and Bhalla Nath was killed in place of Ravidass.



On all these occasions he was victorious and priests had to eat a humble pie. He proved to be the saviour of down-trodden community groping in darkness of unjust socio-religious environment for survival in tight grip of hate, despair and serfdom.

Guru Ravidass Ji composed hymns profusely in praise of God. 40 hymns and one couplet have been inscribed in Guru Granth Sahib. Other hymns are scattered and are available in piecemeal at different places at Sant Dadu Dyal Sanskrit Mahavidyala, Jaipur, Nagri Pracharni Sabha Library, Varanasi and various libraries in Bikaner, Jodhpur, Naraina, Chittor etc. He preached his thought and philosophy through his hymns.

The hymns of Guru Ravidass Ji had become popular. Dr. Darshan Singh, the learned author, writes in his book "A Study of

Bhakta Ravidass" (Page 6, Punjabi University, Patiala Publication Second Edition 1996) — "It is maintained in the Janam-Sakhi by Sodhi Meharvan (1581-1640) that Mardana the rebeck player and life long companion of Guru Nanak used to sing the hymns of Bhakta Ravidass and other Bhaktas." He has made this assertion with reference to Sodhi Meharban's Janamsakhi Sri Guru Nanak Dev Ji Vol. I (Amritsar Khalsa College) Page 73 wherein it is depicted as below :

MARDANA DOOM (U) KALALAN KA  
TALWANDI RAI

BHOAI KI REHDA, RABAB (U)

WAJAIDA, NAAM KAMBIR, TILOCHAN,

RAVIDAS, DHANNE BENI DE PADE

GAWTA. GURU BABE NANAK KAI

AAGE PADE GAWTA

In the hymn "Begumpura" Guru Ravidass Ji postulates the world of his

dreams. There will be no distress, no tax, no restriction from going and coming, no fear, in that world. It will be an ideal place to live in. The preamble of the Charter of the United Nations appears to have been prepared in conformity with theme of this hymn.

He was eminent for his spiritual perfection. A large number of kings and queens became his disciples. Prominent among them were Raja Pipa, Raja Nagar Mal, Rani Jhalan Bai, Meerz Bai. The kings had built many temples dedicated to Guru Ji but these were later either demolished or converted into worship places of other faiths.

As per "Shri Guru Ravidass—Life and Writings" Edition 1993 of learned author Dr. Lekh Raj Parwana, Mata Loona, wife of Guru Ravidass Ji, was humble and she extended her full co-operation for success in the mission of her husband. By virtue of her



blissful behaviour she was taken as goddess by the devotees.

As recorded by learned author Dr. Lekh Raj Parwana at Page 116-117 in his book "Shri Guru Ravidass-Life and writings" first edition 1993, Guru Ravidass ji visited Northern India twice. Firstly, he was accompanied by Kabir Ji, Tarlochan Ji, Sain Ji and Dhanna Ji and met Guru Nanak Dev Ji at Chuharkana, now known as Nankana Sahib where Guru Nanak Dev served them food with Rs. 20/- which had been given to him by his revered father Mehta Kalu Ji for some profitable business. At his second visit to Panjab, Guru Ravidass Ji met Guru Nanak Dev Ji at Sant Ghat of Kali Bein in Sultanpur Lodhi. At third time he met Guru Nanak Dev Ji at Guru Ka Bagh, Benaras and exchanged their views on several topics pertaining to religion, social system and liberty of human beings. Guru Ravidass Ji

gave gift of his VANI of 40 hymns and one couplet to Guru Nanak Dev Ji as desired by him.

Guru Ravidass Ji is said to have visited Mathura, Prayag, Haridwar, Kurukshetra, Godavari, Sultanpur, Panghat, Ranipur, Bhagalpur, Naraingarh, Nagpur, Bija, Bhopal, Jhansi, Bundi, Udaipur, Jodhpur, Ajmer, Bombay, Hyderabad, Kathiawar, Karachi, Bahawalpur, Kala Bagh, Kohat, Khaibar Pass, Jalalabad, Srinagar, Dalhousie, Gorakpur and widely preached his philosophy. As such, wherever he went large number of people came under his influence and became his devotees. It is due to his itinerary that he is known in entire India.

Guru Ravidass Ji held discussions with Guru Nanak Dev Ji, Satguru Kabir Ji and Sant Ramanand Ji against prevalent social, religious, economic, and political persecution.

Topics of casteless and classless society, oneness of God, equality and human rights were discussed. He was one of the pioneers of Bhakti Movement. It was reformatory wave against ritualistic worship and other evils with which society was gripped. Worship was given a fresh simple definition. Predominantly, all saints of ideal thought joined Bhakti Movement. Since the mode of worship preached by them was free from rituals, people of different faiths became their devotees. It was a period of religious renaissance.

He lived for about 151 years. He was able to bring about a sea change in socio-religious environment of our society. His sermons are relevant even today as in the 15th century A.D. All human beings may derive inspiration from his hymns and enlighten their lives.

## GURU RAVIDASS JI AS A PROMISING STUDENT

Pt. Sharda Nanad ran his Pathshala in his house. Guru Ravidass Ji was put to his Pathshala (School) by his revered parents. Many other casteist people tried to restrain Pt. Sharda Nand from admitting in his Pathshala and teaching Ravidass Ji-a low caste boy. He was a wise man and he realised from his face that the boy Ravidass Ji appeared to be a godly boy. In utter disregard of the pressure of casteist people, Pt. Sharda Nand admitted Guru Ravidass Ji and started teaching him. He was a sober and promising student. When he taught him the letters of alphabet, Guru Ravidass Ji expanded and spoke poetic lines, originating from the particular letter, signifying Glory of God.

*Man re ! chal(i) chatsar parhaoon*



*Chit(u) kagad kar(i) mas(i) nainan ri,*  
*Barakhri sikhaoon. (pause)*  
*A-agyan chhanr(i) man moorikh,*  
*Aa-aasan achal lagaoon.*  
*I-ila pingla khol kivrya,*  
*Soon(i) samadh rahaoon.*  
*U-ur mainh ram h(i) rakhoon,*  
*Nainan mainh basaoon.*  
*M-mer(i) taj(i) raam naam mil(i),*  
*Param tatt kau paoon.*  
*R-ran raam moh(i) guru deenhau,*  
*Nanh(i) ih(u) mantar visraoon.*  
*Kahai Ravidass rrankaar japthin(i)*  
*Bhau sagar(u) tar(i) jaaoon.*

All this had great influence on Pt. Sharda Nand, his teacher. He realised that boy Ravidass Ji was spiritually enlightened since beginning. Although Guru Ravidass Ji was still a boy, yet Pt. Sharda Nand had developed deep regard for student Ravidass Ji.

## **DEAD SON OF PT. SHARDA NAND BECAME ALIVE**

In his childhood when Guru Ravidass Ji was studying in the Pathshala of Pt. Sharda Nand, he developed friendship with his son. They used to play to-gether.

One day in the game of hide-and-seek, Guru Ravidass Ji won and his friend lost the game. As a result, his friend was to seek hidden Ravidass Ji in his next turn. By this time night had fallen. It was mutually agreed that the friend (son of Pt. Sharda Nand) would play his turn of seeking Guru Ravidass Ji tomorrow in the morning.

In the next morning, Guru Ravidass Ji, along with other play-mates, waited for his friend for a long time but he did not turn up. At last Guru Ravidass Ji himself went to his residence with other play-mates.

The parents and other members of family of friend of Guru Ravidass Ji were weeping.

The neighbourers and others were also sitting in remorse. Guru Ravidass Ji enquired as to what had happened. He was apprised that his friend (son of Pt. Sharda Nand) had died during night. Guru Ji wondered as to why he had died without playing his turn of seeking Guru Ji in the game of hide-and-seek. He wanted to see his friend. Pt. Sharda Nand took Guru Ravidass Ji along to the place where dead body of his son was lying. In a friendly tone, Guru Ravidass Ji, asked his friend that it was not the time to sleep and he should get up and play his turn of seeking him in the game of hide-and-seek. By virtue of spiritual powers of Guru Ravidass Ji, His friend became alive. He got up and was willing to play. His parents and others were astonished. They were happy again.

The parents and relatives of the friend of Guru Ji and others bowed at sacred feet of Guru Ji and thanked him.

### **A Brahman Boy Rescued**

A Brahman boy named Ram Lal was a close friend of Guru Ravidass Ji. For most of the time they remained together and played together. The Brahman boy did not observe untouchability also. He loved Guru Ji very much. The Brahmans were jealous and could not tolerate that a Brahman boy should play with an untouchable boy. They emphatically impressed upon his parents to detract their son from moving and playing with a boy of low-caste. But Ram Lal obeyed none.

The Brahmans, being jealous of Guru Ravidass Ji, complained to the king about the friendship of Ram Lal (a Brahman) and Guru Ravidass Ji (an untouchable). The king called Ram Lal to the court. He was decided to be killed by throwing before a hungry lion. As such, he was thrown before a hungry lion. The



lion thundered. Ram Lal cried at his high pitch and fainted. When the lion came near the boy it became calm. It looked around. Instead of killing the boy it looked frightened. It saw Guru Ravidass Ji sitting near and protecting Ram Lal. The lion bowed before Ram Lal and receded. Ram Lal came to senses. He got up and came straight to his friend Guru Ravidas Ji and thanked him for his protection from the lion.

The King and Brahmans felt ashamed. The King realised that Ram Lal has been protected by some spiritual power. The king freed him.

## Non-acceptance of Philosopher's

### Stone

Guru Ravidass Ji was a great saint of medieval Age who remained contented with his minimum belongings and resources of livelihood. He preferred to lead a poor man's life. Many kings and queens and other rich people were his disciples but he never expected and accepted any wealthy offers. God deemed it proper to give him a philosopher's stone. One day God, in the guise of a saint, visited Guru Ji's hut and offered him a philosopher's stone with whose touch iron would be converted into gold. The saint asked him to construct a palatial building with money earned with converted gold. Suitable boarding and lodging arrangements could also be made for visiting Sadhus. Guru Ji listened all this. After a pause

he politely refused the offer with the plea that he prefers to be poor and that he would serve the visiting Sadhus with his available resources. Even the repeated offers of the philosopher's stone by the Godly saint were not accepted by Guru Ji.

At last the saint thought that he should leave the philosopher's stone in his hut and he could utilise it later. He requested Guru Ji to keep it with him and he would collect it from him on return. Guru Ji told him to keep it in a particular place in the hut. The saint kept that stone there.

The saint came back after 13 months. He asked for philosopher's stone. Guru Ravidass Ji asked him to collect it from the place where he had kept. He had not utilised it. The saint wondered on his tenacity of non-involvement in worldly wealth. The saint was very happy

and took away the philosopher's stone, went out and disappeared.

Guru Ji has taught us a lesson that one should not be greedy. One should work hard for earning livelihood.



## **Guru Ravidass Ji Escaped Attempt on Life**

Ever since his childhood, Guru Ravidass Ji had religious bent of mind. His talks were not conventional. Even his family members were astonished at his strange actions. He was an undaunted boy. When he became adult, he started worshipping God like the Brahmans. He blew conch-shell, applied Tilak (mark) on forehead wore Janju (sacted thread) and tied Dhoti (cloth sheet used instead of trousers) like the Brahmans. He vehemently condemned caste system and untouchability. He preached equality, secularism, truthfulness, oneness of God and human rights. Since his message was of universal brotherhood, people of all shades irrespective of caste, sex or creed came to listen his sermons. His following was fast increasing. At this, the Brahmans and Piran Ditta Mirasi planned a strategy to kill Guru Ravidass Ji. A

meeting of several young-men was to be arranged in desolate and lonely place away from the village where Guru Ravidass Ji would also be invited. In the course of discussion, Guru Ravidass Ji would be manhandled and killed. Guru Ji knew it before hand due to his spiritual power.

The meeting started at the venue. In course of discussion a group of persons caught hold of him and tried to kill him. At this juncture, by virtue of his spiritual powers, Guru Ravidass Ji cast his appearance on one Bhalla Nath. As a result, Bhalla Nath, their companion, looked to others as Ravidass. They killed him. After a short while, Guru Ji blew conch-shell at his hut. The killers were astonished to hear the sound of the conch-shell. They went back to the spot of the scuffle and found that Bhalla Nath had been killed instead of Guru Ravidass Ji. They repented and prayed Guru Ravidass Ji for forgiveness.

### Floating of Pathri (Stone)

According to Hindu scriptures worship of God was the sole right of Brahmins only. On the contrary, Shri Guru Ravidass Ji, who belonged to Chamar caste, also started worship of God. He started blowing conch-shell and ringing the bell. He was enlightened and had realised God. He simplified mode of worship and discarded rituals. His religious discourses were most convincing and truthful. As a result, cutting across caste barriers, large number of people became his followers. All this irked the Brahmins. It was a challenge not only to their priestly supremacy but an adverse impact on their source of livelihood also. Brahmins forbade him from worshipping God. But he did not relent and took worship as his birth-right.

At last Brahmans approached the then Kashi Naresh Hardev Singh and complained against Guru Ravidass Ji for practising worship of God. Guru Ravidass Ji was summoned to appear in the court of the king. Guru Ji explained in the court that worship is everybody's right and that he is the truthful worshipper of God. The Pandit priests and Guru Ravidass Ji were asked to bring their Thakur (Idol) whom they worshipped, to the river Ganga on the appointed day. Only that party will be adjudged as the true worshipper whose Thakur floats in the river.

Brahman priests and Guru Ravidass Ji arrived at Rajghat of the river Ganga as directed by the king. The Pandits had brought small Thakur stones wrapped in the cotton. But Guru Ravidass Ji was stoutly carrying a 40 kg heavy-weight square stone on his



shoulders with unshakeable confidence. A huge crowd of residents of Benaras gathered on Rajghat of river Ganga to witness the fateful and decisive event. The king and the courtiers also reached the spot. The Brahman priests who were the aggrieved party were given first turn to float their Thakur stones in the river. All the tall fleshy, head shaven, Janju (thick thread) wearing and Tilak applied Brahman priests blew conch-shells and fumbled Vedic Mantras and gently placed their Thakur stones in the river one by one. To their great dismay, all their Thakur stones gently sank down deep into the water. All of them bowed down their heads. The on-lookers were stunned to see the sinking Thakurs of Brahmans.

Then was the turn of Guru Ravidass Ji. He lifted his heavy-weight stone on his

shoulders. There was thaw. All eyes were focussed on Guru Ji and the stone he carried. Curiosity prevailed. It was a decisive moment. In case his stone also sinks, there will be further gloom for the lowly. Guru Ji closed his eyes and stood erect. His face blushed and with all humility he prayed to God.

*Meri sangat poch soch din raati*

*Mera karam kutilta janam kubhati.*

*Raam gosaeaa jee ke jeewnaa*

*Mohi naa bisaarho main jan tera. (Rahaao)*

*Meri haro vipt jan karo subhaaiee*

*Charn naa chhadoo sareer kall jaaiee.*

*Kaho Ravidass pario teri saabha.*

*Beig milho jan karu naa bilanbaa.*

At this moment there was dazzling light in the sky. All the on-lookers expected something miraculous. Guru Ji moved ahead to the water and gently placed the stone in

light-blue transparent water of the river. To great astonishment of the on-lookers the stone (Pathri) floated majestically. Guru Ji gently smiled and thanked God for coming to his rescue. There was spontaneous applause from the viewers.

The Pandits had failed in the test. They had been proved false worshippers. The on-lookers made a mockery of the Pandits. The king announced victory of Guru Ravidass Ji as a Truthful worshipper. All respectfully fell at his feet. Guru Ravidass Ji was seated in a golden palanquin and moved in a procession in the city. The minds of the masses were changed and they developed regard for him and the lowly. They were blissful after having glimpses of Guru Ji.

A gala-function was organised after sometime in the honour of Guru Ravidass Ji

to celebrate his victory. He was seated at a raised cushioned and beautiful seat decorated with jewels. All the courtiers, diwans, intelligentsia, chieftains and selected people formed the gathering. All spoke high of Guru Ravinder Ji. The king and members of his family instantly became followers of Guru Ji. At the end of the function sweets were distributed. The people touched sacred feet of Guru Ji and went back home singing his praise. This event was recorded in the annals of court in calligraphic golden letters.

It was an unprecedented and eventful day for the untouchables. New glorious history was created for them on that fateful day. Truth had come out victorious against falsehood. False beliefs had been belied !



## Disgrace of Guru Ravidass Ji Begot

### Leprosy

Saintly persons belong to entire mankind. They do not represent any single caste or creed. They cherish universal well-being; and persuade humanity to follow the path of Truth and Equality. Guru Ravidass Ji was a reputed enlightened saint of medieval Age. Influenced by the truthfulness of his sacred sermons of worship of God, devotees from all castes became his disciples. After having learnt of his fame as an Emancipated saint, a wealthy Seth visited his place to hear his religious discourses. On that day Guru Ji threw light on importance of human birth. It was elucidated that our rare birth is a result of our benevolent deeds in our previous life.

*Dulabh janam pun phal payo*

The Almighty should, therefore, be

worshipped to enlighten our this life. Other than His Name all show of rituals is false.

At the end of Sat Sang (religious discourses) Guru Ji distributed nectar from shallow earthen pot lying near his seat. It was offered to rich Seth also. On observing it as dirty water, he threw nectar behind his head and back instead of drinking it. It fell partially on his clothes and partially on the floor.

The gathering dispersed. The Seth came back home. Thinking that his clothes had been spoiled and polluted by dirty water given by Guru Ravidass Ji, he took off the clothes and donated to a poor man who was suffering from leprosy.

The poor man wore the clothes donated by the Seth. The clothes bore blots of nectar given by Guru Ravidass Ji to the Seth. The poor man felt soothing effect on his body as soon as he put on the clothes. The wounds of

leprosy started healing up. He started having sound sleep at night. In a short period, the poor man became completely healthy as if he had never suffered from the disease. On the other hand, leprosy developed on the body of the Seth. He got lot of treatment from highly qualified and experienced Vaid and Hakims but the disease continued becoming serious. The wounds of leprosy became wet. Continuous intense pricking pain upset the psyche of the Seth and plunged him in gloom. He sat alone and pondered as to whether the disease was due to disgrace of the saint. He went to Guru Ravidass Ji and apologised for throwing nectar on his earlier visit. Guru Ji forgave him. He got relief from the disease automatically within a few days. Thereafter, the entire family of the Seth became Guru Ji's disciples.

### Display of Janjus of 4 Ages

The Hindu religious books have put a bar on the so-called Shudras from worshipping God. The Shudras were not allowed to wear the Janju (sacred thick thread), put mark (Tilak) on forehead and observe other religious practices. Guru Ravidass was born to face the brunt. He started wearing Janju, put Tilak (religious mark) on forehead and wearing Dhoti like that of Pandits. He also observed other practices which were peculiar to the Brahmans only. All this was taken very ill by the Pandits. In the beginning they tried to impress upon Guru Ravidass Ji not to resort to the practices followed by them. But Guru Ji would not agree. He told them that they were wearing false Janju.

Aggrieved by the intransigent attitude of Guru Ravidass Ji, the Brahmans brought to



the notice of the king, the religious practices followed by Ravidass Ji which are peculiar to the Brahmans only. The King was furious on this issue. He sent for Guru Ravidass Ji for clarifying his position. Guru Ravidass Ji appeared in the court of the king. The Brahmans too had come in large numbers. The issue of wearing Janju (sacred thick thread) was discussed.

Brahmans said that as per Hindu scriptures, Janju is to be worn by the Brahmans only. Ravidass being untouchable should stop wearing it. Guru Ravidass Ji told the king that it has falsely been written in the scriptures that non-Brahmans will not wear Janju. It is injustice with others. However, he will stop wearing Janju on one condition. The Pandits would show him what he was just going to show to the king. Guru Ji took out a

Rambi (knife) and pushed it into his chest making four-inch long cut. Blood blew profusely. There was a pool of blood on the floor. He pulled out four Janjus from his chest—one of gold, second of silver, third of copper and fourth of thread—signifying his wearing these Janjus in Satyuga, Treta, Duaaper and Kalyuga. This also demonstrated that the untouchables are pure, truthful and innocent. The Brahmans cut a sorry figure. Their faces turned pale. Understanding the reality, the King fell on the feet of Guru Ji and begged apology for the harassment caused to him. A broad-minded Guru Ji forgave him.

At the end of the event, Guru Ji told the King and the gathering that in fact Janju has no significance in attainment of God. He wore it only to demonstrate its futility and to show

the right path to the Brahmans. Guru Ji took off his Janju and gave it to the king. Thereafter, he never wore any Janju as such.

The pains taken by Guru Ravidass Ji to wrest human rights should not be allowed to go unfelt and unsung. It should further kindle the spirit to continue the pace. Blood flowed from his chest may energise blood of the generations to tread his foot-prints and thrill the era.

### Meera Bai Saved

Meera Bai was the only child of her parents. Her mother died when Meera Bai was still in her infancy. She was brought up under the custody of Duda Ji, her grandfather who was a worshipper of God. He had met Guru Ravidass Ji several times. He was under his influence. Meera Bai was also influenced by the devotional bent of mind of her grandfather. It is said that at the time of marriage of Meera Bai, Guru Ravidass Ji blessed the couple.

After her marriage, she adopted Guru Ravidas Ji as her Guru, with the consent of her husband and other elderly members of the family. Religious discourses were held daily at the open compound of 1800 ft. high Kumbh Shyam Mandir near Vijay Sitambh, Chittorgarh. These discourses had deep



impact on innocent conscience of Meera Bai.  
In this compound, Meera used to dance in  
ecstasy of deep Divine devotion. She used to  
sing the praise of her Guru.

*Guru milya Raidass Ji dini gyan ki gutki*

*Chot lagi nijnam hari ki mharey hivrey khatki.*

By this time, Meera Bai had become a  
truthful devotee of Guru Ravidass Ji. She had  
unshakeable faith in Guru Ji. She was  
absorbed in meditation and company of saints  
all the time. After the death of her  
father-in-law, her troubles started. Bikramjit,  
the younger brother of her deceased husband,  
was apprehensive and did not like her  
remaining aloof in meditation and company  
of saints. But Meera Bai did not relent.

Bikramjit got her thrown in Gambhiri  
river at mid-night. She glimpsed Guru  
Ravidass Ji in the turmoil of waves. The waves

comfortably sprang her out to the bank of river. This incident confirmed purity of Meera and she felt blissful.

On another day in her intuitional devotional state of meditation, Meera Bai was talking and laughing with Guru Ravidass Ji in her room. Bikramjit apprehended that she was talking and laughing with some outsider in her room. Out of wrath he unsheathed his sword to kill her. He knocked at the door and asked her angrily to open the door. Without waiting he forcefully pushed the door open. There was no man. Room was filled with dazzling light. Meera was absorbed in meditation. This shook him. His conscience cursed him. He fainted. After some time he gained consciousness. Feeling helpless he came out.

Meera Bai faced yet another crucial test.

A cushioned bed was prepared. Piercing sharp nails were studded on it. Meera Bai was asked to sit on it as it was purported to be manufactured for her comfortable sleep. She did as directed. By virtue of protection by Guru Ravidass Ji the piercing nails became flowers. She had sound sleep on the bed.

Bikramjit was still haunted by the phobia of killing Meera Bai. He chalked out a strategy to kill Meera Bai in consultation with his ministers. She was to be offered milk mixed with poison by posing it as nectar sent to her by Guru Ravidass Ji. Uda Bai, sister of Bikramjit, secretly told Meera Bai that poison in the milk is going to be offered to her posing as nectar sent to her by Guru Ravidass Ji; that she should not drink it. Meera Bai replied that if it is said to have been sent by Guru Ravidass Ji, she would drink it as nectar. Milk

mixed with poison was offered to Meera Bai through Pandit Daya Ram stating that it is nectar sent by Guru Ravidass Ji and she should drink it. In meditation Guru Ravidass Ji told her that although it is poison-mixed-milk yet she should unhesitatingly drink it as nectar. Meera Bai repeated Name of Guru Ravidass Ji devotionally and carried the pot containing poisonous milk. It became nectar. She drank it and became blissful. She sang in ecstasy :

*Vish ko pyala Rana Ji melio dyo*

*Mertani ne paye*

*Kar charanamrit pee gayee re, gun*

*Gobind ra gaye.*

Bikramjit still thought of killing Meera Bai. He thought out another plan. A poisonous snake was to be sent to Meera Bai posing as garland sent by Guru Ravidass Ji for her. The snake would sting her when the pot



is opened. Pot carrying poisonous cobra snake was taken to Meera Bai and she was told that it is a garland sent by Guru Ravidass Ji for her. She should wear it. She meditated Guru Ji. By spiritual power of Guru Ravidass Ji the snake became a beautiful garland. She removed disc of the pot. It was a beautiful garland. She picked it up and wore it. She was moved and sang spontaneously :

*Saanp pitaro Rana Ji bhejyo, dyo mertani gal*

*Daar*

*Hans hans Meera kanth lagayo, yo to mhan*

*Re nausar haar.*

Meera Bai thanked Guru Ravidass Ji. She was saved.

Bikramjit was now helpless. He yielded to Meera Bai and begged apology for past attempts to kill her. She forgave him. Bikramjit and

members of his family developed deep regard for Guru Ravidass Ji.

Guru Ravidass Ji was a great saint. Meera Bai was his equally great disciple. Her heart beat with Guru Ji; her soul vibrated with Guru Ji. She wrote and sang profuse devotional poetry in praise of Guru Ravidass Ji. Sweet and melodious tunes of hymns of Meera Bai can be heard even today in air in the serene vicinity of Chittor. Radio and Television too sing her devotional songs as the day dawns.

### **The Episode of Damri (small coin)**

Kumbh festival was held at Haridwar on the bank of the river Ganga. Pandit Ganga Ram set out to attend this festival. On the way he visited Guru Ravidass Ji at Benaras and paid homage to him. On being asked by Guru Ji he apprised him that he was going to attend Kumbh festival at Haridwar. Guru Ravidass Ji gave one Damri (small coin) to Pandit Ganga Ram with the direction that he should offer this Damri to Ganga Mata only if she accepts it by taking her hand out of water. He was amazed at the unprecedented condition. However, he took the Damri and went away to Haridwar. He thought in his mind that since time immemorial innumerable devotees have offered money, gold and silver ornaments and other precious jewels but Ganga Mata has never accepted these offers by taking out her hand. This was

something impossible and unheard of. He took it very lightly.

At Har Ki Pauri, Haridwar, after taking his bath, Pandit Ganga Ram said his prayers and started his journey back home. The Pandit had forgotten to offer Damri of Guru Ravidass Ji to Ganga Mata. Soon his way back home the Pandit felt giddy and fainted and sat down. He fell asleep. He realised that he had forgotten to offer Damri to Ganga Mata. As he woke up, he immediately went back to the holy river.

Pandit Ganga Ram spoke loudly towards the river not believing that he would get any response. He uttered that Ravidass Ji has sent a Damri to her. But it is to be given only if it is accepted by taking out your hand. At this, Ganga Mata lifted her right hand out of water and accepted Damri sent by Guru Ravidass Ji, leaving the Pandit in the shock. In return, Ganga Mata gave a golden Kangan (bangle)



to Pandit Ganga Ram and asked him to give it to Guru Ravidass Ji as her gift. Pandit Ganga Ram came back home and gave the Kangan to his wife instead of giving it to Guru Ravidass Ji.

After a few days, at the instance of his wife, he went to the market to sell the precious Kangan as he was in great need of money. Jeweller was astonished to see the precious Kangan. He had never seen such a bangle before. He apprehended the mischief and passed on the bangle to the king that Pandit Ganga Ram had stolen it from somewhere. The king showed the beautiful bangle to his queen. She liked it very much and insisted for one more matching Kangan of same type. The Pandit was helpless. The king directed him to arrange one matching bangle, failing which he would be punished. Pandit Ganga Ram broke down and narrated the whole episode as to how he got this bangle. He requested the king and queen to

accompany him to Guru Ravidass Ji for the purpose. When they reached there, Guru Ji extended a hearty welcome to them. Pandit Ganga Ram narrated the whole tale of bangle to Guru Ji and repented for the perfidious act and humbly sought forgiveness. He also implored that a matching bangle is needed by the king and the queen.

*Mun changa to kathauti mein Ganga*

(If mind is pure, the Ganga flows in the small earthen shallow pot). Broad-minded Guru Ji asked them to see in the earthen shallow pot. To their amazement, river Ganga was flowing and there were innumerable bangles floating in it. Guru Ji asked them to identify the matching bangle. All this shook their spirit. They were fascinated and highly impressed by the spiritual power of Guru Ji that they became his followers. They listened evening religious discourses and went back home singing the praise of Guru Ravidass Ji.

## Dinner of Guru Ravidass Ji at Chittorgarh

Once Rani Jhalan Bai of Chittorgarh visited Benaras on pilgrimage. She paid homage at many temples. There she heard of perfection in enlightenment of Guru Ravidass Ji. She went to the place of Guru Ji at Seer Govardhanpur, Benaras and listened his religious discourses. She was highly convinced and influenced by Guru Ji. She was so much impressed that she prayed Guru Ji to make her his disciple. Guru Ji told her to adopt some high-caste saint as Guru as she belonged to Rajput caste. But she implored and insisted to become his disciple. Seeing her truthfulness and perseverance in conviction, Guru Ji initiated her and made her his disciple. The Pandits could not bear that a Rajput queen should become disciple of a low

caste saint. They complained to Raja Sangram Singh that his queen had adopted Ravidass Ji as her Guru. At this the king was annoyed with the queen. However, she talked high of Guru Ji and his enlightenment and charismatic powers that he had. After hearing this, the king also developed regard for Guru Ji and cherished to see him.

The king and queen arranged a Sat Sang (religious congregation for discourses) at Chittorgarh. Guru Ravidass Ji was prayed to attend the Sat Sang as the Chief Guest. After spiritual deliberations community dinner was arranged in honour of Guru Ravidass Ji. Guru Ravidass Ji knew spiritually that Pandits would not take meals if he sits in line with them. Therefore, he preferred to sit alone a separate room. However, when service of food was ready the Brahmans stood away and



refused to sit with Guru Ravidass Ji, because they said, he belonged to low caste. When Guru Ji came to know all about it he agreed to sit alone in another room. Then the Pandits agreed to take meals. The food was served. When the Pandits began to eat food they were astonished to see that Guru Ravidass Ji was sitting on both sides of each of the Pandits. On right side, he was there and on left side he was again there. The Pandits felt ashamed and repented for their unruly behaviour with Guru Ravidass Ji. They prayed Guru Ji to forgive them. They were forgiven. All of them became Guru Ji's disciples.

### Freeing a She-deer from a Hunter

Long ago the area of present LEHARTARA in Benaras was a jungle. Deers and other species of animals inhabited it. Guru Ravidass Ji also used to visit this forest and meditate there in lonely place. Once a hunter laid net to catch a deer. A she-deer was entrapped; it was caught by the hunter and was to kill it. The she-deer implored the hunter that its small children are hungry and are waiting for her for feed. It will come back after feeding them. The hunter would not let it go. However, he agreed to free it against a surety. Guru Ravidass Ji incidentally listened all this. He offered to stand surety for the she-deer. In case it did not come back Guru Ji was willing to pay the price.

The she-deer was allowed to go to see its children. It fed its children and told them the

tale of having been caught by the hunter and freed for a short-while on the surety of Guru Ravidass Ji. The children said, "We do not want to survive without you. We also accompany you to be killed with you." Within the agreed time the she-deer and its children came back to Guru Ji where the hunter was also waiting.

The hunter was astonished to see the truthfulness of she-deer and thought that Guru Ji knew all the episode before hand.

The hunter repented for past killings and took a vow not to kill animals in future. The she-deer and its children were freed. The hunter fell on the feet of Guru Ji and became his follower. The she-deer and its children bowed at the sacred feet of Guru Ji and expressed their gratefulness. Thereafter, the she-deer and its children would bow to Guru Ji whenever he visited the forest.

### King Pipa lost Nectar

Guru Ravidass Ji was famous for his enlightened Realisation. He had written many hymns in the praise of God. His sermons discussed in religious discourses were most convincing. His message was of universal appeal. As a result, large number of people attended his religious congregations.

King Pipa had a religious bent of mind. One day he attended Sat Sang (religious discourses) of Guru Ravidass Ji. He was highly impressed with truthful sermons. At the end of Sat Sang, Guru Ravidass Ji distributed nectar to the visitors. King Pipa thought of low caste of Guru Ji and hated water being posed as nectar. Guru Ji poured nectar on his hands to be drunk. Thinking it as polluted water he threw it down through the gap in both the hands together. As a



result, nectar fell on the clothes of king Pipa. It left indelible blots on the clothes.

After reaching his home, king Pipa sent the clothes to washerman for washing. The indelible blots could not be removed. Daughter of the washerman sucked the blots for their removal. The moment she sucked the blots, she was enlightened. She could tell as to what was happening in the distant places. All this came to the notice of king Pipa. He enquired from the girl as to how she got this spiritual power. She told him that the moment she sucked blots on his clothes, she was enlightened. King Pipa repented. He realised that he had wasted nectar taking it as water of low caste saint.

He went to Guru Ravidass Ji and begged apology for throwing nectar. He prayed Guru Ji to give him the same nectar again. Guru Ji

told him that he had missed the opportunity, as the nectar was not available now. However, on his insistence, Guru Ji initiated him and made him his disciple. King Pipa worshipped God as guided by Guru Ravidass Ji. As a result of Divine devotion he became emancipated. Other members of his family and many visitors also became followers of Guru Ji.

## **Freedom from the Jail of King**

**Sikandar Lodhi**

Sikandar Lodhi was the ruler of Delhi. He was very cruel towards Hindus and their traditions. He even converted a large number of Hindus to Islam.

The Pandits saw Guru Ravidass Ji dressed like a Hindu (Brahman) and reported it to the king. The king ordered his soldiers to put Ravidass Ji in prison and had him locked up. As usual Guru Ji was in meditational mood. It so happened that locks of the jail broke away automatically. Soldiers were amazed to see all this. Guru Ji was seen moving freely outside the jail inspite of strict supervision by the soldiers. All this was brought to the notice of king. The king realised his high-handedness and set Guru Ji free from prison. He begged apology from him. Thereafter, the king never interfered with Guru Ravidass Ji's affairs.

### Reverse Flow of Ganga River

Benaras is a sacred city inhabited on the bank of river Ganga. In Benaras it is a custom to perform last rites of the dead bodies on bank of pious river Ganga. Even from the distant places surrounding Benaras, dead bodies are brought here.

Revered father of Guru Ravidass Ji grew very old. He fell ill and died. Guru Ravidass Ji called his neighbourers for performing last rites.

Guru Ravidass Ji along with his companions carried the dead body to the bank of the river where last rites of dead bodies are performed. The Brahmans forbade on the plea that water of river Ganga flows from the spot towards the main city where Brahmans take bath and they would be polluted. Guru Ji felt very much harassed. They again carried the dead boy to a distant place named Nagwa



on bank of the river where Brahmans were not likely to be defiled by untouchability. The last rites were performed on dead body of revered father of Guru Ravidass Ji at that spot. They prayed for peace of the departed soul. At this time due to spiritual power of Guru Ji there was thunder. Water of river Ganga flowed reverse and a strong wave sprang up towards the dead body and washed away and immersed all the mortal remains. From that moment, at this spot reverse flow of Ganga water continued. Reverse flow of river water took place due to spiritual power of Guru Ravidass Ji.

At this pious place at Nagwa, a fascinating 'Guru Ravidass Smarak and Park' have been set up. Guru Ravidass Ghat is also proposed to be built on the bank of the river quite adjacent to the park.

# ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸੰਚਾਰ

## AMRIT SANCHAAR

ਸਿਰੀ ਰਾਗੁ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ

ਤੋਹੀ ਮੋਹੀ ਮੋਹੀ ਤੋਹੀ ਅੰਤਰੁ ਕੈਸਾ ॥

ਕਨਕ ਕਟਿਕ ਜਲ ਤਰੰਗ ਜੈਸਾ ॥1॥

ਜਉਪੈ ਹਮ ਨ ਪਾਪ ਕਰੰਤਾ ਅਹੇ ਅਨੰਤਾ ॥

ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਨਾਮੁ ਕੈਸੇ ਹੁੰਤਾ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਤੁਮ ਜੁ ਨਾਇਕ ਆਛਹੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥

ਪ੍ਰਭ ਤੇ ਜਨੁ ਜਾਨੀਜੈ ਜਨ ਤੇ ਸੁਆਮੀ ॥2॥

ਸਰੀਰੁ ਆਰਾਧੈ ਮੇ ਕਉ ਬੀਚਾਰੁ ਦੇਹੂ ॥

ਰਵਿਦਾਸ ਸਮ ਦਲ ਸਮਝਾਵੈ ਕੋਊ ॥3॥ ਪੰਨਾ 93

**SRI RAAG SRI RAVIDASS JI KI  
EK ONKAR SAT GURU PRASAD**

Tohee mohee mohee tohee antar kaisa.

Kanak katik jal trang jaisa.

Jupai hum na pap kranta ahe ananta.

Ptit paawan naam kaise hunta. (Rahaao)

Tum jo naaik aachhu antarjaamee.

Prabh te jan janijai jan te soamee.

Sreer(u) aaradhai mo kao

beechara(u) dehoo.

Ravidass sam dal samjhaavai kouoo.



ਸਿਰੀ ਰਾਗੁ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ

SRI RAAG SRI RAVIDASS JI KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਤੋਹੀ ਮੋਹੀ ਮੋਹੀ ਤੋਹੀ ਅੰਤਰੁ ਕੈਸਾ ॥

ਕਨਕ ਕਟਿਕ ਜਲ ਤਰੰਗ ਜੈਸਾ ॥1॥

*Tohee mohee mohee tohee antar kaisa.*

*Kanak katik jal trang jaisa.*

Guru Ravidass Ji explains to the Almighty that there is no difference between you and me and me and Thee ? It is not more than that of Gold and its bracelets and water and its ripples.

ਜਉਪੈ ਹਮ ਨ ਪਾਪ ਕਰੰਤਾ ਅਹੇ ਅਨੰਤਾ ॥

ਪਤਿਤ ਪਾਵਨ ਨਾਮੁ ਕੈਸੇ ਹੁੰਤਾ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

*Jupai hum na pap kranta ahe ananta.*

*Piit paawan naam kaise hunta. (Rahaao)*

O ! the Infinite if we are not sinners how  
would you have been called the Redeemer  
of the sinner ?

ਤੁਮ ਜੁ ਨਾਇਕ ਆਛਹੁ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥

ਪ੍ਰਭ ਤੇ ਜਨੁ ਜਾਨੀਜੈ ਜਨ ਤੇ ਸੁਆਮੀ ॥2॥

*Tum jo naaik aachhu antarjaamee.*

*Prabh te jan janijai jan te soamee.*

O God ! being the Master of the universe,  
you know everything. The servant is  
known from his master and the master is  
known from his servant's grace.

ਸਰੀਰੁ ਆਰਾਧੈ ਮੋ ਕਉ ਬੀਚਾਰੁ ਦੇਹੁ ॥

ਰਵਿਦਾਸ ਸਮ ਦਲ ਸਮਝਾਵੈ ਕੋਉ ॥3॥ ਪੰਨਾ 93

*Sreer(u) aaradhai mo kao beechara(u)  
dehoo.*

*Ravidass sam dal samjhaavai kouoo.*

O my Lord ! I (Guru Ravidass) beseech  
you to grant me enlightenment and Guru  
Ravidass Ji says that some one may grant  
me realization about Him who is equally  
omnipresent.

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ  
ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ  
ੴ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ  
ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੇਰੀ ਸੰਗਤਿ ਪੋਚ ਸੋਚ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥  
ਮੇਰਾ ਕਰਮੁ ਕੁਟਿਲਤਾ ਜਨਮੁ ਕੁਭਾਂਤੀ ॥1॥  
ਰਾਮ ਗੁਸਈਆ ਜੀਅ ਕੇ ਜੀਵਨਾ ॥  
ਮੋਹਿ ਨ ਬਿਸਾਰਹੁ ਮੈ ਜਨੁ ਤੇਰਾ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥  
ਮੇਰੀ ਹਰਹੁ ਬਿਪਤਿ ਜਨ ਕਰਹੁ ਸੁਭਾਈ ॥  
ਚਰਣੁ ਨ ਛਾਡਉ ਸਰੀਰ ਕਲਜਾਈ ॥2॥  
ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਪਰਉ ਤੇਰੀ ਸਾਭਾ ॥  
ਬੇਗਿ ਮਿਲਹੁ ਜਨ ਕਰਿ ਨ ਬਿਲਾਂਬਾ ॥3॥2॥



**RAAG GAURI RAVIDASS JI KE PADE,  
GAURI GUAREREE  
EK ONKAR SAT NAAM KARTA PURKH  
GUR PARSAD**

Meri sangat poch soch din(u) raati.  
Mera karamu kutilta janam kubanti.  
Ram gusaeaa jee ke jeewnaa.  
Moh na bisaarh(u) mai jan tera. (Rahaao)  
Meri hrh(u) bipit jan krhu subhaaiee.  
Charan na chhaadao sareer kaljaaiee.  
Kaho Ravidass prao teri sabha.  
Beig milhu jan karu na bilanma.

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ  
 ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ  
 ੴ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ  
 ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG GAURI RAVIDASS JI KE PADE,  
 GAURI GUAREREE  
 EK ONKAR SAT NAAM KARTA  
 PURKH GUR PARSAD

ਮੇਰੀ ਸੰਗਤਿ ਪੋਚ ਸੋਚ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ॥  
 ਮੇਰਾ ਕਰਮੁ ਕੁਟਿਲਤਾ ਜਨਮੁ ਕੁਭਾਂਤੀ ॥1॥

*Meri sangat poch soch din(u) raati.*

*Mera karamu kutilta janam kubanti.*

Guru Ravidass Ji says that it keeps him in anxiety that his associates are worthless because my actions are evil and my birth is lowly.

ਰਾਮ ਗੁਸਈਆ ਜੀਅ ਕੇ ਜੀਵਨਾ ॥

ਮੋਹਿ ਨ ਬਿਸਾਰਹੁ ਮੈ ਜਨੁ ਤੇਰਾ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

*Ram gusaeaa jeea ke jeewnaa.*

*Moh na bisaarh(u) mai jan tera. (Rahaaao)*

O Divine Lord ! you gave me this life and pray that do not forget it that I am your humble and devoted servant.

ਮੇਰੀ ਹਰਹੁ ਬਿਪਤਿ ਜਨ ਕਰਹੁ ਸੁਭਾਈ ॥

ਚਰਣ ਨ ਛਾਡਉ ਸਰੀਰ ਕਲਜਾਈ ॥2॥

*Meri hrh(u) bipit jan krhu subhaaiee.*

*Charan na chhaadao sareer kaljaaiee.*

Guru Ravidass Ji again prays that only you can remove my distress and make me your fortunate servant. And I will not leave Thy feet though my body may perish.

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਪਰਉ ਤੇਰੀ ਸਾਭਾ ॥

ਬੇਗਿ ਮਿਲਹੁ ਜਨ ਕਰਿ ਨ ਬਿਲਾਂਬਾ ॥੩॥੨॥

*Kaho Ravidass prao teri sabha.*

*Beig milhu jan karu na bilamba.*

Guru Ji says that I beg thy protection.  
Further pray give me your shelter and  
come to my rescue without any delay.



ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ

ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ

ੴ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ

ਬੇਗਮ ਪੁਰਾ ਸਹਰ ਕੋ ਨਾਉ ॥

ਦੂਖੁ ਅੰਦੋਹੁ ਨਹੀ ਤਿਹਿ ਠਾਉ ॥

ਨਾਂ ਤਸਵੀਸ ਖਿਰਾਜੁ ਨ ਮਾਲੁ ॥

ਖਉਫੁ ਨ ਖਤਾ ਨ ਤਰਸੁ ਜਵਾਲੁ ॥1॥

ਅਬ ਮੋਹਿ ਖੂਬ ਵਤਨ ਗਹ ਪਾਈ ॥

ਉਹਾਂ ਖੈਰਿ ਸਦਾ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਕਾਇਮੁ ਦਾਇਮੁ ਸਦਾ ਪਾਤਿਸਾਹੀ ॥

ਦੋਮ ਨ ਸੇਮ ਏਕ ਸੋ ਆਹੀ ॥

ਆਬਾਦਾਨੁ ਸਦਾ ਮਸਹੂਰ ॥

ਉਹਾਂ ਗਨੀ ਬਸਹਿ ਮਾਮੂਰ ॥2॥

ਤਿਉ ਤਿਉ ਸੈਲ ਕਰਹਿ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ॥

ਮਹਰਮ ਮਹਲ ਨ ਕੋ ਅਟਕਾਵੈ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਖਲਾਸ ਚਮਾਰਾ ॥

ਜੋ ਹਮ ਸਹਰੀ ਸੁ ਮੀਤੁ ਹਮਾਰਾ ॥3॥2॥ ਪੰਨਾ 345

RAAG GAURI RAVIDASS JI KE PADE,

GAURI GUAREREE

EK ONKAR SAT NAAM KARTA PURKHU

GUR PRASAD

Begum pura sahar ko nao(u).

Dookhu andohu nahee tihi thaao.

Na tasvees khiraaju na maal(u).

Khough(u) na khataa na taras(u)  
jawaal(u).

Ab mohi khoob vatan gah paaiee.

Uoohan khair sada mere bhaaiee.  
(Rahaao)

Kaaim(u) daaim(u) sada paaitsaahee.

Dom na sem ek so aahi.

Aabaadaan(u) sada mashoor.

Uoohan ganee basih maamoor.

Tiou(u) tiou(u) sail karih jiou(u) bhaavai.

Mahram mahal na ko atkaavai.

Kaho Ravidass khalas chamaaraa.

Jo hum sharee so mit(u) hamaara.

ਰਾਗੁ ਗਉੜੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ  
 ਗਉੜੀ ਗੁਆਰੇਰੀ  
 ੴ ਸਤਿਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਗੁਰਪ੍ਰਸਾਦਿ  
 RAAG GAURI RAVIDASS JI KE PADE,  
 GAURI GUAREREE  
 EK ONKAR SAT NAAM KARTA PURKHU  
 GUR PRASAD

ਬੇਗਮ ਪੁਰਾ ਸਹਰ ਕੋ ਨਾਉ ॥

ਦੁਖੁ ਅੰਦੋਹੁ ਨਹੀ ਤਿਹਿ ਠਾਉ ॥

*Begum pura sahar ko nao(u).*

*Dookhu andohu nahee tihi thaao.*

Begumpura is the name of the joyful city  
and at that place, there is no suffering and  
sorrows.

ਨਾਂ ਤਸਵੀਸ ਖਿਰਾਜੁ ਨ ਮਾਲੁ ॥

ਖਉਫੁ ਨ ਖਤਾ ਨ ਤਰਸੁ ਜਵਾਲੁ ॥1॥

*Na tasvees khiraaju na maal(u).*

*Khounph(u) na khataa na taras(u)  
jawaal(u).*

That place is free from worry of paying  
taxes nor anybody holds property there.  
Neither awe nor error nor dread nor  
decline is there.

ਅਬ ਮੋਹਿ ਖੂਬ ਵਤਨ ਗਹ ਪਾਈ ॥

ਉਹਾਂ ਖੈਰਿ ਸਦਾ ਮੇਰੇ ਭਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

*Ab mohi khoob vatan gah paaiee.*

*Uoohan khair sada mere bhaaiee. (Rahaao)*

Guru Ji says that I have found an  
excellent abode. O Brothers ! there is  
everlasting safety there.

ਕਾਇਮੁ ਦਾਇਮੁ ਸਦਾ ਪਾਤਿਸਾਹੀ ॥

ਦੋਮ ਨ ਸੇਮ ਏਕ ਸੋ ਆਹੀ ॥



*Kaaim(u) daaim(u) sada paaitsaahee.*

*Dom na sem ek so aahi.*

In Begumpura, there is eternal sovereignty of God and there are no second or third ; all are alike-no high or low.

ਆਬਾਦਾਨੁ ਸਦਾ ਮਸਹੂਰ ॥

ਉਹਾਂ ਗਨੀ ਬਸਹਿ ਮਾਮੂਰ ॥2॥

*Aabaadaan(u) sada mashoor.*

*Uoohan ganee basih maamoor.*

That famous pious place is fully populated and those abiding there are spiritually enlightened.

ਤਿਉ ਤਿਉ ਸੈਲ ਕਰਹਿ ਜਿਉ ਭਾਵੈ ॥

ਮਹਰਮ ਮਹਲ ਨ ਕੋ ਅਟਕਾਵੈ ॥

*Tiou(u) tiou(u) sail karih jiou(u) bhaavai.*  
*Mahram mahal na ko atkaavai.*

Residents can stroll about as they please  
and there is no restriction of any kind for  
the inmates.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਖਲਾਸ ਚਮਾਰਾ ॥

ਜੋ ਹਮ ਸਹਰੀ ਸੁ ਮੀਤੁ ਹਮਾਰਾ ॥੩॥੨॥ ਪੰਨਾ 345

*Kaho Ravidass khalas chamaaraa.*  
*Jo hum sharee so mit(u) hamaara.*

Guru Ji says that he, an emancipated  
cobbler, is a friend of all the residents of  
that city.

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਘਟ ਅਵਘਟ ਡੁਗਰ ਘਣਾ

ਇਕੁ ਨਿਰਗੁਣੁ ਬੈਲੁ ਹਮਾਰ ॥

ਰਮਈਏ ਸਿਉ ਇਕ ਬੇਨਤੀ

ਮੇਰੀ ਪੁੰਜੀ ਰਾਖੁ ਮੁਰਾਰਿ ॥1॥

ਕੋ ਬਨਜਾਰੋ ਰਾਮ ਕੋ ਮੇਰਾ ਟਾਡਾਂ

ਲਾਦਿਆ ਜਾਇ ਰੇ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਹਉ ਬਨਜਾਰੋ ਰਾਮ ਕੋ ਸਹਜ ਕਰਉ ਬੁਧਾਰੁ ॥

ਮੈਂ ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਲਾਦਿਆ

ਬਿਖੁ ਲਾਦੀ ਸੰਸਾਰਿ ॥2॥

ਉਰਵਾਰ ਪਾਰ ਕੇ ਦਾਨੀਆ

ਲਿਖਿ ਲੇਹੁ ਆਲ ਪਤਾਲੁ ॥

ਮੋਹਿ ਜਮ ਡੰਡੁ ਨ ਲਾਗਈ

ਤਜੀਲੇ ਸਰਬ ਜੰਜਾਲ ॥3॥

ਜੈਸਾ ਰੰਗੁ ਕਸੁੰਭ ਕਾ ਤੈਸਾ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥

ਮੇਰੇ ਰਮਈਏ ਰੰਗੁ ਮਜੀਠ ਕਾ

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰ ॥4॥1॥ ਪੰਨਾ 345

## GAURI BAIRAGAN RAVIDASS JIU

### EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Ghat awghat doogar ghanna  
Ek nirgun(u) bail(u) hamaar.  
Ramiee siou ek bentee  
Meri poonji raakhu murar(u).  
Ko banjaro ram ko  
Mera tandaa laaidia jaaie re. (Rahaao)  
Hua banjaro ram ko  
Sahaj karo baapaar.  
Mai ram naam dhan laadia  
bikh laadi sansaar.  
Urwar par ke daanee  
Likh leh aal pataal.  
mauh(i) jam dand na laagee  
Tajeele sarab janjal.  
Jaisa rang kasumbh ka  
Tasia iah sansaar.  
Mera rameeie rang majeeth ka  
Kaho Ravidass chamaar.



ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

GAURI BAIRAGAN RAVIDASS JIU

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਘਟ ਅਵਘਟ ਡੂਗਰ ਘਣਾ

ਇਕੁ ਨਿਰਗੁਣੁ ਬੈਲੁ ਹਮਾਰ ॥

ਰਮਈਏ ਸਿਉ ਇਕ ਬੇਨਤੀ ਮੇਰੀ

ਪੂੰਜੀ ਰਾਖੁ ਮੁਰਾਰਿ ॥1॥

*Ghat awghat doogar ghanna*

*Ek nirgun(u) bail(u) hamaar*

*Ramiee siou ek bentee*

*Meri poonji raakhu murar(u).*

The way to reach the God is hard and arduous and there are high mountains and I have a feeble bullock/body to reach

the destination. Gurudev prayed to God  
to protect his body—the capital. Pause.

ਕੋ ਬਨਜਾਰੋ ਰਾਮ ਕੋ

ਮੇਰਾ ਟਾਡਾਂ ਲਾਇਆ ਜਾਇ ਰੇ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

*Ko banjaro ram ko*

*Mera tandaa laaidia jaaie re. (Rahaao)*

He (Guru Ji) wants to know if there is any  
other merchant trading in God's name.  
Who will adopt his path because his laden  
cart is proceeding alone?

ਹਉ ਬਨਜਾਰੋ ਰਾਮ ਕੋ ਸਹਜ ਕਰਉ ਬੁਧਾਰੁ ॥

ਮੈਂ ਰਾਮ ਨਾਮ ਧਨੁ ਲਾਇਆ

ਬਿਖੁ ਲਾਦੀ ਸੰਸਾਰਿ ॥2॥

*Huao banjaro ram ko*

*Sahaj karo baapaar.*

*Mai ram naam dhan laadia  
bikh laadi sansaar.*

I am God's merchant dealing in  
enlightenment and Divine knowledge and  
merchandize is of the God ; the worldly  
people are collecting load of poison the  
sins.

ਉਰਵਾਰ ਪਾਰ ਕੇ ਦਾਨੀਆ  
ਲਿਖਿ ਲੇਹੁ ਆਲ ਪਤਾਲੁ ॥  
ਮੋਹਿ ਜਮ ਡੰਡੁ ਨ ਲਾਗਈ  
ਤਜੀਲੇ ਸਰਬ ਜੰਜਾਲ ॥੩॥

*Urwar par ke daaneeea  
Likh leh aal pataal.  
mauh(i) jam dand na laagee  
Tajeele sarab janjal.*

O the Chittargupta ! you know the

present and the next. You are at liberty to credit in my account whatever good or bad record and I do not care for that. The clutches of Yama's punishment shall not touch me since I have discarded worldly entanglements.

ਜੈਸਾ ਰੰਗੁ ਕਸੁੰਭ ਕਾ ਤੈਸਾ ਇਹੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥

ਮੇਰੇ ਰਮਈਏ ਰੰਗੁ ਮਜੀਠ ਕਾ

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰ ॥੪॥੧॥ ਪੰਨਾ 345

*Jaisa rang kasumbh ka*

*Tasia iah sansaar.*

*Mera rameeie rang majeeth ka*

*Kaho Ravidass chamaar.*

Guru Ji called the world's attachment as frail as Kasumbha dye and Guru Ji (cobbler) claimed God's name bears a permanent colour which is everlasting.



ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਕੁਪੁ ਭਰਿਓ ਜੈਸੇ ਦਾਦਿਰਾ ਕਛੁ

ਦੇਸੁ ਬਿਦੇਸੁ ਨ ਬੁਝਾ॥

ਐਸੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਿਖਿਆ ਬਿਮੋਹਿਆ

ਕਛੁ ਆਰਾ ਪਾਰੁ ਨ ਸੁਝਾ ॥1॥

ਸਗਲ ਭਵਨ ਕੇ ਨਾਇਕਾ ਇਕੁ ਛਿਨੁ

ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਇ ਜੀ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਮਲਿਨ ਭਈ ਮਤਿ ਮਾਧਵਾ

ਤੇਰੀ ਗਤਿ ਲਖੀ ਨ ਜਾਇ ॥

ਕਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਭ੍ਰਮੁ ਚੂਕਈ

ਮੈ ਸੁਮਤਿ ਦੇਹੁ ਸਮਝਾਇ ॥2॥

ਜੋਰੀਸਰ ਪਾਵਹਿ ਨਹੀ ਤੁਅ ਗੁਣ ਕਥਨੁ ਅਪਾਰ ॥

ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਕੈ ਕਾਰਣੈ ਕਹੁ

ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰ ॥3॥1॥ ਪੰਨਾ 346

GAURI POORBI RAVIDASS JIU

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Koop(u) bhario jaise daadiraa

kachhu desu bidesu na boojh(u).

Aaise mera manu bikhia bimoihia

Kuchh(u) aara paru na soojh.

Sagal bhawan ke naaikaa

Ek chhin daras dikha(i) ji. (Rahaao)

Malin bhai mat madhwa

Teri gat lakhi na jaai.

karho kirpa bhramu chookie

Mai sumat dehu samjhai.

Jogisar pavhi nahi

Tua gun kathanu apaar.

Prem bhagat kai karnai

Kah(u) Ravidass chamaar.

ਗਉੜੀ ਪੂਰਬੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

GAURI POORBI RAVIDASS JIU

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਕੂਪੁ ਭਰਿਓ ਜੈਸੇ ਦਾਦਿਰਾ ਕਛੁ

ਦੇਸੁ ਬਿਦੇਸੁ ਨ ਬੂਝੁ ॥

ਐਸੇ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਬਿਖਿਆ ਬਿਮੋਹਿਆ

ਕਛੁ ਆਰਾ ਪਾਰੁ ਨ ਸੂਝੁ ॥1॥

*Koop(u) bhario jaise daadiraa*

*kachhu desu bidesu na boojh(u).*

*Aaise mera manu bikhia bimoihia*

*Kuchh(u) aara paru na soojh.*

As the well is full of water in which a frog lives and does not have the knowledge of different countries. Alike frogs, my mind

is poisoned by passions and made me  
unaware of myself and that of the  
Creator.

ਸਗਲ ਭਵਨ ਕੇ ਨਾਇਕਾ ਇਕੁ ਛਿਨੁ  
ਦਰਸੁ ਦਿਖਾਇ ਜੀ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

*Sagal bhawan ke naaikaa*

*Ek chhin daras dikha(i) ji. (Rahaao)*

O Lord ! of the universe, I beg for your  
generous sight for a moment. (Pause)

ਮਲਿਨ ਭਈ ਮਤਿ ਮਾਧਵਾ ਤੇਰੀ  
ਗਤਿ ਲਖੀ ਨ ਜਾਇ ॥

ਕਰਹੁ ਕ੍ਰਿਪਾ ਭ੍ਰਮੁ ਚੂਕਈ

ਮੈ ਸੁਮਤਿ ਦੇਹੁ ਸਮਝਾਇ ॥2॥

*Malin bhai mat madhwa*

*Teri gat lakhi na jaai.*

*karho kirpa bhramu chookie*

*Mai sumat dehu samjhai.*



O God ! my mind has been maligned and so I cannot realize your greatness. Have pity and dispel my doubts so that I may be able to get Realization.

ਜੋਗੀਸਰ ਪਾਵਹਿ ਨਹੀ ਤੁਅ ਗੁਣ ਕਥਨੁ ਅਪਾਰ॥

ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਕੈ ਕਾਰਣੈ

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰ ॥੩॥੧॥ ਪੰਨਾ 346

*Jogisar pavhi nahi*

*Tua gun kathanu apaar.*

*Prem bhagat kai karnai*

*Kah(u) Ravidass chamaar.*

Even the great renunciators are unable to express your ceaseless virtues because you are beyond description. Guru Ji, the cobbler, wants to attain knowledge by which he may be able to obtain your loving dedication.

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਸਤਜੁਗਿ ਸਤੁ ਤੇਤਾ ਜਗੀ ਦੁਆਪਰਿ ਪ੍ਰਜਾਚਾਰ ॥

ਤੀਨੋ ਜੁਗ ਤੀਨੋ ਦਿੜੇ ਕਲਿ

ਕੇਵਲ ਨਾਮ ਅਧਾਰ ॥1॥

ਪਾਰੁ ਕੈਸੇ ਪਾਇਬੋ ਰੇ ॥

ਮੋ ਸਉ ਕੋਊ ਨ ਕਹੈ ਸਮਝਾਇ ॥

ਜਾ ਤੇ ਆਵਾ ਗਵਨੁ ਬਿਲਾਇ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਧਰਮ ਨਿਰੂਪੀਐ

ਕਰਤਾ ਦੀਸੈ ਸਭ ਲੋਇ ॥

ਕਵਨ ਕਰਮ ਤੇ ਛੂਟੀਐ ਜਿਹ ਸਾਧੇ

ਸਭ ਸਿਧਿ ਹੋਇ ॥2॥

ਕਰਮ ਅਕਰਮ ਬੀਚਾਰੀਐ ਸੰਕਾ ਸੁਨਿ ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ॥

ਸੰਸਾ ਸਦ ਹਿਰਦੈ ਬਸੈ ਕਉਨੁ ਹਿਰੈ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥3॥

ਬਾਹਰੁ ਉਦਕਿ ਪਖਾਰੀਐ ਘਟ

ਭੀਤਰਿ ਬਿਬਿਧਿ ਬਿਕਾਰ ॥

ਸੁਧ ਕਵਨ ਪਰ ਹੋਇਬੋ ਸੁਚ

ਕੁੰਚਰ ਬਿਧਿ ਬਿਉਹਾਰ ॥4॥

ਰਵਿ ਪ੍ਰਗਾਸ ਰਜਨੀ ਜਥਾ

ਗਤਿ ਜਾਨਤ ਸਭ ਸੰਸਾਰ ॥

ਪਾਰਸ ਮਾਨੋ ਤਾਬੋ ਛੁਏ ਕਨਕ ਹੋਤ ਨਹੀ ਬਾਰ ॥5॥

ਪਰਮ ਪਰਸ ਗੁਰੁ ਭੇਟੀਐ ਪੂਰਬ ਲਿਖਤ ਲਿਲਾਟ ॥

ਉਨਮਨ ਮਨ ਮਨ ਹੀ ਮਿਲੇ

ਛੁਟਕਤ ਬਜਰ ਕਪਾਟ ॥6॥

ਭਗਤਿ ਜੁਗਤਿ ਮਤਿ ਸਤਿ ਕਰੀ

ਭ੍ਰਮ ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਬਿਕਾਰ ॥

ਸੋਈ ਬਸਿ ਰਸਿ ਮਨ ਮਿਲੇ

ਗੁਨ ਨਿਰਗੁਨ ਏਕ ਬਿਚਾਰ ॥7॥

ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਨਿਗ੍ਰਹ ਕੀਏ

ਟਾਰੀ ਨ ਟਰੈ ਭ੍ਰਮ ਫਾਸ ॥

ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਨਹੀ ਉਪਜੈ ਤਾ ਤੇ

ਰਵਿਦਾਸ ਉਦਾਸ ॥8॥9॥ (ਪੰਨਾ 346)

## GAURI BAIRAGAN RAVIDASS JIU

### EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Satjug sat tetaa jgee  
Duaapr(u) poojachaar.  
Teenau jug teenau dire  
Kal kewal naam adhaar.  
Paar(u) kaise paaiebo re.  
Mo suo koao na kahai samjha(i).  
Ja te aawaa gavan bilaai (Rahaao).  
Bahu bidhi dharam niroopiai  
Kartaa deesai sab loi.  
Kavan karam te chhuteesai  
Jih saadhe sabh sidhi hoi.  
Karam akaram bichareesai  
Sanka sun(u) bed puraan.  
Sansa sad hirdai bsai  
Kauon hirai abhimaan.  
Baahr(u) udhak pkaariai  
Ghat bhitar bibidh bikaar.  
Sudh kawan par Hoibo



Such kunchar bidh(i) biuhaar  
Ravi pargaas rajni jatha  
Gat(i) jaanat sabh sansaar.  
Paaras maano taabo chhuie  
Kanak hot nahi baar.  
Param paras guru bheteeai  
Poorab likhat lilaat.  
Unman man man hee mile  
Chutkat bajar kpaat.  
Bhagt(i) jugt(i) mat(i) sat(i) kree  
Bhram bandhan kaat bikaar.  
Soiee bas ras man mile  
Gunn nirgun ek bichaar.  
Anik jatan nigras keeie taaree  
Na tarai bhram phass.  
Prem bhagat(i) nahi uoopjai ta te  
Ravidass udass.

ਗਉੜੀ ਬੈਰਾਗਣਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

GAURI BAIRAGAN RAVIDASS JIU  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਸਤਜੁਗਿ ਸਤੁ ਤੇਤਾ ਜਰੀ ਦੁਆਪਰਿ ਪ੍ਰਜਾਚਾਰ ॥  
ਤੀਨੋ ਜੁਗ ਤੀਨੋ ਦਿੜੇ ਕਲਿ  
ਕੇਵਲ ਨਾਮ ਅਧਾਰ ॥1॥

*Satjug sat tetaa jgee*

*Duaapr(u) poojachaar:*

*Teenau jug teenau dire*

*Kal kewal naam adhaar.*

In Satyuga Truth was supreme, Treta  
stressed sacrifice and In Duaapar Yuga,  
the religious observance.

All the three Yuga have preached their

own way of worship but Naam or Simran  
of Guru Ka Shabad, is the only resort in  
Kalyuga.

ਪਾਰੁ ਕੈਸੇ ਪਾਇਬੋ ਰੇ ॥

ਮੋ ਸਉ ਕੋਊ ਨ ਕਹੈ ਸਮਝਾਇ ॥

ਜਾ ਤੇ ਆਵਾ ਗਵਨੁ ਬਿਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

*Paar(u) kaise paaiebo re.*

*Mo suo koao na kahai samjha(i).*

*Ja te aawaa gavan bilaai (Rahaao).*

But Gurudev asked how can one swim  
across the Ocean of trouble ?

None could make me understand the  
secret.

How my birth and rebirth cycle may  
cease? (Pause)

ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਧਰਮ ਨਿਰੂਪੀਐ

ਕਰਤਾ ਦੀਸੈ ਸਭ ਲੋਇ ॥

ਕਵਨ ਕਰਮ ਤੇ ਛੂਟੀਐ ਜਿਹ ਸਾਧੇ  
ਸਭ ਸਿਧਿ ਹੋਇ ॥2॥

*Bahu bidhi dharam niroopiai*

*Kartaa deesai sab loi.*

*Kavan karam te chhuteesai*

*Jih saadhe sabh sidhi hoi.*

So many religious forms and rituals have  
been described and the whole world is  
observing.

Which one of those acts and performance  
of which can grant me complete  
liberation.

ਕਰਮ ਅਕਰਮ ਬੀਚਾਰੀਐ ਸੰਕਾ ਸੁਨਿ ਬੇਦ ਪੁਰਾਨ॥  
ਸੰਸਾ ਸਦ ਹਿਰਦੈ ਬਸੈ ਕਉਨੁ ਹਿਰੈ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥3॥

*Karam akaram bichareesai*

*Sanka sun(u) bed puraana.*



*Sansa sad hirdai bsai*

*Kauon hirai abhimaan.*

The sanctioned and forbidden rituals as per the teachings of four Vedas are creating doubts because they are not clear in themselves.

Guru Dev concluded if the doubts are still there, who will dispel the pride?

ਬਾਹਰੁ ਉਦਕਿ ਪਖਾਰੀਐ ਘਟ

ਭੀਤਰਿ ਬਿਬਿਧਿ ਬਿਕਾਰ ॥

ਸੁਧ ਕਵਨ ਪਰ ਹੋਇਬੋ

ਸੁਚ ਕੁੰਚਰ ਬਿਧਿ ਬਿਉਹਾਰ ॥੪॥

*Baahr(u) udhak pkaariai*

*Ghat bhitar bibidh bikaar.*

*Sudh kawan par hoibo*

*Such kunchar bidh(i) biuhaar*

One may wash the body with water. (Even with Ganga) yet within may abide wickedness and evils.

How can purity be attained ? Ritual purity is only like the elephant's bathing, as it throws mud on its body and becomes filthy again shortly thereafter.

ਰਵਿ ਪ੍ਰਗਾਸ ਰਜਨੀ ਜਥਾ

ਗਤਿ ਜਾਨਤ ਸਭ ਸੰਸਾਰ॥

ਪਾਰਸ ਮਾਨੋ ਤਾਥੇ ਛੁਏ ਕਨਕ ਹੋਤ ਨਹੀ ਬਾਰ ॥5॥

*Ravi pargaas rajni jatha*

*Gat(i) jaanat sabh sansaar.*

*Paaras maano taabo chhuie*

*Kanak hot nahi baar.*

The world knows that the night ends when sun shines.

It is supposed that the copper is turned

into gold if touched by the philosopher's stone (Paras).

ਪਰਮ ਪਰਸ ਗੁਰੁ ਭੇਟੀਐ ਪੂਰਬ ਲਿਖਤ ਲਿਲਾਟ॥

ਉਨਮਨ ਮਨ ਮਨ ਹੀ ਮਿਲੇ

ਛੁਟਕਤ ਬਜਰ ਕਪਾਟ ॥੬॥

*Param paras guru bheteeai*

*Poorab likhat lilaat.*

*Unman man man hee mile*

*Chutkat bajar kpaat.*

It is due to good fortune that the Great Guru-supreme philosopher's stone is found by destiny.

And the self is completely absorbed in itself i.e. called merger, which can open the doors of ignorance, by force of meditation.

ਭਗਤਿ ਜੁਗਤਿ ਮਤਿ ਸਤਿ ਕਰੀ

ਭ੍ਰਮ ਬੰਧਨ ਕਾਟਿ ਬਿਕਾਰ ॥

ਸੋਈ ਬਸਿ ਰਸਿ ਮਨ ਮਿਲੇ

ਗੁਨ ਨਿਰਗੁਨ ਏਕ ਬਿਚਾਰ ॥੭॥

*Bhagt(i) jugt(i) mat(i) sat(i) kree*

*Bhram bandhan kaat bikaar.*

*Soiee bas ras man mile*

*Gunn nirgun ek bichaar.*

A concentrated devotion enables the man to develop such thinking which is free from doubts and evil habits.

When realization is attained the both ways of attributed and unattributed, i.e. SarGuna and NirGuna, become meaningless.



ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਨਿਗ੍ਰਹ ਕੀਏ  
ਟਾਰੀ ਨ ਟਰੈ ਭ੍ਰਮ ਫਾਸ ॥  
ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਨਹੀ ਉਪਜੈ ਤਾ ਤੇ  
ਰਵਿਦਾਸ ਉਦਾਸ ॥੮॥੯॥ (ਪੰਨਾ 346)

*Anik jatan nigrāh keeie taaree*

*Na tarai bhram phass.*

*Prem bhagat(i) nahi uopjai ta te*

*Ravidass udass.*

Inspite of many efforts, I am unable to clear the doubts.

All and sundry methods have failed to create spontaneously loving devotion in myself and as such Ravidass is sad with ritualistic worship.

ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮ੍ਰਿਗ ਮੀਨ ਭ੍ਰਿੰਗ ਪਤੰਗ ਕੁੰਚਰ ਏਕ ਦੋਖ ਬਿਨਾਸ॥

ਪੰਚ ਦੋਖ ਅਸਾਧ ਜਾ ਮਹਿ ਤਾ ਕੀ ਕੇਤਕ ਆਸ॥1॥

ਮਾਧੋ ਅਬਿਦਿਆ ਹਿਤ ਕੀਨ ॥

ਬਿਬੇਕ ਦੀਪ ਮਲੀਨ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਤ੍ਰਿਗਦ ਜੋਨਿ ਅਚੇਤ ਸੰਭਵ ਪੁੰਨ ਪਾਪ ਅਸੋਚ ॥

ਮਾਨੁਖਾ ਅਵਤਾਰ ਦੁਲਭ ਤਿਹੀ ਸੰਗਤਿ ਪੋਚ ॥2॥

ਜੀਅ ਜੰਤ ਜਹਾ ਜਹਾ ਲਗੁ ਕਰਮ ਕੇ ਬਸਿ ਜਾਇ॥

ਕਾਲ ਫਾਸ ਅਬਧ ਲਾਗੇ ਕਛੁ ਨ ਚਲੈ ਉਪਾਇ ॥3॥

ਰਵਿਦਾਸ ਦਾਸ ਉਦਾਸ ਤਜੁ

ਭ੍ਰਮੁ ਤਪਨ ਤਪੁ ਗੁਰ ਗਿਆਨ ॥

ਭਗਤ ਜਨ ਭੈ ਹਰਨ ਪਰਮਾਨੰਦ

ਕਰਹੁ ਨਿਦਾਨ॥4॥ (ਪੰਨਾ 456)

AASSA BANI SRI RAVIDASS JIU KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Mrig meen bhring patang kunchar

Ek dokh binaas.

Panch dokh asaadh ja mah(i)

Ta kee ketak aas.

Maadho abidiaa hit keen

Bibek deep maleen (Rahaao).

Trigad jon(i) achet sambhav

Pun pap asoch.

Maanukha avtar dulabh

Tihee sangat(i) poch.

Jeie jant jahaa jahaa

Lagu karam ke bs(i) jaae(i).

Kaal faas abadh laage

Kachhu na chlai upaai.

Ravidass daas udaas taj(u) bhram

Tapan tap(u) gur giaan

Bhagat(i) jan bhai haran

Parmaanand karhu nidaan

ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

AASSA BANI SRI RAVIDASS JIU KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਮ੍ਰਿਗ ਮੀਨ ਭ੍ਰਿੰਗ ਪਤੰਗ ਕੁੰਚਰ ਏਕ ਦੋਖ ਬਿਨਾਸ॥

ਪੰਚ ਦੋਖ ਅਸਾਧ ਜਾ ਮਹਿ ਤਾ ਕੀ ਕੇਤਕ ਆਸ॥1॥

*Mrig meen bhring patang kunchar*

*Ek dokh binaas.*

*Panch dokh asaadh ja ma(i)*

*Ta kee ketak aas.*

The Deer, The fish, the humming bee, the moth and an elephant are ruined for their one sense.

Therefore, what hope is possible for him, who like a man is surrounded by the five incurable senses. (Pause I)

ਮਾਧੋ ਅਬਿਦਿਆ ਹਿਤ ਕੀਨ ॥

ਬਿਬੇਕ ਦੀਪ ਮਲੀਨ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

*Maadho abidiaa hit keen*

*Bibek deep maleen (Rahaaao).*

O God ! man embrace ignorance so, his  
lamp of discrimination/reasoning has  
become dim. (Pause)

ਤ੍ਰਿਗਦ ਜੋਨਿ ਅਚੇਤ ਸੰਭਵ ਪੁੰਨ ਪਾਪ ਅਸੋਚ ॥

ਮਾਨੁਖਾ ਅਵਤਾਰ ਦੁਲਭ ਤਿਹੀ ਸੰਗਤਿ ਪੋਚ ॥2॥

*Trigad jon(i) achet sambhav*

*Pun pap asoch.*

*Maanukha avtar dulabh*

*Tihee sangat(i) poch.*

Creeping creatures are thoughtless  
because they are unconscious in regard to  
good and evil.



Although, human life is rare yet his  
association with the worthless senses.

ਜੀਅ ਜੰਤ ਜਹਾ ਜਹਾ ਲਗੁ ਕਰਮ ਕੇ ਬਸਿ ਜਾਇ॥  
ਕਾਲ ਫਾਸ ਅਬਧ ਲਾਗੇ ਕਛੁ ਨ ਚਲੈ ਉਪਾਇ ॥੩॥

*Jeie jant jahaa jahaa*

*Lagu karam ke bs(i) jaae(i).*

*Kaal faas abadh laage*

*Kachhu na chlai upaai.*

All creatures, wherever they are, are born  
as per their previous actions.

*And the sword of death, which hangs over  
the creatures can never be stopped.*

ਰਵਿਦਾਸ ਦਾਸ ਉਦਾਸ ਤਜੁ ਭ੍ਰਮੁ  
ਤਪਨ ਤਪੁ ਗੁਰ ਗਿਆਨ ॥

ਭਗਤ ਜਨ ਭੈ ਹਰਨ

ਪਰਮਾਨੰਦ ਕਰਹੁ ਨਿਦਾਨ॥੪॥ (ਪੰਨਾ 456)

*Ravidass daas udaas taj(u) bhram*

*Tapan tap(u) gur giaan*

*Bhagat(i) jan bhai haran*

*Parmaanand karhu nidaan*

Ravidass, the humble servant of God, is sad and discards worldly Love and dispels the doubt and declares that nothing is supreme than the Guru's lesson of Divine knowledge.

Guru Ravidass Ji says that only, He can remove the fear of the devotee, and shower supreme bliss for ever.

ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਸੰਤ ਤੁਝੀ ਤਨੁ ਸੰਗਤਿ ਪ੍ਰਾਨ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਗਿਆਨ ਜਾਨੈ ਸੰਤ ਦੇਵਾ ਦੇਵ ॥1॥

ਸੰਤ ਦੀ ਸੰਗਤਿ ਸੰਤ ਕਥਾ ਰਸੁ ॥

ਸੰਤ ਪ੍ਰੇਮ ਮਾਝੈ ਦੀਜੈ ਦੇਵਾ ਦੇਵ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸੰਤ ਆਚਰਣ ਸੰਤ ਚੋ ਮਾਰਗੁ

ਸੰਤ ਚ ਓਲ੍ਹਗ ਓਲ੍ਹਗਣੀ ॥2॥

ਅਉਰ ਇਕ ਮਾਗਉ ਭਗਤਿ ਚਿੰਤਾਮਣਿ ॥

ਜਣੀ ਲਖਾਵਹੁ ਅਸੰਤ ਪਾਪੀ ਸਣਿ ॥3॥

ਰਵਿਦਾਸੁ ਭਣੈ ਜੋ ਜਾਣੈ ਸੋ ਜਾਣੁ ॥

ਸੰਤ ਅਨੰਤਹਿ ਅੰਤਰੁ ਨਾਹੀ ॥4॥ (ਪੰਨਾ 456)

AASSA BANI SRI RAVIDASS JIU KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Sant tujhi tan (u) sangt (i) praan

Satgur giaan jaanai sant deva dev

Sant chee sangt(i) sat katha ras (u)

Sant prem maajhai deejhai devadev  
(Rahaao).

Sant aacharn sant cho maarag (u)

Sant cho olag olagani.

Aour ik maagou bhagt(i) chintaman(i)

Janee lakhaavhu asant paapi san(i)

Ravidass bhanai jo jaanai so jaan(u)

Sant ananth(i) antar nahi

ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

AASSA BANI SRI RAVIDASS JIU KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਸੰਤ ਤੁਝੀ ਤਨੁ ਸੰਗਤਿ ਪ੍ਰਾਨ ॥

ਸਤਿਗੁਰ ਗਿਆਨ ਜਾਨੈ ਸੰਤ ਦੇਵਾ ਦੇਵ ॥1॥

*Sant tujhi tan (u) sangt (i) praan*

*Satgur giaan jaanai sant deva dev*

Guru Ravidass Ji explains that the saints are the body of the supreme and their company is my life.

By the Divine knowledge of the Great Guru, I realize that saints are supreme in the universe.

ਸੰਤ ਚੀ ਸੰਗਤਿ ਸੰਤ ਕਥਾ ਰਸੁ ॥

ਸੰਤ ਪ੍ਰੇਮ ਮਾਝੈ ਦੀਜੈ ਦੇਵਾ ਦੇਵ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥



*Sant chee sangit sat katha ras (u)*

*Sant prem maajhai deejhai devadev  
(Rahaao).*

O Lord ! kindly grant me the company of  
thy saints which sing thy praise.

Grant me the love of saints of my God.

ਸੰਤ ਆਚਰਣ ਸੰਤ ਚੋ ਮਾਰਗੁ

ਸੰਤ ਚ ਓਲਗ ਓਲਗਣੀ ॥2॥

*Sant aacharn sant cho maarag (u)*

*Sant cho olag olagani.*

O God ! bless me with a character and  
acts of saints so that I may follow the way  
of devotion.

ਅਉਰ ਇਕ ਮਾਰਗੁ ਭਗਤਿ ਚਿੰਤਾਮਣਿ ॥

ਜਣੀ ਲਖਾਵਹੁ ਅਸੰਤ ਪਾਪੀ ਸਣਿ ॥3॥

*Aour ik maagou bhagt(i) chintaman(i)*

*Janee lakhaavhu asant paapi san(i)*

Another request is for the miraculous gem of meditation ; the removal of worries.

Show me not the force of wicked and sinners.

ਰਵਿਦਾਸੁ ਭਣੈ ਜੋ ਜਾਣੈ ਸੋ ਜਾਣੁ ॥

ਸੰਤ ਅਨੰਤਹਿ ਅੰਤਰੁ ਨਾਹੀ ॥੪॥ (ਪੰਨਾ 456)

*Ravidass bhanai jo jaanai so jaan(u)*

*Sant ananth(i) antar nahi*

Guru Ravidass Ji declared that whatsoever the people of the world may understand. But the wise one knows. That there is no difference between the saints and the Almighty (God).

ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਤੁਮ ਚੰਦਨ ਹਮ ਇਰੰਡ ਬਾਪੁਰੇ ਸੰਗਿ ਤੁਮਾਰੇ ਬਾਸਾ॥

ਨੀਚ ਰੂਖ ਤੇ ਉਚ ਭਏ ਹੈ ਗੰਧ ਸੁਗੰਧ ਨਿਵਾਸਾ॥1॥

ਮਾਧਉ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਰਨਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥

ਹਮ ਅਉਗਨ ਤੁਮੁ ਉਪਕਾਰੀ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਤੁਮ ਮਖਤੂਲ ਸੁਪੇਦ ਸਪੀਅਲ

ਹਮ ਬਪੁਰੇ ਜਸ ਕੀਰਾ ॥

ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ਮਾਧਉ

ਜੈਸੇ ਮਧੁਪ ਮਖੀਰਾ ॥2॥

ਜਾਤੀ ਓਛਾ ਪਾਤੀ ਓਛਾ ਓਛਾ ਜਨਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥

ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਕੀ ਸੇਵ ਨ ਕੀਨੀ ਕਹਿ

ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰਾ ॥3॥3॥ (ਪੰਨਾ 486)

**AASSA BANI SRI RAVIDASS JIU KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Tum chandan hum erind baapure  
Sang tumaare baasaa  
Neech rookh te uooch bhaye hai  
Gandh saugandh niwaasaa  
Maadho satsangat(i) saran tumari  
Hum augan tum upkaari (Rahaao)  
Tum makhtool suped speeal  
Hum bapure jas keera  
Sat sangat mil raheeye maadho  
Jaise madhup makheera  
Jaati ochha paati ochha  
Ochha janam hamara  
Raja ram kee sev na keenee  
Kah(i) Ravidass chammara.

ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

AASSA BANI SRI RAVIDASS JIU KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਤੁਮ ਚੰਦਨ ਹਮ ਇਰੰਡ ਬਾਪੁਰੇ ਸੰਗਿ ਤੁਮਾਰੇ ਬਾਸਾ॥  
ਨੀਚ ਰੁਖ ਤੇ ਉਚ ਭਏ ਹੈ ਗੰਧ ਸੁਗੰਧ ਨਿਵਾਸਾ॥1॥

*Tum chandan hum erind baapure*

*Sang tumaare baasaa*

*Neech rookh te uooch bhaye hai*

*Gandh saugandh niwaasaa*

Guru Ravidass Ji Compared God with  
Sandal Tree and called himself a castor-oil  
plant, that is grown near the Sandal Tree.

With thy fragrance of blessings I  
(Ravidass) a humble tree has become a  
noble one.



ਮਾਧਉ ਸਤਸੰਗਤਿ ਸਰਨਿ ਤੁਮਾਰੀ ॥

ਹਮ ਅਉਗਨ ਤੁਮੁ ਉਪਕਾਰੀ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

*Maadho satsangat(i) saran tumari*

*Hum augan tum upkaari. (Rahaao)*

O God ! I have sought your protection of  
holy company.

I am without any virtue and you are  
gracious.

ਤੁਮ ਮਖਤੂਲ ਸੁਪੇਦ ਸਪੀਅਲ

ਹਮ ਬਪੁਰੇ ਜਸ ਕੀਰਾ ॥

ਸਤਸੰਗਤਿ ਮਿਲਿ ਰਹੀਐ ਮਾਧਉ

ਜੈਸੇ ਮਧੁਪ ਮਖੀਰਾ ॥2॥

*Tum makhtool suped speal*

*Hum bapure jas keera*

*Sat sangat mil raheeye maadho*

*Jaise madhup makheera*

O God ! You are a white and yellow  
twisted silk but we are poor worms.

O Almighty ! grant me the company of  
holy saints as bees abide in honeycomb.

ਜਾਤੀ ਓਛਾ ਪਾਤੀ ਓਛਾ ਓਛਾ ਜਨਮੁ ਹਮਾਰਾ॥  
ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਕੀ ਸੇਵ ਨ ਕੀਨੀ

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰਾ ॥੩॥੩॥ (ਪੰਨਾ 486)

*Jaati ochha paati ochha*

*Ochha janam hamara*

*Raja ram kee sev na keenee*

*Kah(i) Ravidass chammara.*

My caste is low, rank and birth is also low.

I, the cobbler, Ravidass pray that I did not  
praise the Divine Sovereign.

ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਕਹਾ ਭਇਓ ਜਉ ਤਨੁ ਭਇਓ ਛਿਨੁ ਛਿਨੁ ॥

ਪ੍ਰੇਮੁ ਜਾਇ ਤਉ ਡਰਪੈ ਤੇਰੇ ਜਨੁ ॥1॥

ਤੁਝਹਿ ਚਰਨ ਅਰਬਿੰਦ ਭਵਨ ਮਨੁ ॥

ਪਾਨ ਕਰਤ ਪਾਇਓ

ਪਾਇਓ ਰਾਮਈਆ ਧਨੁ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸੰਪਤਿ ਬਿਪਤਿ ਪਟਲ ਮਾਇਆ ਧਨੁ ॥

ਤਾ ਮਹਿ ਮਗਨ ਹੋਤ ਨ ਤੇਰੇ ਜਨੁ ॥2॥

ਪ੍ਰੇਮ ਕੀ ਜੇਵਰੀ ਬਾਧਿਓ ਤੇਰੇ ਜਨ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਛੂਟਿਬੋ ਕਵਨ ਗੁਨ ॥3॥4॥

(ਪੰਨਾ 458)

AASSA BANI SRI RAVIDASS JIU KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

*Kaha bhieo Jou tan bhieo chhin(u)  
chhin(u).*

*Prem jaie tou darpai tero jan(u).*

*Tujhh(i) charan arbind bhawan man(u).*

*Paan karat paaeio*

*Paaeio raamieeaa dhan(u) (Rahaao).*

*Sampat bipt(i) patal maaya dhan(u).*

*Ta meh(i) magan hot na tero jan(u).*

*Prem kee jeveree baadhio tero jan.*

*Keh(i) Ravidass chhootbo kawan gun.*

ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

AASSA BANI SRI RAVIDASS JIU KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਕਹਾ ਭਇਓ ਜਉ ਤਨੁ ਭਇਓ ਛਿਨੁ ਛਿਨੁ ॥  
ਪ੍ਰੇਮੁ ਜਾਇ ਤਉ ਡਰਪੈ ਤੇਰੇ ਜਨੁ ॥1॥

*Kaha bhieo Jou tan bhieo chhin(u)*  
*chhin(u).*

*Prem jaie tou darpai tero jan(u).*

What matters if this body of Ravidass is  
cut into pieces ?

But yours disciple cannot tolerate if thy  
devotion vanishes.

ਤੁਝਹਿ ਚਰਨ ਅਰਬਿੰਦ ਭਵਨ ਮਨੁ ॥

ਪਾਨ ਕਰਤ ਪਾਇਓ

ਪਾਇਓ ਰਾਮਈਆ ਧਨੁ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥



*Tujhh(i) charan arbind bhawan man(u).*

*Paan karat paaeio*

*Paaeio raamieaaa dhan(u) (Rahaao).*

Thy Lotus feet are the home of my heart.

When I quaff the nectar of your name that  
is mine divine wealth.

ਸੰਪਤਿ ਬਿਪਤਿ ਪਟਲ ਮਾਇਆ ਧਨੁ ॥

ਤਾ ਮਹਿ ਮਗਨ ਹੋਤ ਨ ਤੇਰੋ ਜਨੁ ॥੨॥

*Sampat bipt(i) patal maaya dhan(u).*

*Ta meh(i) magan hot na tero jan(u).*

Property, Adversity and the worldly  
affection are provided as veils by God.

But these attractive articles are unable to  
snatch me, of thy humble service.

ਪ੍ਰੇਮ ਕੀ ਜੇਵਰੀ ਬਾਧਿਓ ਤੇਰੇ ਜਨ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਛੂਟਿਬੋ

ਕਵਨ ਗੁਨ ॥੩॥੪॥ (ਪੰਨਾ 458)

*Prem kee jeveree baadhio tero jan.*

*Keh(i) Ravidass chhootbo kawan gun.*

O Lord ! You are bound by the  
devotional string of your worshipper.

In the last Guru Ravidass Ji wants to  
know the way to get liberation.

ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰੇ ॥

ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਜਨ ਗਏ

ਨਿਸਤਰਿ ਤਰੇ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕਬੀਰ ਉਜਾਗਰ ॥

ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਾਟੇ ਕਾਗਰ ॥1॥

ਨਿਮਤ ਨਾਮਦੇਉ ਦੂਧੁ ਪੀਆਇਆ ॥

ਤਉ ਜਗ ਜਨਮ ਸੰਕਟ ਨਹੀ ਆਇਆ ॥2॥

ਜਨ ਰਵਿਦਾਸ ਰਾਮ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥

ਇਉ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ

ਨਰਕ ਨਹੀ ਜਾਤਾ ॥3॥4॥ (ਪੰਨਾ 487)

AASSA BANI SRI RAVIDASS JIU KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Har(i) har(i) har(i) har(i) har(i) har(i)  
hare

Har(i) simrat jan gaya nistar(i) tare (Ra  
haao).

Har(i) ke naam kabir ujagar.

Janam janam ke kate kagar.

Nimat naam deo doodh peeaaia.

Tuo jag janam sankat nahi aaya.

Jan Ravidass ram rang raataa.

Eiou gur prasad narak nahi jaataa.

ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

AASSA BANI SRI RAVIDASS JIU KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰੇ ॥

ਹਰਿ ਸਿਮਰਤ ਜਨ ਗਏ

ਨਿਸਤਰਿ ਤਰੇ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

*Har(i) har(i) har(i) har(i) har(i) har(i) hare*

*Har(i) simrat jan gaya nistar(i) tare*

*(Rahaao).*

By repeating God, God, God, God, God,  
God.

While meditating His name, saints and  
sinners become free of the  
Transmigration.



ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਕਬੀਰ ਉਜਾਗਰ ॥

ਜਨਮ ਜਨਮ ਕੇ ਕਾਟੇ ਕਾਗਰ ॥1॥

*Har(i) ke naam kabir ujjagar.*

*Janam janam ke kate kagar.*

By the devotion of God, Kabir became renowned.

And his sins of many births were not taken into account by Annnuller.

ਨਿਮਤ ਨਾਮਦੇਉ ਦੂਧੁ ਪੀਆਇਆ ॥

ਤਉ ਜਗ ਜਨਮ ਸੰਕਟ ਨਹੀ ਆਇਆ ॥2॥

*Nimat naam deo doodh peeai.*

*Tuo jag janam sankat nahi aaya.*

Nam Dev Ji being duty bound presented milk to Him.

Thereafter, Namdev was freed from the torment of Transmigration.

ਜਨ ਰਵਿਦਾਸ ਰਾਮ ਰੰਗਿ ਰਾਤਾ ॥

ਇਉ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ

ਨਰਕ ਨਹੀ ਜਾਤਾ ॥੩॥੪॥ (ਪੰਨਾ 487)

*Jan Ravidass ram rang raataa.*

*Eiou gur prasad narak nahi jaataa.*

Therefore, Ravidass Ji got immersed in the Love of God.

Thus, by the grace of Guru, Ravidass shall not go to the hell.

ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮਾਟੀ ਕੋ ਪੁਤਰਾ ਕੈਸੇ ਨਚਤੁ ਹੈ ॥

ਦੇਖੈ ਦੇਖੈ ਸੁਨੈ ਬੋਲੈ ਦਉਰਿਓ ਫਿਰਤੁ ਹੈ ॥1॥

ਰਹਾਉ ॥

ਜਬ ਕਛੁ ਪਾਵੈ ਤਬ ਗਰਬੁ ਕਰਤੁ ਹੈ ॥

ਮਾਇਆ ਗਈ ਤਬ ਰੋਵਨੁ ਲਗਤੁ ਹੈ ॥1॥

ਮਨ ਬਚ ਕ੍ਰਮ ਰਸ ਕਸਹਿ ਲੁਭਾਨਾ ॥

ਬਿਨਸਿ ਗਇਆ ਜਾਇ ਕਹੂੰ ਸਮਾਨਾ ॥2॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਬਾਜੀ ਜਗੁ ਭਾਈ ॥

ਬਾਜੀਗਰ ਸਉ ਮੁਹਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਨਿ ਆਈ ॥3॥4॥

(ਪੰਨਾ 487)

AASSA BANI SRI RAVIDASS JIU KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Matee ko putra kaise nachat hai.

Dekhai dekhai sunai bolai

Daurio phirt(u) hai. (Rahaaao).

Jab kuchh paavai tab garb(u) karatu hai.

Maaya gai tab rovan lagat(u) hai.

Man bach karam ras kash(i) lubhana.

Binisgaya jaai kahoo samana.

Kah(i) Ravidass baaji jag(u) bhai.

Baajighaar sou mouh(i) preet ban(i) aaie.

ਆਸਾ ਬਾਣੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

AASSA BANI SRI RAVIDASS JIU KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਮਾਟੀ ਕੋ ਪੁਤਰਾ ਕੈਸੇ ਨਚਤੁ ਹੈ ॥  
ਦੇਖੇ ਦੇਖੇ ਸੁਨੈ ਬੋਲੈ ਦੁਰਿਓ ਫਿਰਤੁ ਹੈ ॥੧॥  
ਰਹਾਉ ॥

*Matee ko putra kaise nachat hai.*

*Dekhai dekhai sunai bolai*

*Daurio phirt(u) hai. (Rahaao).*

How a human, a puppet of clay is dancing.  
Peeping all around, he is hearing,  
speaking and running about continuously  
|| ( Pause ) ||



ਜਬ ਕਛੁ ਪਾਵੈ ਤਬ ਗਰਬੁ ਕਰਤੁ ਹੈ ॥

ਮਾਇਆ ਗਈ ਤਬ ਰੋਵਨੁ ਲਗਤੁ ਹੈ ॥1॥

*Jab kuchh paavai tab garb(u) karatu hai.*

*Maaya gai tab rovan lagat(u) hai.*

When he acquireth something the person,  
becomes proudy. Once the possession is  
gone, he begins to weep.

ਮਨ ਬਚ ਕ੍ਰਮ ਰਸ ਕਸਹਿ ਲੁਭਾਨਾ ॥

ਬਿਨਸਿ ਗਇਆ ਜਾਇ ਕਹੂੰ ਸਮਾਨਾ ॥2॥

*Man bach karam ras kash(i) lubhana.*

*Binis gaya jaai kahoo samana.*

He is fascinated by the imaginary  
thoughts, actions and misdeeds. When his  
wealth and happiness shatters he begins  
to feel inferior and is unabsorbed.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਬਾਜੀ ਜਗੁ ਭਾਈ ॥

ਬਾਜੀਗਰ ਸਉ ਮੋਹਿ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਨਿ ਆਈ ॥੩॥੪॥

ਪੰਨਾ 487

*Kah(i) Ravidass baaji jag(u) bhai.*

*Baajighaar sou mouh(i) preet ban(i) aaie.*

Guru Ravidass Ji described the world a play of Juggler because everything collapses when the juggler goes away. Juggler is the Immortal one ! and his acts are false. So I established friendly and loving relations with that of true juggler. (God)

ਗੁਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਘਰੁ 3

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਦੂਧੁ ਤ ਬਛਰੈ ਬਨਹੁ ਬਿਟਾਰਿਓ ॥

ਫੁਲੁ ਭਵਰਿ ਜਲੁ ਮੀਨਿ ਭਿਗਾਰਿਓ ॥1॥

ਮਾਈ ਗੋਬਿੰਦ ਪੂਜਾ ਕਹਾ ਲੈ ਚਰਾਵਉ ॥

ਅਵਰੁ ਨ ਫੁਲੁ ਅਨੂਪੁ ਨ ਪਾਵਉ ॥1॥ ਰਹਾਉ॥

ਮੈਲਾਗਰ ਬੇਰੇ ਹੈ ਭੁਇਅੰਗਾ ॥

ਬਿਖੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਸਹਿ ਇਕ ਸੰਗਾ ॥2॥

ਧੂਪ ਦੀਪ ਨਈਬੇਦਹਿ ਬਾਸਾ ॥

ਕੈਸੇ ਪੂਜ ਕਰਹਿ ਤੇਰੀ ਦਾਸਾ ॥3॥

ਤਨੁ ਮਨੁ ਅਰਪਉ ਪੂਜ ਚਰਾਵਉ ॥

ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਪਾਵਉ ॥4॥

ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਆਹਿ ਨ ਤੇਰੀ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਕਵਨ ਗਤਿ ਮੋਰੀ ॥੫॥1॥

ਪੰਨਾ 527

GOOJRI SRI RAVIDASS JI KE PADE  
GHAR-3

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Doodh ta bachhrai thanh(u) bitario.  
Phool(u) bhavr(i) jal(u) meen bigaaro.  
Maai govind pooja khaa lai chrarvo.  
Awar(u) na phool(u) anoop(u) na pavao.  
(Rahaao).  
Mailagar bere hai bhuianga.  
Bikh(u) amrit basih iek sanga.  
Dhoop deep niebedh(i) baasaa.  
Kaise pooj karh(i) teri daasaa.  
Tan(u) man(u) arpo pooj charavo.  
Gur prasad niranjan(u) paavo.  
Pooja archa aaihe na tori.  
Keh(i) Ravidass kawan gt(i) moree.

ਗੂਜਰੀ ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੇ ਪਦੇ ਘਰੁ 3  
ੴ ਸਤਿਗੁਰੁ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

GOOJRI SRI RAVIDASS JI KE PADE

GHAR-3

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਦੂਧੁ ਤ ਬਛਰੈ ਬਨਹੁ ਬਿਟਾਰਿਓ ॥

ਫੂਲੁ ਭਵਰਿ ਜਲੁ ਮੀਨਿ ਬਿਗਾਰਿਓ ॥1॥

*Doodh ta bachhrai thanh(u) bitario.*

*Phool(u) bhavr(i) jal(u) meen bigaaro.*

The calf has spoiled the purity of milk by  
sucking the teats of the cows. The  
humming bee spoiled the flower and the  
fish has made the water impure.

ਮਾਈ ਗੋਬਿੰਦ ਪੂਜਾ ਕਹਾ ਲੈ ਚਰਾਵਉ ॥

ਅਵਰੁ ਨ ਫੂਲੁ ਅਨੂਪੁ ਨ ਪਾਵਉ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥



*Maai govind pooja khaa lai chrarvo.*

*Awar(u) na phool(u) anoop(u) na pavao.  
(Rahaao).*

My mother ! from what object, I should  
offer worship of the Lord ? I do not attain  
superior flower ; except these spoiled  
ones.

ਮੈਲਾਗਰ ਬੇਰੇ ਹੈ ਭੁਇਅੰਗਾ ॥

ਬਿਖੁ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਬਸਹਿ ਇਕ ਸੰਗਾ ॥2॥

*Mailagar bere hai bhuianga.*

*Bikh(u) amrit basih iek sanga.*

Serpents Twine round the Sandal Tree.  
The poison and the nectar dwell together  
though they are opponents.

ਧੂਪ ਦੀਪ ਨਈਬੇਦਹਿ ਬਾਸਾ ॥

ਕੈਸੇ ਪੂਜ ਕਰਹਿ ਤੇਰੀ ਦਾਸਾ ॥3॥

*Dhoop deep niebedh(i) baasaa.*

*Kaise pooj karh(i) teri daasaa.*

Incense, the prayer lamp and food offering and the fragrance are polluted. When nothing is pure in the universe, how can your devotee perform thy worship with dirty material.

ਤਨੁ ਮਨੁ ਅਰਪਉ ਪੂਜ ਚਰਾਵਉ ॥

ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਨਿਰੰਜਨੁ ਪਾਵਉ ॥੪॥

*Tan(u) man(u) arpo pooj charavo.*

*Gur prasad niranjan(u) paavo.*

Let me dedicate my body and soul as oblation in your worship. The Immaculate and pure is the God and that can be attained by the grace of religious Guru only.

ਪੂਜਾ ਅਰਚਾ ਆਹਿ ਨ ਤੋਰੀ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਕਵਨ ਗਤਿ ਮੋਰੀ ॥੫॥੧॥

ਪੰਨਾ 527

*Pooja archa aaihe na tori.*

*Keh(i) Ravidass kawan gt(i) moree.*

I do not believe in offerings and reverence according to Hindu rites. When I have nothing to offer you except Thy name, and it is as to what shall my end be ?

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ  
ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਜਬ ਹਮ ਹੋਤੇ ਤਬ ਤੂ ਨਾਹੀ ਅਬ ਤੂਹੀ ਮੈ ਨਾਹੀ॥

ਅਨਲ ਅਗਮ ਜੈਸੇ ਲਹਰਿ ਮਇ

ਓਦਧਿ ਜਲ ਕੇਵਲ ਜਲ ਮਾਂਹੀ ॥1॥

ਮਾਧਵੇ ਕਿਆ ਕਹੀਐ ਭ੍ਰਮੁ ਐਸਾ ॥

ਜੈਸਾ ਮਾਨੀਐ ਹੋਇ ਨ ਤੈਸਾ ॥1॥ ਰਹਾਉ॥

ਨਰਪਤਿ ਏਕੁ ਸਿੰਘਾਸਨਿ ਸੋਇਆ

ਸੁਪਨੇ ਭਇਆ ਭਿਖਾਰੀ ॥

ਅਛਤ ਰਾਜ ਬਿਛਰਤ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ

ਸੋ ਗਤਿ ਭਈ ਹਮਾਰੀ ॥2॥

ਰਾਜ ਭੁਇਅੰਗ ਪ੍ਰਸੰਗ ਜੈਸੇ ਹਹਿ

ਅਬ ਕਛੁ ਮਰਮੁ ਜਨਾਇਆ ॥

ਅਨਿਕ ਕਟਕ ਜੈਸੇ ਭੂਲਿ ਪਰੇ

ਅਬ ਕਹਤੇ ਕਹਨੁ ਨ ਆਇਆ ॥3॥

ਸਰਬੇ ਏਕੁ ਅਨੇਕੈ ਸੁਆਮੀ

ਸਭ ਘਟ ਭੋਗਵੈ ਸੋਈ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਹਾਥ ਪੈ ਨੇਰੈ

ਸਹਜੇ ਹੋਇ ਸੁ ਹੋਈ ॥4॥1॥ ਪੰਨਾ 657

RAAG SORATH BANI BHAGAT

RAVIDASS JI KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Jab hum hote tab too naahi ab toohee  
main naahi.

Anal agham jaise lahir mai oddidh

Jal kaiwal jal manhi.

Madhve kiaa kaheeaai bhram aaaisa.

Jaisa maaneeiai hoe na taisa. (Rahaao).

Narpt(i) ek(u) singhasin soiaa

Supne bhaia bhikhari.

Achhat raj bichhurat dukh(u) paiea

So gat(i) bhai hamari.

Raj bhuiang parsang jaise heh(i)

Ab kach(u) maram(u) janaia.

Anik katak jaie bhool(i) pare

Ab kahte kahn(u) na aaiea.

Sarbe ek(u) anakai suami

Sabh ghat bhoguvai soiee.

Keh(i) Ravidass hath pai nerai

Sahje hoie so hoie.



ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ  
ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG SORATH BANI BHAGAT

RAVIDASS JI KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਜਬ ਹਮ ਹੋਤੇ ਤਬ ਤੂ ਨਾਹੀ ਅਬ ਤੂਹੀ ਮੈ ਨਾਹੀ॥  
ਅਨਲ ਅਗਮ ਜੈਸੇ ਲਹਰਿ ਮਇ ਓਦਧਿ  
ਜਲ ਕੇਵਲ ਜਲ ਮਾਂਹੀ ॥1॥

*Jab hum hote tab too naahi ab toohee main  
naahi.*

*Anal agham jaise lahir mai oddidh  
Jal kaiwal jal manhi.*

So long as ego exist, you are not there ;  
and now you are there and ego has ceased

to be. The swift blows of the wind raise innumerable waves in ocean but that is only water in water. So the man is bewildered, by lust and ego and if these go away ; detachment grows and there remains pure devotion of God.

ਮਾਧਵੇ ਕਿਆ ਕਹੀਐ ਭ੍ਰਮੁ ਐਸਾ ॥

ਜੈਸਾ ਮਾਨੀਐ ਹੋਇ ਨ ਤੈਸਾ ॥1॥ ਰਹਾਉ॥

*Madhve kias kaheesai bhram aisa.*

*Jaisa maaneeiai hoe na taisa. (Rahaao).*

O God ! what to say, through illusion. Concepts are not true, as are supposed to be.

ਨਰਪਤਿ ਏਕੁ ਸਿੰਘਾਸਨਿ ਸੋਇਆ

ਸੁਪਨੇ ਭਇਆ ਭਿਖਾਰੀ ॥

ਅਛਤ ਰਾਜ ਬਿਛੁਰਤ ਦੁਖੁ ਪਾਇਆ ਸੋ

ਗਤਿ ਭਈ ਹਮਾਰੀ ॥2॥

*Narpt(i) ek(u) singhasin soiaa*

*Supne bhaia bhikhari.*

*Achhat raj bichhurat dukh(u) paiea*

*So gat(i) bhai hamari.*

A king slept on the throne ; became a begger in the dream. Being a king he suffered a great pain at losing the kingdom. I am also passing through the same condition.

ਰਾਜ ਭੁਇਅੰਗ ਪ੍ਰਸੰਗ ਜੈਸੇ ਹਰਿ

ਅਬ ਕਛੁ ਮਰਮੁ ਜਨਾਇਆ ॥

ਅਨਿਕ ਕਟਕ ਜੈਸੇ ਭੂਲਿ ਪਰੇ

ਅਬ ਕਹਤੇ ਕਹਨੁ ਨ ਆਇਆ ॥੩॥

*Raj bhuiang parsang jaise heh(i)*

*Ab kach(u) maram(u) janaia.*

*Anik katak jaie bhool(i) pare*

*Ab kahte kahn(u) na aaiea.*

Like a story of rope, appearing like a serpent, I have realized a little awareness of the mystery to some extent. On seeing the innumerable bracelets I forget the Gold, but Now, I do not repeat that illusion.

ਸਰਬੇ ਏਕੁ ਅਨੇਕੈ ਸੁਆਮੀ

ਸਭ ਘਟ ਭੋਗਵੈ ਸੋਈ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਹਾਥ ਪੈ ਨੇਰੈ

ਸਹਜੇ ਹੋਇ ਸੁ ਹੋਈ ॥੪॥੧॥ ਪੰਨਾ 657

*Sarbe ek(u) anekai suami*

*Sabh ghat bhoguvai soiee.*

*Keh(i) Ravidass hath pai nerai*

*Sahje hoie so hoie.*

In the manifestation of world the Lord is everywhere, in various shapes ; God

abides in each and every heart of creation. Guru Ravidass Ji concluded that though God is nearer than the hands and feet yet devotees accept spontaneously all that happens.



ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ  
ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਜਉ ਹਮ ਬਾਧੇ ਮੋਹ ਫਾਸ ਹਮ  
ਪ੍ਰੇਮ ਬਧਿਨ ਤੁਮ ਬਾਧੇ ॥

ਅਪਨੇ ਛੂਟਨ ਕੋ ਜਤਨੁ ਕਰਹੁ  
ਹਮ ਛੂਟੇ ਤੁਮ ਆਰਾਧੇ ॥1॥

ਮਾਧਵੇ ਜਾਨਤ ਹਹੁ ਜੈਸੀ ਤੈਸੀ ॥  
ਅਬ ਕਹਾ ਕਰਹੁਗੇ ਐਸੀ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਮੀਨੁ ਪਕਰਿ ਫਾਂਕਿਓ ਅਰੁ ਕਾਟਿਓ  
ਰਾਂਧਿ ਕੀਓ ਬਹੁ ਬਾਨੀ ॥

ਖੰਡ ਖੰਡ ਕਰਿ ਭੋਜਨ ਕੀਨੋ  
ਤਉ ਨ ਬਿਸਰਿਓ ਪਾਨੀ ॥2॥

ਆਪਨ ਬਾਪੈ ਨਾਹੀ ਕਿਸੀ  
ਕੋ ਭਾਵਨ ਕੋ ਹਰਿ ਰਾਜਾ ॥

ਮੋਹ ਪਟਲ ਸਭੁ ਜਗਤੁ ਬਿਆਪਿਓ  
ਭਗਤ ਨਹੀਂ ਸੰਤਾਪਾ ॥3॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤਿ ਇਕ ਬਾਢੀ  
ਅਬ ਇਹ ਕਾ ਸਿਉ ਕਹੀਐ ॥

ਜਾ ਕਾਰਨਿ ਹਮ ਤੁਮ ਆਰਾਧੇ  
ਸੋ ਦੁਖੁ ਅਜਹੂ ਸਹੀਐ ॥4॥2॥ ਪੰਨਾ 658

**RAAG SORATH BANI BHAGAT**

**RAVIDASS JI KI**

**EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Jau hum bandhe moh phaas  
Hum prem bdhan tum baandhe.  
Apne chhootan ko jatan(u) karh(u)  
Hum chhoote tum aaradhe.  
Madhve jaanat hh(u) jaisee taisee.  
Ab kahaa karh(u)ge aaise. (Rahaao).  
Meen pakr(i) phankio ar(u) kaatio  
Randh keeo bh(u) baanee.  
Khand khand kar bhojan keeno  
tou na bisrio paanee.  
Aapan baapai naahi kisi ko  
Bhaawan ko har(i) raja.  
Moh patal sabh(u) jagat(u) biaapio  
Bhagt(i) nahi santapa.  
Keh(i) Ravidass bhagat(i) ek baadhi  
Ab eih kaa sio kaheeai.  
Ja kaaren hum tum aaradhee  
So dukh(u) ajhoo saheeai.

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ  
ਜੀ ਕੀ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG SORATH BANI BHAGAT

RAVIDASS JI KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਜਉ ਹਮ ਬਾਧੇ ਮੋਹ ਫਾਸ ਹਮ

ਪ੍ਰੇਮ ਬਧਿਨ ਤੁਮ ਬਾਧੇ ॥

ਅਪਨੇ ਛੂਟਨ ਕੋ ਜਤਨੁ ਕਰਹੁ

ਹਮ ਛੂਟੇ ਤੁਮ ਆਰਾਧੇ ॥1॥

*Jau hum bandhe moh phaas*

*Hum prem bdhan tum baandhe.*

*Apne chhootan ko jatan(u) karh(u)*

*Hum chhoote tum aaradhe.*

Though you have tied us in a noose of

illusion and attachment yet have caught  
you in the bond of love and devotion.  
Please ! attempt thy release ; I have been  
released by adoring yourself humbly.

ਮਾਧਵੇ ਜਾਨਤ ਹਰੁ ਜੈਸੀ ਤੈਸੀ ॥

ਅਬ ਕਹਾ ਕਰਹੁਰੇ ਐਸੀ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

*Madhve jaanat hh(u) jaisee taisee.*

*Ab kahaa karh(u)ge aaise (Rahaao).*

O Lord ! I am committed for your service,  
is known to you. How shall you get free  
from the string of my love ?

ਮੀਨੁ ਪਕਰਿ ਫਾਂਕਿਓ ਅਰੁ ਕਾਟਿਓ

ਰਾਂਧਿ ਕੀਓ ਬਹੁ ਬਾਨੀ ॥

ਖੰਡ ਖੰਡ ਕਰਿ ਭੋਜਨ ਕੀਨੋ

ਤਉ ਨ ਬਿਸਰਿਓ ਪਾਨੀ ॥2॥

*Meen pakr(i) phankio ar(u) kaatio*

*Randh keeo bh(u) baanee.*

*Khand khand kar bhojan keeno*

*tou na bisrio paanee.*

Suppose a fish is caught, sliced and then cut to pieces and cooked in various methods. In bits is it chewed and consumed but still it does not forget water; It is well known to the world that the consumer demand water again and again. The same is my condition and Ravidass is unable to forget Thy name.

ਆਪਨ ਬਾਪੈ ਨਾਹੀ ਕਿਸੀ ਕੋ

ਭਾਵਨ ਕੋ ਹਰਿ ਰਾਜਾ ॥

ਮੋਹ ਪਟਲ ਸਭੁ ਜਗਤੁ ਬਿਆਪਿਓ

ਭਗਤ ਨਹੀਂ ਸੰਤਾਪਾ ॥੩॥



*Aapan baapai naahi kisi ko*

*Bhaawan ko har(i) raja.*

*Moh patal sabh(u) jagat(u) biaapio*

*Bhagt(i) nahi santapa.*

The Supreme of the universe is no man's heritage ; He belongs to him who worships Him. He is above all bonds of caste, colour and creed. The whole world, by cover of delusion is gripped. Only saints are free from sorrows and sufferings.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤਿ ਇਕ ਬਾਦੀ

ਅਬ ਇਹ ਕਾ ਸਿਉ ਕਰੀਐ ॥

ਜਾ ਕਾਰਨਿ ਹਮ ਤੁਮ ਆਰਾਧੇ

ਸੋ ਦੁਖੁ ਅਜਹੂ ਸਹੀਐ ॥੪॥੨॥ ਪੰਨਾ 658

*Keh(i) Ravidass bhagat(i) ek baadhi*

*Ab eih kaa sio kaheei.*

*Ja kaaren hum tum aaradhee*

*So dukh(u) ajhoo saheeai.*

Guru Ravidass Ji said that the devotion of your devotee has bloomed ; To whom shall I reveal this stage of joy. In spite of obtaining spiritual sovereignty all over the world ; I experience the same suffering, for which, I devoted to You i.e., due to being of low caste.

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ  
ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਪੁੰਨ ਫਲ ਪਾਇਓ

ਬਿਰਥਾ ਜਾਤ ਅਬਿਬੇਕੈ ॥

ਰਾਜੇ ਇੰਦ੍ਰ ਸਮਸਰਿ ਗ੍ਰਿਹ ਆਸਨ ਬਿਨੁ

ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਕਹਹੁ ਕਿਹ ਲੇਖੇ ॥1॥

ਨ ਬੀਚਾਰਿਓ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਕੋ ਰਸੁ ॥

ਜਿਹ ਰਸ ਅਨਰਸ ਬੀਸਰਿ ਜਾਹੀ ॥1॥ ਰਹਾਉ॥

ਜਾਨਿ ਅਜਾਨ ਭਏ ਹਮ ਬਾਵਰ

ਸੋਚ ਅਸੋਚ ਦਿਵਸ ਜਾਹੀ ॥

ਇੰਦ੍ਰੀ ਸਬਲ ਨਿਬਲ ਬਿਬੇਕ

ਬੁਧਿ ਪਰਮਾਰਥ ਪਰਵੇਸ ਨਹੀ ॥1॥

ਕਹੀਅਤ ਆਨ ਅਚਰੀਅਤ ਅਨ ਕਛੁ

ਸਮਝ ਨ ਪਰੈ ਅਪਰ ਮਾਇਆ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਉਦਾਸ ਦਾਸ ਮਤਿ ਪਰਹਰਿ

ਕੋਪੁ ਕਰਹੁ ਜੀਅ ਦਇਆ ॥3॥3॥ ਪੰਨਾ 658

**RAAG SORATH BANI BHAGAT**

**RAVIDASS JI KI**

**EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Dulabh janam(u) punn phal paaio

Birtha jaat abibekai.

Raje Inder samsr(i) grh(i) aasan

Bin(u) har(i) bhagat kahhu-keh lekhai.

Na beechario raja ram ko ras(u).

Jih ras anras beesr(i) jaahee. (Rahaao).

Jaan ajaan bhae hum baaver

Soch asoch divas jaahi.

Indri sabal nibal bibek budh(i)

Parmarath parves nahi.

Kaheeat aan achreeat an kachh(u)

Samajh na parai apar maaya.

Keh(i) Ravidass udaas dass mat(i)

Parhar(i) kop(u) karho jeea daya.

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ  
ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG SORATH BANI BHAGAT  
RAVIDASS JI KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਦੁਲਭ ਜਨਮੁ ਪੁੰਨ ਫਲ ਪਾਇਓ

ਬਿਰਥਾ ਜਾਤ ਅਬਿਬੇਕੈ ॥

ਰਾਜੇ ਇੰਦ੍ਰ ਸਮਸਰਿ ਗ੍ਰਿਹ ਆਸਨ

ਬਿਨੁ ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਕਹਹੁ ਕਿਹ ਲੇਖੇ ॥1॥

*Dulabh janam(u) punn phal paaio*

*Birtha jaat abibekai.*

*Raje Inder samsr(i) grh(i) aasan*

*Bin(u) har(i) bhagat kahhu-keh lekhai.*

This human incarnation is available by the



good deeds of previous birth and is being wasted without enlightened thinking. If one possesses a big palace and throne as big as that of king Inder, It goes in vain without true devotion of the God.

ਨ ਬੀਚਾਰਿਓ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਕੋ ਰਸੁ ॥

ਜਿਹ ਰਸ ਅਨਰਸ ਬੀਸਰਿ ਜਾਹੀ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

*Na beechario raja ram ko ras(u).*

*Jih ras anras beesr(i) jaahee (Rahaao).*

We have not thought of the pleasure in the Supreme bliss. These alien charms may be forgotten and will not be taken into account, without the name of God.

ਜਾਨਿ ਅਜਾਨ ਭਏ ਹਮ ਬਾਵਰ

ਸੋਚ ਅਸੋਚ ਦਿਵਸ ਜਾਹੀ ॥

ਇੰਦ੍ਰੀ ਸਬਲ ਨਿਬਲ ਬਿਬੇਕ

ਬੁਧਿ ਪਰਮਾਰਥ ਪਰਵੇਸ ਨਹੀ ॥1॥

*Jaan ajaan bhae hum baaver*

*Soch asoch divas jaahi.*

*Indri sabal nibal bibek budh(i)*

*Parmarath parves nahi.*

We have wilfully become ignorant about the realities, so our days have been passed away. Our passions are strong, realization and discriminatory senses are weak. Therefore our supreme objective has become inaccessible.

ਕਹੀਅਤ ਆਨ ਅਚਰੀਅਤ ਅਨ

ਕਛੁ ਸਮਝ ਨ ਪਰੈ ਅਪਰ ਮਾਇਆ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਉਦਾਸ ਦਾਸ ਮਤਿ ਪਰਹਰਿ

ਕੋਪੁ ਕਰਹੁ ਜੀਅ ਦਇਆ ॥੩॥੩॥ ਪੰਨਾ 658

*Kaheeat aan achreeat an kachh(u)*

*Samajh na parai apar maaya.*

*Keh(i) Ravidass udaas dass mat(i)*

*Parhar(i) kop(u) karho jeea daya.*

We say one thing and do another ;  
worldy attachments hindereth our  
understanding. Thy disciple Ravidass Ji is  
sad and request the Lord to avert His  
anger and shower Thy mercy.

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ  
ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ਸੁਰਤਰ ਚਿੰਤਾਮਨਿ  
ਕਾਮਧੇਨੁ ਬਸਿ ਜਾ ਕੇ ॥

ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਅਸਟ ਦਸਾ ਸਿਧਿ  
ਨਵ ਨਿਧਿ ਕਰ ਤਲ ਤਾ ਕੇ ॥1॥

ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨ ਜਪਹਿ ਰਸਨਾ ॥

ਅਵਰ ਸਭ ਤਿਆਗਿ ਬਚਨ ਰਚਨਾ ॥1॥ ਰਹਾਉ॥

ਨਾਨਾ ਖਿਆਨ ਪੁਰਾਨ ਬੇਦ ਬਿਧਿ

ਚਉਤੀਸ ਅਖਰ ਮਾਂਹੀ ॥

ਬਿਆਸ ਬਿਚਾਰਿ ਕਹਿਓ ਪਰਮਾਰਥੁ

ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਨਾਹੀ ॥2॥

ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਉਪਾਧਿ ਰਹਤ

ਫੁਨਿ ਬਡੈ ਭਾਗਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਰਿਦੈ ਧਰਿ

ਜਨਮ ਮਰਨ ਭੈ ਭਾਗੀ ॥3॥4॥

RAAG SORATH BANI BHAGAT

RAVIDASS JI KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Sukh sagar(u) surtar chintamn(i)

Kaamdhen(u) bas jaa ke.

Chaar(i) padaarath ast dasaa sidhi

Nav nidh(i) kar tal ta ke.

Har(i) har(i) har(i) na japh(i) rasna.

Awar sab tiaag(i) bachan rachna  
(Rahaao).

Nana khiaan puraan bed bidh(i)

Chautees akhar manhi.

Bias bichhaar(i) kahio parmarath

Ram nam sr(i) nahi.

Sahaj smaadh(i) upaadh(i) rahat

Phun(i) badai baag(i) liv laagi.

Keh(i) Ravidass paragas ridh(i) dhr(i)

Janam maran bhai bhaagee.



ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ  
ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG SORATH BANI BHAGAT

RAVIDASS JI KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਸੁਖ ਸਾਗਰੁ ਸੁਰਤਰ ਚਿੰਤਾਮਨਿ

ਕਾਮਧੇਨੁ ਬਸਿ ਜਾ ਕੇ ॥

ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਅਸਟ ਦਸਾ ਸਿਧਿ

ਨਵ ਨਿਧਿ ਕਰ ਤਲ ਤਾ ਕੇ ॥1॥

*Sukh sagar(u) surtar chintamn(i)*

*Kaamdhen(u) bas jaa ke.*

*Chaar(i) padaarath ast dasaa sidhi*

*Nav nidh(i) kar tal ta ke.*

God is an ocean of pleasure ; and in his

blessing are the miraculous tree, and  
stone and the cow granting all desires. On  
his palm lie four boons, the eighteen  
miraculous powers and the nine treasures.

ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨ ਜਪਹਿ ਰਸਨਾ ॥

ਅਵਰ ਸਭ ਤਿਆਗਿ ਬਚਨ ਰਚਨਾ ॥1॥ ਰਹਾਉ॥

*Har(i) har(i) har(i) na japh(i) rasna.*

*Awar sab tiaag(i) bachan rachna (Rahaao).*

Why my tongue does not repeat the name  
of Great God. O man ! discard and  
abandon all other speech. Pause

ਨਾਨਾ ਖਿਆਨ ਪੁਰਾਨ ਬੇਦ ਬਿਧਿ

ਚਉਤੀਸ ਅਖਰ ਮਾਂਹੀ ॥

ਬਿਆਸ ਬਿਚਾਰਿ ਕਹਿਓ ਪਰਮਾਰਥੁ

ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਨਾਹੀ ॥2॥

*Nana khiaan puraan bed bidh(i)*

*Chautees akhar manhi.*

*Bias bichhaar(i) kahio parmaruth*

*Ram nam sr(i) nahi.*

The epic, the Puranas, the Vedas are all written in the thirty four letters of alphabet. After having thought carefully, Ved Vyas has stated none of the religious document is equal to the name of God.

ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਉਪਾਧਿ ਰਹਤ

ਫੁਨਿ ਬਡੈ ਭਾਗਿ ਲਿਵ ਲਾਰੀ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਪ੍ਰਗਾਸੁ ਰਿਦੈ ਧਰਿ

ਜਨਮ ਮਰਨ ਭੈ ਭਾਰੀ ॥੩॥੪॥ ਪੰਨਾ 658

*Sahaj smaadh(i) upaadh(i) rahat*

*Phun(i) badai baag(i) liv laagi.*

*Keh(i) Ravidass paragas ridh(i) dhr(i)*

*Janam maran bhai bhaagee.*

They are very fortunate who go into unbroken absorption and fix their mind upon God ; and became free from all maladies of mind. Guru Ravidass stated that those, who are able to get the light of Divine knowledge into their hearts are free from the noose of Transmigration.

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ  
ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਜਉ ਤੁਮ ਗਿਰਿਵਰ ਤਉ ਹਮ ਮੋਰਾ ॥

ਜਉ ਤੁਮ ਚੰਦ ਤਉ ਭਏ ਹੈ ਚਕੋਰਾ ॥1॥

ਮਾਧਵੇ ਤੁਮ ਨ ਤੋਰਹੁ ਤਉ ਹਮ ਨਹੀ ਤੋਰਹਿ ॥

ਤੁਮ ਸਿਉ ਤੋਰਿ ਕਵਨ ਸਿਉ ਜੋਰਹਿ ॥1॥ ਰਹਾਉ॥

ਜਉ ਤੁਮ ਦੀਵਰਾ ਤਉ ਹਮ ਬਾਤੀ ॥

ਜਉ ਤੁਮ ਤੀਰਥ ਤਉ ਹਮ ਜਾਤੀ ॥2॥

ਸਾਚੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਮ ਤੁਮ ਸਿਉ ਜੋਰੀ ॥

ਤੁਮ ਸਿਉ ਜੋਰਿ ਅਵਰ ਸੰਗਿ ਤੋਰੀ ॥3॥

ਜਹ ਜਹ ਜਾਉ ਤਹਾ ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ॥

ਤੁਮ ਸੋ ਠਾਕੁਰੁ ਅਉਰੁ ਨ ਦੇਵਾ ॥4॥

ਤੁਮਰੇ ਭਜਨ ਕਟਹਿ ਜਮ ਫਾਂਸਾ ॥

ਭਗਤਿ ਹੇਤ ਗਾਵੈ ਰਵਿਦਾਸਾ ॥੫॥੫॥ ਪੰਨਾ 658



**RAAG SORATH BANI BHAGAT**  
**RAVIDASS JI KI**  
**EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Jauo tum girivar tao hum moraa.  
Jauo tum chand tao hum bhae hai chkora.  
Maadhve tum na torh(u)  
Toa hum nahi toreh(i).  
Tum siuo tor(i) kawan siuo joreh(i)  
(Rahaao).  
Jauo tum deevra tauo hum baatee.  
Jauo tum teerath tauo hum Jaati.  
Saachi preet hum tum sio jori.  
Tum sio jor(i) awar sang(i) tori.  
Jeh jeh jaauo taha teri sewaa.  
Tum so thakur(u) auar(u) na deva.  
Tumre bhajan kateh(i) jam fasa.  
Bhagat(i) het gaave Ravidassa.

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ  
ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG SORATH BANI BHAGAT

RAVIDASS JI KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਜਉ ਤੁਮ ਗਿਰਿਵਰ ਤਉ ਹਮ ਮੋਰਾ ॥

ਜਉ ਤੁਮ ਚੰਦ ਤਉ ਭਏ ਹੈ ਚਕੋਰਾ ॥1॥

*Jauo tum girivar tao hum moraa.*

*Jauo tum chand tao hum bhae hai chkora.*

O God ! if you are a mountain then I  
thinks myself a peacock on it. Suppose  
you are moon, then I am the moonbird  
loving it.

ਮਾਧਵੇ ਤੁਮ ਨ ਤੋਰਹੁ ਤਉ ਹਮ ਨਹੀ ਤੋਰਹਿ ॥

ਤੁਮ ਸਿਉ ਤੋਰਿ ਕਵਨ ਸਿਉ ਜੋਰਹਿ ॥1॥ ਰਹਾਉ॥

*Maadhve tum na torh(u)*

*Toa hum nahi toreh(i).*

*Tum siuo tor(i) kawan siuo joreh(i)*  
*(Rahaao).*

O Lord ! if you do not snatch blessing  
then I will continue devotion. If I snap  
love from you, to whom shall I tie it with.

ਜਉ ਤੁਮ ਦੀਵਰਾ ਤਉ ਹਮ ਬਾਤੀ ॥

ਜਉ ਤੁਮ ਤੀਰਥ ਤਉ ਹਮ ਜਾਤੀ ॥2॥

*Jauo tum deevra tauo hum baatee.*

*Jauo tum teerath tauo hum Jaati.*

Thou are the lamp, then I am the wick. If  
thou are the pilgrimage, then I am thy  
pilgrim.

ਸਾਚੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਹਮ ਤੁਮ ਸਿਉ ਜੋਰੀ ॥

ਤੁਮ ਸਿਉ ਜੋਰਿ ਅਵਰ ਸੰਗਿ ਤੋਰੀ ॥3॥

*Saachi preet hum tum sio jori.*

*Tum sio jor(i) awar sang(i) tori.*

My attachment is true to you. To follow  
your absorption I have snapped ties with  
all others.

ਜਹ ਜਹ ਜਾਉ ਤਹਾ ਤੇਰੀ ਸੇਵਾ ॥

ਤੁਮ ਸੋ ਠਾਕੁਰੁ ਅਉਰੁ ਨ ਦੇਵਾ ॥੪॥

*Jeh jeh jaauo taha teri sewaa.*

*Tum so thakur(u) auar(u) na deva.*

Wherever I may go ; I serve you there.  
There is no other God to substitute you.

ਤੁਮਰੇ ਭਜਨ ਕਟਹਿ ਜਮ ਫਾਂਸਾ ॥

ਭਗਤਿ ਹੇਤ ਗਾਵੈ ਰਵਿਦਾਸਾ ।੫।੫। ਪੰਨਾ 658

*Tumre bhajan kateh(i) jam fasa.*

*Bhagat(i) het gaave Ravidassa.*

Devotion to you is able to cut away the  
noose of death—the cycle of births. So  
Ravidass is singing and chanting your  
praise to achieve devotion to thee.



ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ  
ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਜਲ ਕੀ ਭੀਤਿ ਪਵਨ ਕਾ ਬੰਭਾ

ਰਕਤ ਬੁੰਦ ਕਾ ਗਾਰਾ ॥

ਹਾਡ ਮਾਸ ਨਾਂੜੀ ਕੋ ਪਿੰਜਰੁ

ਪੰਖੀ ਬਸੈ ਬਿਚਾਰਾ ॥1॥

ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਿਆ ਮੇਰਾ ਕਿਆ ਤੇਰਾ ॥

ਜੈਸੇ ਤਰਵਰ ਪੰਖਿ ਬਸੇਰਾ ॥1॥ ਰਹਾਉ॥

ਰਾਖਹੁ ਕੰਧ ਉਸਾਰਹੁ ਨੀਵਾਂ ॥

ਸਾਢੇ ਤੀਨਿ ਹਾਥ ਤੇਰੀ ਸੀਵਾਂ ॥2॥

ਬੰਕੇ ਬਾਲ ਪਾਗ ਸਿਰਿ ਡੇਰੀ ॥

ਇਹੁ ਤਨੁ ਹੋਇਗੋ ਭਸਮ ਕੀ ਢੇਰੀ ॥3॥

ਉਚੇ ਮੰਦਰ ਸੁੰਦਰ ਨਾਰੀ ॥

ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਬਾਜੀ ਹਾਰੀ ॥4॥

ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ ਕਮੀਨੀ ਪਾਂਤਿ ਕਮੀਨੀ

ਓਛਾ ਜਨਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥

ਤੁਮ ਸਰਨਾਗਤਿ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਚੰਦ

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰਾ ॥੫॥

**RAAG SORATH BANI BHAGAT**

**RAVIDASS JI KI**

**EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Jal kee bheet(i) phawan kaa thamba

Rakat bundh ka gaaraa.

Haad maas naari ko pinjar(u)

Pankhi basai bichara.

Prani ki yaa mera ki yaa tera

Jaise tarver pankh(i) basera (Rahaao).

Raakh(u) kandh usarhu neevan.

Saadhe teen hath teri seevan.

Banke baal paag sir(i) deri.

Ihu tan(u) hoigo bhasam ki dheri.

Uooche mander sunder naari.

Ram naam bin(u) baaji haari.

Meri jaat(i) kameenee paat(i) kameenee

Ochha Janam(u) hamaaraa.

Tum sarnagit(i) raja raam chand

Keh(i) Ravidass chamaaraa.

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ  
ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG SORATH BANI BHAGAT  
RAVIDASS JI KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਜਲ ਕੀ ਭੀਤਿ ਪਵਨ ਕਾ ਥੰਭਾ  
ਰਕਤ ਬੁੰਦ ਕਾ ਗਾਰਾ ॥

ਹਾਡ ਮਾਸ ਨਾਂੜੀ ਕੋ ਪਿੰਜਰੁ  
ਪੰਖੀ ਬਸੈ ਬਿਚਾਰਾ ॥1॥

*Jal kee bheet(i) phawan kaa thamba*

*Rakat bundh ka gaaraa.*

*Haad maas naari ko pinjar(u)*

*Pankhi basai bichara.*

Human body is made of walls of water,  
supported by the pillars of air and mud of  
blood and semen. The poor soul dwells in  
a cage of bones, flesh and veins.

ਪ੍ਰਾਨੀ ਕਿਆ ਮੇਰਾ ਕਿਆ ਤੇਰਾ ॥

ਜੈਸੇ ਤਰਵਰ ਪੰਖਿ ਬਸੇਰਾ ॥1॥ ਰਹਾਉ॥

*Prani kiyaa mera kiyaa tera*

*Jaise tarver pankh(i) basera (Rahaao).*

O Mortal creature ! what is mine and  
what is thine ? Life is brief as that of bird  
in nest on the tree.

ਰਾਖਹੁ ਕੰਧ ਉਸਾਰਹੁ ਨੀਵਾਂ ॥

ਸਾਢੇ ਤੀਨਿ ਹਾਥ ਤੇਰੀ ਸੀਵਾਂ ॥2॥

*Raakh(u) kandh usarhu neevan.*

*Saadhe teen hath teri seevan.*

A person while building a house lays down the deep foundation. Ultimately thy requirement is three and a half arm length.

ਬੰਕੇ ਬਾਲ ਪਾਗ ਸਿਰਿ ਡੇਰੀ ॥

ਇਹੁ ਤਨੁ ਹੋਇਗੋ ਭਸਮ ਕੀ ਢੇਰੀ ॥3॥

*Banke baal paag sir(i) deri.*

*Ihu tan(u) hoigo bhasam ki dheri.*

Despite the smart hair style and twisted urban thy human body shall ultimately become the heap of dust.

ਉਚੇ ਮੰਦਰ ਸੁੰਦਰ ਨਾਰੀ ॥

ਰਾਮ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਬਾਜੀ ਹਾਰੀ ॥4॥

*Uooche mander sunder naari.*

*Ram naam bin(u) baaji haari.*

Luxurious mansions and beautiful women—will lose their game without the divine knowledge and his devotion.



ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ ਕਮੀਨੀ ਪਾਂਤਿ ਕਮੀਨੀ  
ਓਛਾ ਜਨਮੁ ਹਮਾਰਾ ॥

ਤੁਮ ਸਰਨਾਗਤਿ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਚੰਦ  
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਾਰਾ ॥੫॥

*Meri jaat(i) kameenee paat(i) kameenee*

*Ochha Janam(u) hamaaraa.*

*Tum sarnagt(i) raja raam chand*

*Keh(i) Ravidass chamaaraa.*

My caste is low, my social status and even  
my birth is low. So Ravidass Ji, the  
cabbler, says of having come to Thy  
shelter, O ! King of Kings.

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ  
ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ॥  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਚਮਰਟਾ ਗਾਂਠਿ ਨ ਜਨਈ ॥  
ਲੋਗੁ ਗਠਾਵੈ ਪਨਹੀ ॥1॥ ਰਹਾਉ॥  
ਆਰ ਨਹੀ ਜਿਹ ਤੋਪਉ ॥  
ਨਹੀ ਰਾਂਬੀ ਠਾਉ ਰੋਪਉ ॥1॥  
ਲੋਗੁ ਗੰਠਿ ਗੰਠਿ ਖਰਾ ਬਿਗੂਚਾ ॥  
ਹਉ ਬਿਨੁ ਗਾਂਠੇ ਜਾਇ ਪਹੂਚਾ ॥2॥  
ਰਵਿਦਾਸੁ ਜਪੈ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ॥  
ਮੋਹਿ ਜਮ ਸਿਉ ਨਾਹੀ ਕਾਮਾ ॥3॥ ਪੰਨਾ 659

**RAAG SORATH BANI BHAGAT  
RAVIDASS JI KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Chamrata ganth(i) na jainee.

Logu gathavai panhee (Rahaao).

Aar nahi jih topuo.

Nahi ranbee thauu ropuo.

Logu ganth(i) ganth(i) khara bigoocha.

Hau Bin(u) Gianthe Jaaie pahoocha.

Ravidass japai raam nama.

Moh(i) jam siuo nahi kama.

ਰਾਗੁ ਸੋਰਠਿ ਬਾਣੀ  
ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ॥  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG SORATH BANI BHAGAT  
RAVIDASS JI KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਚਮਰਟਾ ਗਾਂਠਿ ਨ ਜਨਈ ॥  
ਲੋਗੁ ਗਠਾਵੈ ਪਨਹੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥

*Chamrata ganth(i) na jainee.*

*Logu gathavai panhee (Rahaao).*

Being a son of a cobbler, I don't know how  
to mend shoes. Yet people come to me to  
get their shoes mended.

ਆਰ ਨਹੀ ਜਿਹ ਤੋਪਉ ॥  
ਨਹੀ ਰਾਂਬੀ ਠਾਉ ਰੋਪਉ ॥੧॥

*Aar nahi jih topuo.*

*Nahi ranbee thauu ropuo.*

I do not have an awl to stich with nor the  
cobbler's knife to patch with.

ਲੋਗੁ ਗੰਠਿ ਗੰਠਿ ਖਰਾ ਬਿਗੂਚਾ ॥

ਹਉ ਬਿਨੁ ਗਾਂਠੇ ਜਾਇ ਪਹੂਚਾ ॥2॥

*Logu ganth(i) ganth(i) khara bigoocha.*

*Hau Bin(u) Gianthe Jaaie pahoocha.*

The people are involved in solving their  
own problems ; but have no attachment  
with Sovereign. Gurudev said that I  
attained Sovereign's knowledge without  
mending shoes.

ਰਵਿਦਾਸੁ ਜਪੈ ਰਾਮ ਨਾਮਾ ॥

ਮੋਹਿ ਜਮ ਸਿਉ ਨਾਹੀ ਕਾਮਾ ॥3॥ ਪੰਨਾ 659



*Ravidass japai raam nama.*

*Moh(i) jam siuo nahi kama.*

Ravidass is absorbed in uttering and reciting the glory of God. I, Ravidass has nothing to do with account of Dharam Raj, the yamas.

ਧਨਾਸਰੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਹਮ ਸਰਿ ਦੀਨੁ ਦਇਆਲੁ ਨ ਤੁਮ ਸਰਿ

ਅਬ ਪਤੀਆਰੁ ਕਿਆ ਕੀਜੈ॥

ਬਚਨੀ ਤੋਰ ਮੋਰ ਮਨੁ ਮਾਨੈ

ਜਨ ਕਉ ਪੂਰਨੁ ਦੀਜੈ ॥1॥

ਹਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ਰਮਈਆ ਕਾਰਨੇ ॥

ਕਾਰਨ ਕਵਨ ਅਬੋਲ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਬਹੁਤ ਜਨਮ ਬਿਛੁਰੇ ਬੇ ਮਾਧਉ

ਇਹੁ ਜਨਮੁ ਤੁਮ੍ਹਾਰੇ ਲੇਖੇ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਆਸ ਲਗਿ ਜੀਵਉ

ਚਿਰ ਭਇਓ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖੇ ॥2॥1॥ ਪੰਨਾ 694

**DHANASRI BHAGAT RAVIDASS JI KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Hum sar(i) deen(u) diaal na tum sr(i)

Ab pateear(u) kiya keejai.

Bachnee tor mor man(u) manai .

Jan kuau poorn(u) deejai.

Hau bal(i) bal(i) jaau ramieea kaarne

Kaaran kawan abol (Rahaao).

Bhut janam bichhure the maadh(u)

Ieh(u) janam tumahare lekhe.

Keh(i) Ravidass ass lag(i) jeevu

Chir bhaeo darsan(u) dekhe.

ਧਨਾਸਰੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

DHANASRI BHAGAT RAVIDASS JI KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਹਮ ਸਰਿ ਦੀਨੁ ਦਇਆਲੁ ਨ ਤੁਮ ਸਰਿ

ਅਬ ਪਤੀਆਰੁ ਕਿਆ ਕੀਜੈ॥

ਬਚਨੀ ਤੋਰ ਮੋਰ ਮਨੁ ਮਾਨੈ

ਜਨ ਕਉ ਪੂਰਨੁ ਦੀਜੈ ॥1॥

*Hum sar(i) deen(u) diaal na tum sr(i)*

*Ab pateear(u) kiya keejai.*

*Bachnee tor mor man(u) manai*

*Jan kuau poorn(u) deejai.*

There is none so humble as I and none so  
compassionate as you ; so what test of my  
devotion is now needed ? Grant this  
servant the enlightenment to adhere you.

ਹਉ ਬਲਿ ਬਲਿ ਜਾਉ ਰਮਈਆ ਕਾਰਨੇ ॥

ਕਾਰਨ ਕਵਨ ਅਬੋਲ ॥ ਰਹਾਉ ॥

*Hau bal(i) bal(i) jaau ramieea kaarne*

*Kaaran kawan abol (Rahaaao).*

Enable me to sacrifice myself time and again.

But why are you too silent ?

ਬਹੁਤ ਜਨਮ ਬਿਛੁਰੇ ਬੇ ਮਾਧਉ

ਇਹੁ ਜਨਮੁ ਤੁਮਾਰੇ ਲੇਖੇ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਆਸ ਲਗਿ ਜੀਵਉ

ਚਿਰ ਭਇਓ ਦਰਸਨੁ ਦੇਖੇ ॥੨॥੧॥ ਪੰਨਾ 694

*Bhut janam bichhure the maadh(u)*

*Ieh(u) janam tumahare lekhe.*

*Keh(i) Ravidass ass lag(i) jeevu*

*Chir bhaeo darsan(u) dekhe.*



Since many births have I been separated  
from yourself and this life is dedicated to  
you. Guru Ravidass Ji says that I was  
living in the hope against hope to get  
union with You because it is long since I  
had enjoyed Your company.

ਧਨਾਸਰੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਚਿਤ ਸਿਮਰਨੁ ਕਰਉ ਨੈਨ ਅਵਿਲੋਕਨੋ

ਸ੍ਰਵਨ ਬਾਨੀ ਸੁਜਸੁ ਪੂਰਿ ਰਾਖਉ ॥

ਮਨੁ ਸੁ ਮਧੁਕਰੁ ਕਰਉ ਚਰਨ ਹਿਰਦੇ ਧਰਉ  
ਰਸਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਾਮ ਨਾਮ ਭਾਖਉ ॥੧॥

ਮੇਰੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿਉ ਜਿਨਿ ਘਟੈ ॥

ਮੈ ਤਉ ਮੋਲਿ ਮਹਗੀ ਲਈ ਜੀਅ ਸਟੈ ॥੧॥  
ਰਹਾਉ ॥

ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਬਿਨਾ ਭਾਉ ਨਹੀਂ ਉਪਜੈ

ਭਾਵ ਬਿਨੁ ਭਗਤਿ ਨਹੀਂ ਹੋਇ ਤੇਰੀ ॥

ਕਹੈ ਰਵਿਦਾਸੁ ਇਕ ਬੇਨਤੀ ਹਰਿ ਸਿਉ

ਪੈਜ ਰਾਖਹੁ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਮੇਰੀ ॥੨॥੨॥ ਪੰਨਾ 694

**DHANASRI BHAGAT RAVIDASS JI KI**

**EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Chit simran(u) kar(u) nain avilokano

Srawan baani sujas(u) poor(i) rakheo.

Man(u) so madhukr(u) karu charan hirde

Dhar(u) rasan amrit ram naam bhaakhio.

Meri preet govind sio jin(i) ghatte.

Mai tuo mol(i) mahgi liee jeea satai  
(Rahaao).

Saadhsangat(i) binaa bhaaou nahi oopjai  
bhaav Bin(u) bhagat(i) nah(i) hoie teri.

Keh(i) Ravidass ik benati har(i) sio

Paij raakho raja ram meri.

ਧਨਾਸਰੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

DHANASRI BHAGAT RAVIDASS JI KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਚਿਤ ਸਿਮਰਨੁ ਕਰਉ ਨੈਨ ਅਵਿਲੋਕਨੋ

ਸ੍ਰਵਨ ਬਾਨੀ ਸੁਜਸੁ ਪੂਰਿ ਰਾਖਉ ॥

ਮਨੁ ਸੁ ਮਧੁਕਰੁ ਕਰਉ ਚਰਨ ਹਿਰਦੇ

ਧਰਉ ਰਸਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਰਾਮ ਨਾਮ ਭਾਖਉ ॥1॥

*Chit simran(u) kar(u) nain avilokano*

*Srawan baani suj(s) poor(i) rakheo.*

*Man(u) so madhukr(u) karu charan hirde*

*Dhar(u) rasan amrit ram naam bhaakhio.*

O Lord ! I recite you in my heart. Your sight ! I keep in my eyes and I fill my ears with thy utterances and holy praise. My

mind be the honey bee, lodge thy lotus  
feet in my heart and with my tongue I  
utter thy embrosial name.

ਮੇਰੀ ਪ੍ਰੀਤਿ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿਉ ਜਿਨਿ ਘਟੈ ॥  
ਮੈ ਤਉ ਮੋਲਿ ਮਹਰੀ ਲਈ ਜੀਅ ਸਟੈ ॥1॥  
ਰਹਾਉ ॥

*Meri preet govind sio jin(i) ghatte.*

*Mai tuo mol(i) mahgi liee jee satai*  
*(Rahaaao).*

My love for God may never decrease ! I  
have acquired it at high cost in exchange  
for my whole life.

ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਬਿਨਾ ਭਾਉ ਨਹੀਂ ਉਪਜੈ  
ਭਾਵ ਬਿਨੁ ਭਗਤਿ ਨਹੀਂ ਹੋਇ ਤੇਰੀ ॥  
ਕਹੈ ਰਵਿਦਾਸੁ ਇਕ ਬੇਨਤੀ ਹਰਿ ਸਿਉ  
ਪੈਜ ਰਾਖਹੁ ਰਾਜਾ ਰਾਮ ਮੇਰੀ ॥2॥2॥ ਪੰਨਾ 694



*Saadhsangat(i) binaa bhaaou nahi oopjai  
bhaav Bin(u) bhagat(i) nah(i) hoie teri.*

*Keh(i) Ravidass ik benati har(i) sio*

*Paij raakho raja ram meri.*

Without the company of saints, love does not arise and if there is no devotion, no worship, then service to God is not possible. Ravidass Ji offers this supplication to God ; to protect his dignity  
O ! Sovereign King.

ਧਨਾਸਰੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਨਾਮੁ ਤੇਰੋ ਆਰਤੀ ਮਜਨੁ ਮੁਰਾਰੇ ॥

ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਝੂਠੇ ਸਗਲ ਪਾਸਾਰੇ ॥1॥  
ਰਹਾਉ॥

ਨਾਮੁ ਤੇਰੋ ਆਸਨੋ ਨਾਮੁ ਤੇਰੋ ਉਰਸਾ

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਕੇਸਰੋ ਲੇ ਛਿਟਕਾਰੇ ॥

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਅੰਭੁਲਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰੋ ਚੰਦਨੋ

ਘਸਿ ਜਪੇ ਨਾਮੁ ਲੇ ਤੁਝਹਿ ਕਉ ਚਾਰੇ ॥1॥

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਦੀਵਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰੋ ਬਾਤੀ

ਨਾਮੁ ਤੇਰੋ ਤੇਲੁ ਲੇ ਮਾਹਿ ਪਸਾਰੇ ॥

ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਕੀ ਜੋਤਿ ਲਗਾਈ ਭਇਓ

ਉਜਿਆਰੋ ਭਵਨ ਸਗਲਾਰੇ ॥2॥

ਨਾਮੁ ਤੇਰੋ ਤਾਗਾ ਨਾਮੁ ਫੂਲ ਮਾਲਾ

ਭਾਰ ਅਠਾਰਹ ਸਗਲ ਜੂਠਾਰੇ ॥

ਤੇਰੋ ਕੀਆ ਤੁਝਹਿ ਕਿਆ ਅਰਪਉ

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਤੁਹੀ ਚਵਰ ਢੋਲਾਰੇ॥3॥

ਦਸ ਅਠਾ ਅਠਸਠੇ ਚਾਰੇ ਖਾਣੀ

ਇਹੈ ਵਰਤਣਿ ਹੈ ਸਗਲ ਸੰਸਾਰੇ ॥

ਕਹੈ ਰਵਿਦਾਸੁ ਨਾਮੁ ਤੇਰੋ ਆਰਤੀ

ਸਤਿਨਾਮੁ ਹੈ ਹਰਿ ਭੋਗ ਤੁਹਾਰੇ ॥4॥3॥ ਪੰਨਾ 346

## DHANARI BHAGAT RAVIDASS JI KI

### EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Naam(u) tero aarti majan(u) muraare.

Har(i) ke naam bin jhoothe

sagal paasaare (Rahaao).

Naam tero aasno naam tero ursaa

Naam(u) teraa kesro le chhitkaare.

Naam(u) tearaa ambula Naam(u) tero  
chandno

Ghs(i) jape naam(u) le tujhie kao chaare.

Naam(u) tero deeva naam(u) tero baati

Naam(u) tero tel(u) le maah(i) pasaare.

Naam tere kee jot(i) lagaai

Bhaeo ujhiaaro bhawan saglaare.

Naam(u) tero taagaa naam phool maalaa

Bhaar athaarah sagal joothare.

Tero kia tojhh(i) kia arpo(u)

naam(u) Tera tuhee chawar dhoolaare.

Das athaa athvsathe chaare khaanee

Iihai vartan(i) hai sagal sansare.

Keh Ravidass naam(u) tero aarti

Satnaam(u) hai har(i) bhog tuhaare.

ਧਨਾਸਰੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

DHANARI BHAGAT RAVIDASS JI KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਨਾਮੁ ਤੇਰੋ ਆਰਤੀ ਮਜਨੁ ਮੁਰਾਰੇ ॥

ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਝੂਠੇ ਸਗਲ ਪਾਸਾਰੇ ॥੧॥  
ਰਹਾਉ॥

*Naam(u) tero aarti majan(u) muraare.*

*Har(i) ke naam bin jhoothe sagal paasaare  
(Rahaao).*

The utterance of your name is my prayer  
and oblation. Without the name of  
Sovereign (God) all display is false.

ਨਾਮੁ ਤੇਰੋ ਆਸਨੋ ਨਾਮੁ ਤੇਰੋ ਉਰਸਾ

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਕੇਸਰੋ ਲੇ ਛਿਟਕਾਰੇ ॥

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਅੰਭੁਲਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਚੰਦਨੋ  
ਘਸਿ ਜਪੇ ਨਾਮੁ ਲੇ ਤੁਝਹਿ ਕਉ ਚਾਰੇ ॥1॥

*Naam tero aasno naam tero ursaa*

*Naam(u) teraa kesro le chhitkaare.*

*Naam(u) tearaa ambula Naam(u) tero*

*chandno*

*Ghs(i) jape naam(u) le tujhie kao chaare.*

Thy name is my prayer mat, the Name is saffron grater to rub sandal wood. Thy name the saffron which I sprinkle over you. Your name is water and sandal wood, that rubbing and preparing paste and offer it to you.

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਦੀਵਾ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਬਾਤੀ  
ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਤੇਲੁ ਲੇ ਮਾਹਿ ਪਸਾਰੇ ॥

ਨਾਮ ਤੇਰੇ ਕੀ ਜੋਤਿ ਲਗਾਈ

ਭਇਓ ਉਜਿਆਰੋ ਭਵਨ ਸਗਲਾਰੇ ॥2॥



*Naam(u) tero deeva naam(u) tero baati*

*Naam(u) tero tel(u) le maah(i) pasaare.*

*Naam tere kee jot(i) lagaai*

*Bhaeo ujhiaaro bhawan saglaare.*

Your name is the lamp as well as the wick  
and Thy name is the oil I pour into the  
lamp. I have lit the same with your name  
by which the whole universe is  
illuminated.

ਨਾਮੁ ਤੇਰੋ ਤਾਗਾ ਨਾਮੁ ਫੂਲ ਮਾਲਾ

ਭਾਰ ਅਠਾਰਹ ਸਗਲ ਜੂਠਾਰੇ ॥

ਤੇਰੋ ਕੀਆ ਤੁਝਹਿ ਕਿਆ ਅਰਪਉ

ਨਾਮੁ ਤੇਰਾ ਤੁਹੀ ਚਵਰ ਢੋਲਾਰੇ॥੩॥

*Naam(u) tero taagaa naam phool maalaa*

*Bhaar athaarah sagal joothare.*

*Tero kia tojhh(i) kia arpo(u) naam(u)*

*Tera tuhee chawar dhoolaare.*

Thy name is thread and garland of flowers. The eighteen loads ( one leaf of each tree and plant taken together equals eighteen load ) of vegetation is impure, therefore cannot be used for offering. How can Your creation be offered to you? You are being swayed over yourself.

ਦਸ ਅਠਾ ਅਠਸਠੇ ਚਾਰੇ ਖਾਣੀ

ਇਹੈ ਵਰਤਣਿ ਹੈ ਸਗਲ ਸੰਸਾਰੇ ॥

ਕਹੈ ਰਵਿਦਾਸੁ ਨਾਮੁ ਤੇਰੇ ਆਰਤੀ

ਸਤਿਨਾਮੁ ਹੈ ਹਰਿ ਭੋਗ ਤੁਹਾਰੇ ॥4॥3॥ ਪੰਨਾ 694

*Das athaa athvsathe chaare khaanee*

*Ihai vartan(i) hai sagal sansare.*

*Keh Ravidass naam(u) tero aarti*

*Satnaam(u) hai har(i) bhog tuhaare.*

The whole world is engaged in eighteen Puranas the sixty eight Hindu pilgrimages and the four sources of life. Guru Ravidass Ji says that when I recite your name in the true spirit that is the proper food I offer to yourself.

ਜੈਤਸਰੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਨਾਥ ਕਛੁਅ ਨ ਜਾਨਉ॥

ਮਨੁ ਮਾਇਆ ਕੈ ਹਾਥਿ ਬਿਕਾਨਉ ॥1॥ ਰਹਾਉ॥

ਤੁਮ ਕਹੀਅਤ ਹੋ ਜਗਤ ਗੁਰ ਸੁਆਮੀ ॥

ਹਮ ਕਹੀਅਤ ਕਲਿਜੁਗ ਕੇ ਕਾਮੀ ॥1॥

ਇਨ ਪੰਚਨ ਮੇਰੇ ਮਨੁ ਜੁ ਬਿਗਾਰਿਓ ॥

ਪਲੁ ਪਲੁ ਹਰਿ ਜੀ ਤੇ ਅੰਤਰੁ ਪਾਰਿਓ ॥2॥

ਜਤ ਦੇਖਉ ਤਤ ਦੁਖ ਕੀ ਰਾਸੀ ॥

ਅਜੇ ਨ ਪੜਾਇ ਨਿਗਮ ਭਏ ਸਾਖੀ ॥3॥

ਗੋਤਮ ਨਾਰਿ ਉਮਾਪਤਿ ਸੁਆਮੀ ॥

ਸੀਸੁ ਧਰਨਿ ਸਹਸ ਭਗ ਗਾਮੀ ॥4॥

ਇਨ ਦੂਤਨ ਖਲੁ ਬਧੁ ਕਰਿ ਮਾਰਿਓ ॥

ਬਡੇ ਨਿਲਾਜੁ ਅਜਹੂ ਨਹੀ ਹਾਰਿਓ ॥੫॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਕਹਾ ਕੈਸੇ ਕੀਜੈ ॥

ਬਿਨੁ ਰਘੁਨਾਥ ਸਰਨਿ ਕਾ ਕੀ ਲੀਜੈ ॥

**JAITSARI BANI BHAGTA KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Naath khachhoo na jaano(u).  
Man(u) maayaa kai haath(i) bikaanno  
(Rahaao).  
Tum kaheeat hao jagat gur suami.  
Hum kaheeat kal jug ke kaamee.  
In panchan mero man(u) jo bigaario.  
Pal(u) pal(u) har(i) jee te anter(u) paario.  
Jat dekho(u) tat dukh kee raasee.  
Ajo na pataaie nigam bhe(i) saakhee.  
Gotam naar(i) umaprt(i) swami.  
Sees(u) dhrn(i) sahas bhag gami.  
In dootan khal (u) badh(u) kar maario.  
Badho nilaj(u) ajhoo nahi haario.  
Keh(i) Ravidass kahaa kaise keejai.  
Bin(u) Raghunath sarn(i) ka ki leejai.



ਜੈਤਸਰੀ ਬਾਣੀ ਭਗਤਾ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

JAITSARI BANI BHAGTA KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਨਾਥ ਕਛੁਅ ਨ ਜਾਨਉ॥

ਮਨੁ ਮਾਇਆ ਕੈ ਹਾਥਿ ਬਿਕਾਨਉ ॥1॥ ਰਹਾਉ॥

*Naath khachhoo na jaano(u).*

*Man(u) maayaa kai haath(i) bikaanno  
(Rahaao).*

My Master ! I have no knowledge. I have  
sold my soul to 'Maya'

ਤੁਮ ਕਹੀਅਤ ਹੋ ਜਗਤ ਗੁਰ ਸੁਆਮੀ ॥

ਹਮ ਕਹੀਅਤ ਕਲਿਜੁਗ ਕੇ ਕਾਮੀ ॥1॥

*Tum kaheeat hao jagat gur suami.*

*Hum kaheeat kal jug ke kaamee.*

You are the enlightener (Guru) of the universe.

We are known as the sensual creature of Kalyuga.

ਇਨ ਪੰਚਨ ਮੇਰੋ ਮਨੁ ਜੁ ਬਿਗਾਰਿਓ ॥

ਪਲੁ ਪਲੁ ਹਰਿ ਜੀ ਤੇ ਅੰਤਰੁ ਪਾਰਿਓ ॥2॥

*In panchan mero man(u) jo bigaario.*

*Pal(u) pal(u) har(i) jee te anter(u) paario.*

These five (sex, anger, greed, love and pride) passions have corrupted my mind. At each moment they proved a barrier between me and the God.

ਜਤ ਦੇਖਉ ਤਤ ਦੁਖ ਕੀ ਰਾਸੀ ॥

ਅਜੋ ਨ ਪਤਾਇ ਨਿਗਮ ਭਏ ਸਾਖੀ ॥3॥

*Jat dekho(u) tat dukh kee raasee.*

*Ajo na pataaie nigam bhe(i) saakhee.*

Wherever I look, the source of suffering is there. Although, the Vedas and the Puranas stand for witness of the realities yet my mind is not convinced.

ਗੋਤਮ ਨਾਰਿ ਉਮਾਪਤਿ ਸ੍ਵਾਮੀ ॥

ਸੀਸੁ ਧਰਨਿ ਸਹਸ ਭਗ ਗਾਮੀ ॥੪॥

*Gotam naar(i) umaprt(i) swami.*

*Sees(u) dhrn(u) sahas bhag gami.*

The episode of Rishi Gautam's wife (Ahalya) the lord Shiva (husband of uma) and Indra (the head of Devtas) are fanciful. Inder, the rapist of Ahalya was cursed which resulted into the mark of thousand female genitals on his body.

ਇਨ ਦੂਤਨ ਖਲੁ ਬਧੁ ਕਰਿ ਮਾਰਿਓ ॥

ਬਡੋ ਨਿਲਾਜੁ ਅਜਹੂ ਨਹੀ ਹਾਰਿਓ ॥੫॥

*In dootan khal (u) badh(u) kar maario.*

*Badho nilaj(u) ajhoo nahi haario.*

These wicked enemies have bound and harassed myself gross and being shameless, I have not been able to separate myself from their sinning company.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਕਹਾ ਕੈਸੇ ਕੀਜੈ ॥

ਬਿਨੁ ਰਘੁਨਾਥ ਸਰਨਿ ਕਾ ਕੀ ਲੀਜੈ ॥

*Keh(i) Ravidass kahaa kaise keejai.*

*Bin(u) Raghunath sardn(i) ka ki leejai.*

Guru Ravidass Ji says that with a view to avoid their bad company what should I do and where shall I go ? Except the God, whose shelter should I seek ?

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਬਾਣੀ  
 ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥  
 ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥  
 ਸਹ ਕੀ ਸਾਰ ਸੁਹਾਗਨਿ ਜਾਨੈ ॥  
 ਤਜਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ਸੁਖ ਰਲੀਆ ਮਾਨੈ ॥  
 ਤਨੁ ਮਨੁ ਦੇਇ ਨ ਅੰਤਰੁ ਰਾਖੈ ॥  
 ਅਵਰਾ ਦੇਖਿ ਨ ਸੁਨੈ ਅਭਾਖੈ ॥1॥  
 ਸੋ ਕਤ ਜਾਨੈ ਪੀਰ ਪਰਾਈ ॥  
 ਜਾ ਕੈ ਅੰਤਰਿ ਦਰਦੁ ਨ ਪਾਈ ॥1॥ ਰਹਾਉ।  
 ਦੁਖੀ ਦੁਹਾਗਨਿ ਦੁਇ ਪਖ ਹੀਨੀ ॥  
 ਜਿਨਿ ਨਾਹ ਨਿਰੰਤਰਿ ਭਗਤ ਨ ਕੀਨੀ ॥  
 ਪੁਰਸਲਾਤ ਕਾ ਪੰਥੁ ਦੁਹੇਲਾ॥  
 ਸੰਗਿ ਨ ਸਾਥੀ ਗਵਨੁ ਇਕੇਲਾ ॥2॥  
 ਦੁਖੀਆ ਦਰਦਵੰਦੁ ਦਰਿ ਆਇਆ ॥  
 ਬਹੁਤੁ ਪਿਆਸ ਜਬਾਬੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥  
 ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਸਰਨਿ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀ ॥  
 ਜਿਉ ਜਾਨਹੁ ਤਿਉ ਕਰੁ ਗਤਿ ਮੇਰੀ ॥3॥1॥  
 ਪੰਨਾ 793



RAAG SOOHI BANI  
SRI RAVIDASS JIU KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Sah kee saar suhaagn(i) jaanai.  
Taj(i) abhimaan sukh raleea maanai.  
Tan(u) man(u) deh(i) na anter raakhe.  
Awr(a) deikh na sunai abhaakai.  
So kat jaanai peer praaiee.  
Ja kai antar(i) darad(u) na paaie  
(Rahaao).  
Dukhee dohagin duie pakh hini.  
Jini naah nirantir bhagat(i) na kini.  
Purslaat ka panth(u) dohela.  
Sang na saathi gawan(u) ikela.  
Dukheea dardvand dar aaieaa.  
Bhut piaas javaab(u) na paaieaa.  
Keh(i) Ravidass saran(i) prabh teree.  
Jiuo jaanh(u) tiuo kar gat(i) meree.

ਰਾਗ ਸੂਹੀ ਬਾਣੀ  
ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG SOOHI BANI  
SRI RAVIDASS JIU KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਸਹ ਕੀ ਸਾਰ ਸੁਹਾਗਨਿ ਜਾਨੈ ॥  
ਤਜਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ਸੁਖ ਰਲੀਆ ਮਾਨੈ ॥

*Sah kee saar suhaagn(i) jaanai.*

*Taj(i) abhimaan sukh raleea maanai.*

The wife knows her husband's worth,  
Discarding ego she enjoys conjugal bliss.

ਤਨੁ ਮਨੁ ਦੇਇ ਨ ਅੰਤਰੁ ਰਾਖੈ ॥  
ਅਵਰਾ ਦੇਖਿ ਨ ਸੁਨੈ ਅਭਾਖੈ ॥1॥

*Tan(u) man(u) deh(i) na anter raakhe.*

*Awr(a) deikh na sunai abhaakai.*

She surrenders her body, mind and soul  
and keeps no distance between  
themselves. She does not look at any  
person other than her spouse.

ਸੋ ਕਤ ਜਾਨੈ ਪੀਰ ਪਰਾਈ ॥

ਜਾ ਕੈ ਅੰਤਰਿ ਦਰਦੁ ਨ ਪਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ।

*So kat jaanai peer praaiee.*

*Ja kai antar(i) darad(u) na paaie (Rahaao).*

How can one know the woe of others ?  
Who himself has not experienced the  
suffering.

ਦੁਖੀ ਦੁਹਾਗਨਿ ਦੁਇ ਪਖ ਹੀਨੀ ॥

ਜਿਨਿ ਨਾਹ ਨਿਰੰਤਰਿ ਭਗਤ ਨ ਕੀਨੀ ॥

*Dukhee dohagin duie pakh hini.*

*Jini naah niranter bhagat(i) na kini.*

Unlucky wife loses both side ; Because she does not serve her spouse continuously. In other words a person/soul who does not contemplate the name of God ; is unable to get His shelter.

ਪੁਰਸਲਾਤ ਕਾ ਪੰਥੁ ਦੁਹੇਲਾ॥

ਸੰਗਿ ਨ ਸਾਥੀ ਗਵਨੁ ਇਕੇਲਾ ॥2॥

*Pur slaat ka panth(u) dohela.*

*Sang na saathi gawano ikela.*

The passage of bridge leading to Such Khand (Begumpura) is very arduous. One has to go alone, there will be no companion.

ਦੁਖੀਆ ਦਰਦਵੰਦੁ ਦਰਿ ਆਇਆ ॥

ਬਹੁਤੁ ਪਿਆਸ ਜਬਾਬੁ ਨ ਪਾਇਆ ॥

*Dukheea dardvand dar aaieaa.*

*Bhut piaas javaab(u) na paaieaa.*

In grief and pain, I approach you. I am very thirsty of Divine knowledge but no response from yourself.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਸਰਨਿ ਪ੍ਰਭ ਤੇਰੀ ॥

ਜਿਉ ਜਾਨਹੁ ਤਿਉ ਕਰੁ ਗਤਿ ਮੇਰੀ ॥੩॥੧॥

ਪੰਨਾ 793

*Keh(i) Ravidass saran(i) prabh teree.*

*Jiua jaanh(u) tiuo kar gat(i) meree.*

Ravidass sought Thy shelter. Grant me liberation in whatever way You like.



ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਬਾਣੀ  
ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਜੋ ਦਿਨ ਆਵਹਿ ਸੋ ਦਿਨ ਜਾਹੀ ॥

ਕਰਨਾ ਕੂਚੁ ਰਹਨੁ ਬਿਰੁ ਨਾਹੀ ॥

ਸੰਗੁ ਚਲਤ ਹੈ ਹਮ ਭੀ ਚਲਨਾ ॥

ਦੂਰਿ ਗਵਨੁ ਸਿਰ ਉਪਰਿ ਮਰਨਾ ॥1॥

ਕਿਆ ਤੂ ਸੋਇਆ ਜਾਗੁ ਇਆਨਾ ॥

ਤੈ ਜੀਵਨੁ ਜਗਿ ਸਚੁ ਕਰਿ ਜਾਨਾ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਜਿਨਿ ਜੀਉ ਦੀਆ ਸੁ ਰਿਜਕੁ ਅੰਬਰਾਵੈ ॥

ਸਭ ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਹਾਟੁ ਚਲਾਵੈ ॥

ਕਰਿ ਬੰਦਿਗੀ ਛਾਡਿ ਮੈ ਮੇਰਾ ॥

ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਸਮੁਾਰਿ ਸਵੇਰਾ ॥2॥

ਜਨਮੁ ਸਿਰਾਨੋ ਪੰਥੁ ਨ ਸਵਾਰਾ ॥

ਸਾਂਝ ਪਰੀ ਦਹ ਦਿਸ ਅੰਧਿਆਰਾ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਨਿਦਾਨਿ ਦਿਵਾਨੇ ॥

ਚੇਤਸਿ ਨਾਹੀ ਦੁਨੀਆ ਫਨ ਖਾਨੇ ॥3॥2॥

**RAAG SOOHI BANI**  
**SRI RAVIDASS JIU KI**  
**EN ONKAR SAT GUR PRASAD**

Jo din aaveh(i) so din jaahee.  
Karna kooch rahan(u) thir(u) naahee.  
Sang(u) chalat hai hum bhee chalna.  
Door(i) gawan(u) sir uopar(i) marna.  
Kiaa too soiaa jaag (u) eianna.  
Tai jeewan(u) jag(u) sach kar jaanaa  
(Rahaao).  
Jini jeeuo deea su rijk(u) ambraavai.  
Sab ghat bheetr(i) haat(u) chalaavai.  
Kar (i) bandigee chhaadh main mera.  
Hirdai naam(u) smaar(i) sawera.  
Janam(u) siraanao panth(u) na swaara.  
Sanj paree deh dis andhiaara.  
Keh(i) Ravidass niaan(i) dewaane.  
Chetis naahi duniya phan khaane.

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਬਾਣੀ  
ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG SOOHI BANI  
SRI RAVIDASS JIU KI  
EN ONKAR SAT GUR PRASAD

ਜੋ ਦਿਨ ਆਵਹਿ ਸੋ ਦਿਨ ਜਾਹੀ ॥  
ਕਰਨਾ ਕੂਚੁ ਰਹਨੁ ਬਿਰੁ ਨਾਹੀ ॥

*Jo din aaveh(i) so din jaahee.*

*Karna kooch rahan(u) thir(u) naahee.*

The day that comes, passes away. We too  
must leave this world as nothing is stable.

ਸੰਗੁ ਚਲਤ ਹੈ ਹਮ ਭੀ ਚਲਨਾ ॥  
ਦੂਰਿ ਗਵਨੁ ਸਿਰ ਉਪਰਿ ਮਰਨਾ ॥1॥

*Sang(u) chalat hai hum bhee chalna.*

*Door(i) gawan(u) sir uooper(i) marna.*

Our companions are departing, we too have to go. The journey is long but the death is inevitable.

ਕਿਆ ਤੂੰ ਸੋਇਆ ਜਾਗੁ ਇਆਨਾ ॥

ਤੈ ਜੀਵਨੁ ਜਗਿ ਸਚੁ ਕਰਿ ਜਾਨਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

*Kiaa too soiaa jaag (u) eianna.*

*Tai jeewan(u) jag(u) sach kar jaanaa (Rahaao).*

O silly fellow ! why are you ignorant in regard to God's devotion ? Wake up and do not sleep. You must do for what the God has sent to you in this world ; His name is eternal and life is mortal.

ਜਿਨਿ ਜੀਉ ਦੀਆ ਸੁ ਰਿਜਕੁ ਅੰਬਰਾਵੈ ॥

ਸਭ ਘਟ ਭੀਤਰਿ ਹਾਟੁ ਚਲਾਵੈ ॥

*Jini jeeuo deetaa su rijk(u) ambraavai.*

*Sab ghat bheetr(i) haat(u) chalaavai.*

He who gave life has provided for sustenance ; do not worry for food, start devotion. In each and every heart maintains a natural store.

ਕਰਿ ਬੰਦਿਗੀ ਛਾਡਿ ਮੈ ਮੇਰਾ ॥

ਹਿਰਦੈ ਨਾਮੁ ਸਮਾਰਿ ਸਵੇਰਾ ॥2॥

*Kar (i) bandigee chhaadh main mera.*

*Hirdai naam(u) smaar(i) sawera.*

O poor soul ! worship Him and shatter acquisitiveness at early dawn remember Him in the heart.

ਜਨਮੁ ਸਿਰਾਨੋ ਪੰਥੁ ਨ ਸਵਾਰਾ ॥

ਸਾਝ ਪਰੀ ਦਹ ਦਿਸ ਅੰਧਿਆਰਾ ॥



*Janam(u) siraanao panth(u) na swaara.*

*Sanj paree deh dis andhiaara.*

Life is coming to end and you have not begun meditation. When the last days of life come, you will see darkness in all ten directions.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਨਿਦਾਨਿ ਦਿਵਾਨੇ ॥

ਚੇਤਸਿ ਨਾਹੀ ਦੁਨੀਆ ਫਨ ਖਾਨੇ ॥੩॥੨॥

*Keh(i) Ravidass niaan(i) dewaane.*

*Chetis naahi duniya phan khaane.*

Ravidass Ji called himself an innocent lover ; He warned the people—Don't you remember the world is a transitory abode. You have not contemplated the Lord. One should ever bear in mind everything in this world is mortal.

ਰਾਗੁ ਸੁਹੀ ਬਾਣੀ  
 ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥  
 ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥  
 ਉਚੇ ਮੰਦਰ ਸਾਲ ਰਸੋਈ ॥  
 ਏਕ ਘਰੀ ਫੁਨਿ ਰਹਨੁ ਨ ਹੋਈ ॥1॥  
 ਇਹੁ ਤਨੁ ਐਸਾ ਜੈਸੇ ਘਾਸ ਕੀ ਟਾਟੀ ॥  
 ਜਲਿ ਗਇਓ ਘਾਸੁ ਰਲਿ ਗਇਓ ਮਾਟੀ ॥1॥  
 ਰਹਾਉ ॥  
 ਭਾਈ ਬੰਧ ਕੁਟੰਬ ਸਹੇਰਾ ॥  
 ਓਇ ਭੀ ਲਾਗੇ ਕਾਢੁ ਸਵੇਰਾ ॥2॥  
 ਘਰ ਕੀ ਨਾਰਿ ਉਰਹਿ ਤਨ ਲਾਗੀ ॥  
 ਉਹ ਤਉ ਭੂਤੁ ਭੂਤੁ ਕਰਿ ਭਾਗੀ ॥3॥  
 ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭੈ ਜਗੁ ਲੂਟਿਆ ॥  
 ਹਮ ਤਉ ਏਕ ਰਾਮੁ ਕਹਿ ਛੂਟਿਆ ॥4॥3॥

**RAAG SOOHI BANI**  
**SRI RAVIDASS JIU KI**

**EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Uooche mander saal rasoi.

Ek ghari phun(i) rahn(u) na hoiee.

Ih(i) tan(u) aaisa jaise ghaas ki taatee.

Jal gaio(u) ghaas(u) ral gaeo(u) maati  
(Rahaao).

Bhaie bandh kutambh sahara.

Oie bhi laage kaadh (u) sawara.

Ghar ki naar(i) uoreh(i) tan laagi.

Uoh tuo bhoot(u) bhoot(u) kar bhaagi.

Keh(i) Ravidass sabhai jag lootia.

Hum tou ek Raam(u) keh(i) chhootia.

ਰਾਗੁ ਸੂਹੀ ਬਾਣੀ  
ਸ੍ਰੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG SOOHI BANI  
SRI RAVIDASS JIU KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਊਚੇ ਮੰਦਰ ਸਾਲ ਰਸੋਈ ॥  
ਏਕ ਘਰੀ ਫੁਨਿ ਰਹਨੁ ਨ ਹੋਈ ॥1॥

*Uooche mander saal rasoi.*

*Ek ghari phun(i) rahn(u) na hoiee.*

One may possess lofty mansions with  
decorated cooking halls. After death none  
can remain here for twenty two minutes  
(one gharhi)

ਇਹੁ ਤਨੁ ਐਸਾ ਜੈਸੇ ਘਾਸ ਕੀ ਟਾਟੀ ॥

ਜਲਿ ਗਇਓ ਘਾਸੁ ਰਲਿ ਗਇਓ ਮਾਟੀ ॥1॥

ਰਹਾਉ ॥

*Ih(i) tan(u) aaisa jaise ghaas ki taatee.*

*Jal gaio(u) ghaas(u) ral gaeo(u) maati  
(Rahaao).*

This human body is like a wain-scuting of  
grass. As and when the straw grass is  
burnt, It blends in the dust.

ਭਾਈ ਬੰਧ ਕੁਟੰਬ ਸਹੇਰਾ ॥

ਓਇ ਭੀ ਲਾਗੇ ਕਾਢੁ ਸਵੇਰਾ ॥2॥

*Bhaie bandh kutambh sahera.*

*Oie bhi laage kaadh (u) sawara.*

All the near and dear ones including the  
companions. Become busy to take the  
dead body out of home quickly.



ਘਰ ਕੀ ਨਾਰਿ ਉਰਹਿ ਤਨ ਲਾਗੀ ॥

ਉਹ ਤਉ ਭੂਤੁ ਭੂਤੁ ਕਰਿ ਭਾਰੀ ॥3॥

*Ghar ki naar(i) uoreh(i) tan laagi.*

*Uoh tuo bhoot(u) bhoot(u) kar bhaagi.*

The wife of the deceased who used to embrace him in life, starts crying, ghost, ghost and runs away.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭੈ ਜਗੁ ਲੂਟਿਆ ॥

ਹਮ ਤਉ ਏਕ ਰਾਮੁ ਕਹਿ ਛੂਟਿਆ ॥4॥3॥

*Keh(i) Ravidass sabhai jag lootia.*

*Hum tou ek Raam(u) keh(i) chhootia.*

Ravidass Ji says that whole world is plundered by death. He says that he has escaped by repeating the Lord's glory.

ਬਿਲਾਵਲ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਦਾਰਿਦ੍ਰ ਦੇਖਿ ਸਭ ਕੋ ਹਸੈ ਐਸੀ ਦਸਾ ਹਮਾਰੀ ॥

ਅਸਟ ਦਸਾ ਸਿਧਿ ਕਰ ਤਲੈ

ਸਭ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੁਮਾਰੀ ॥1॥

ਤੂ ਜਾਨਤ ਮੈ ਕਿਛੁ ਨਹੀ ਭਵਖੰਡਨ ਰਾਮ ॥

ਸਗਲ ਜੀਅ ਸਰਨਾਗਤੀ ਪ੍ਰਭ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥1॥

ਰਹਾਉ ॥

ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਨਾਗਤਾ ਤਿਨ ਨਾਹੀ ਭਾਰੁ ॥

ਉਚ ਨੀਚ ਤੁਮ ਤੇ ਤਰੇ ਆਲਜੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥2॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਅਕਥ ਕਥਾ ਬਹੁ ਕਾਇ ਕਰੀਜੈ॥

ਜੈਸਾ ਤੂ ਤੈਸਾ ਤੁਹੀ

ਕਿਆ ਉਪਮਾ ਦੀਜੈ ॥3॥1॥ ਪੰਨਾ 858

**BILAWAL BANI RAVIDASS BHAGAT KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Darad(u) dekh(i) sab ko hasai

Aaisee dasaa hamaaree.

Ast dasaa sid(i) kar talai

Sab kirpa tumhari.

Too jaanat main kichh(u) nahi

Bhawkhandan raam.

Sagal jeaa saranagatee

Prabh pooran kaam. (Rahaao)

Jo teri sarnagataa tin naahee bhaar(u).

Uooch neech tum te tare aalaj(u)  
sansar(u).

Keh(i) Ravidass akath kathaa

Bah(u) kaaie kreejai.

Jaisaa too taisaa tuhee kiya upma deejai.

ਬਿਲਾਵਲ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

BILAWAL BANI RAVIDASS BHAGAT KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਦਾਰਿਦ੍ਰ ਦੇਖਿ ਸਭ ਕੋ ਹਸੈ ਐਸੀ ਦਸਾ ਹਮਾਰੀ ॥

ਅਸਟ ਦਸਾ ਸਿਧਿ ਕਰ ਤਲੈ

ਸਭ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੁਮਾਰੀ ॥1॥

*Darad(u) dekh sab ko hasai*

*Aaisee dasaa hamaaree.*

*Ast dasaa sid(i) kar talai*

*Sab kirpa tumhari.*

Every one used to laugh at my poverty,  
Such is my state. Now the eighteen  
miraculous powers are in my palm by the  
grace of God.

ਤੂ ਜਾਨਤ ਮੈ ਕਿਛੁ ਨਹੀ ਭਵਖੰਡਨ ਰਾਮ ॥  
ਸਗਲ ਜੀਅ ਸਰਨਾਗਤੀ ਪ੍ਰਭ ਪੂਰਨ ਕਾਮ ॥1॥  
ਰਹਾਉ ॥

*Too jaanat main kichh(u) nahi*

*Bhawkhandan raam.*

*Sagal jeaa saranagatee*

*Prabh pooran kaam. (Rahaao)*

You are known as the annuller of  
Transmigration ; Your servant is nothing.  
All creatures have sought your shelter ;  
you are benevolent to fulfil their  
ambitions (Pause).

ਜੋ ਤੇਰੀ ਸਰਨਾਗਤਾ ਤਿਨ ਨਾਹੀ ਭਾਰੁ ॥  
ਉਚ ਨੀਚ ਤੁਮ ਤੇ ਤਰੇ ਆਲਜੁ ਸੰਸਾਰੁ ॥2॥

*Jo teri sarnagataa tin naahee bhaar(u).*

*Uooch neech tum te tare aalaj(u) sansar(u).*



Those seek your shelter, are free from the  
bondage of sins. High and low are  
emancipated by Thy blessing ; none can  
get liberation without your grace.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਅਕਥ ਕਥਾ ਬਹੁ ਕਾਇ ਕਰੀਜੈ ॥  
ਜੈਸਾ ਤੂ ਤੈਸਾ ਤੁਹੀ ਕਿਆ ਉਪਮਾ ਦੀਜੈ ॥੩॥੧॥  
ਪੰਨਾ 858

*Keh(i) Ravidass akath kathaa*

*Bah(u) kaaie kreejai.*

*Jaisaa too taisaa tuhee kiya upma deejai.*

Being ignorant Ravidass Ji expresses that  
myself is incapable to describe the  
ceaseless glory of his name. O Lord !  
there is no other like You ; by what simile  
to express Thee.

ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਜਿਹ ਕੁਲ ਸਾਧੁ ਬੈਸਨੋ ਹੋਇ ॥

ਬਰਨ ਅਬਰਨ ਰੰਕੁ ਨਹੀ ਈਸੁਰੁ

ਬਿਮਲ ਬਾਸੁ ਜਾਨੀਐ ਜਗਿ ਸੋਇ ॥1॥ ਰਹਾਉ॥

ਬ੍ਰਹਮਨ ਬੈਸ ਸੂਦ ਅਰੁ ਖੁੜੀ

ਡੋਮ ਚੰਡਾਰ ਮਲੇਛ ਮਨ ਸੋਇ ॥

ਹੋਇ ਪੁਨੀਤ ਭਗਵੰਤ ਭਜਨ ਤੇ

ਆਪੁ ਤਾਰਿ ਤਾਰੇ ਕੁਲ ਦੋਇ ॥1॥

ਧੰਨਿ ਸੁ ਗਾਉ ਧੰਨਿ ਸੋ ਠਾਉ

ਧੰਨਿ ਪੁਨੀਤ ਕੁਟੰਬ ਸਬ ਲੋਇ ॥

ਜਿਨਿ ਪੀਆ ਸਾਰ ਰਸੁ ਤਜੇ ਆਨ ਰਸ

ਹੋਇ ਰਸ ਮਗਨ ਡਾਰੇ ਬਿਖੁ ਖੋਇ ॥2॥

ਪੰਡਿਤ ਸੂਰ ਛਤ੍ਰਪਤਿ ਰਾਜਾ

ਭਗਤ ਬਰਾਬਰਿ ਅਉਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥

ਜੈਸੇ ਪੁਰੈਨ ਪਾਤ ਰਹੈ ਜਲ ਸਮੀਪ

ਭਨਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜਨਮੇ ਜਗਿ ਓਇ ॥3॥ (858)

## BILAWAL BANI RAVIDASS BHAGAT KI EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Jih kul sadh(u) baisnao hoie.  
Baran abaran rank(u) nahee ieesuru  
bimal Baas(u) jaaneeaaai jag soie.  
(Rahaao).  
Brahman bais sood ar(u) khatiri.  
Dom chandaar malechh man soie.  
Hoie puneet bhagwant bhaanjan te  
Aap(u) taar(i) taare kul doie.  
Dhan(i) s(u) gaaou dhans(u) thaaou  
Dhan puneet kutambh sab loie.  
Jini peea saar ras taje aan ras  
Hoi ras magan daare bikhu kohe.  
Pandit soor chhtar pat raja  
Bhagat(i) brabr(i) auor(u) na koie.  
Jaise purain paat rahai jal smeeep  
Bhn(i) Ravidass janme jag ohe.

ਬਿਲਾਵਲੁ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਭਗਤ ਕੀ ॥  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

BILAWAL BANI RAVIDASS BHAGAT KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਜਿਹ ਕੁਲ ਸਾਧੁ ਬੈਸਨੋ ਹੋਇ ॥  
ਬਰਨ ਅਬਰਨ ਰੰਕੁ ਨਹੀ ਈਸੁਰੁ  
ਬਿਮਲ ਬਾਸੁ ਜਾਨੀਐ ਜਗਿ ਸੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ॥

*Jih kul sadh(u) baisnao hoie.*

*Baran abaran rank(u) nahee ieesuru bimal*

*Baas(u) jaaneeaaai jag soie (Rahaao).*

The family in which a saint is born His  
Varuna (caste) Avaruna, poverty & wealth  
becomes meaningless. His spiritual  
fragrance spreads all over the world.

ਬ੍ਰਹਮਨ ਬੈਸ ਸੂਦ ਅਰੁ ਖੁੜੀ  
ਡੋਮ ਚੰਡਾਰ ਮਲੇਛ ਮਨ ਸੋਇ ॥

ਹੋਇ ਪੁਨੀਤ ਭਗਵੰਤ ਭਜਨ ਤੇ  
ਆਪੁ ਤਾਰਿ ਤਾਰੇ ਕੁਲ ਦੋਇ ॥1॥

*Brahman bais sood ar(u) khatiri.*

*Dom chandaar malechh man soie.*

*Hoie puneet bhagwant bhaanjan te*

*Aap(u) taar(i) taare kul doie.*

Be a Brahman, Vaish, Shudra, a Khatri, a Doom, a Chandal or a Malesh are impure in mind. Any person out of the above said categories is purified and respected if he engages himself in the devotion of God and is free from transmigration and that saint liberates his eleven generations of the paternal and maternal side.

ਧੰਨਿ ਸੁ ਗਾਉ ਧੰਨਿ ਸੋ ਠਾਉ  
ਧੰਨਿ ਪੁਨੀਤ ਕੁਟੰਬ ਸਬ ਲੋਇ ॥



ਜਿਨਿ ਪੀਆ ਸਾਰ ਰਸੁ ਤਜੇ  
ਆਨ ਰਸ ਹੋਇ ਰਸ ਮਗਨ ਡਾਰੇ ਬਿਖੁ ਖੋਇ ॥2॥

*Dhan(i) s(u) gaaou dhans(u) thaaou*

*Dhan puneet kutambh sab loie.*

*Jin(i) peeaa saar ras taje aan ras*

*Hoi ras magan daare bikhu kho(e).*

Blessed such a village, such a birth place  
and such a family and tribe blazon every  
where. Those who-tasted the supreme  
essence; abandoning all other pleasures of  
the world, get intoxicated with nectar and  
discard sinning.

ਪੰਡਿਤ ਸੂਰ ਛਤ੍ਰਪਤਿ ਰਾਜਾ

ਭਗਤ ਬਰਾਬਰਿ ਅਉਰੁ ਨ ਕੋਇ ॥

ਜੈਸੇ ਪੁਰੈਨ ਪਾਤ ਰਹੈ ਜਲ ਸਮੀਪ ਭਨਿ

ਰਵਿਦਾਸ ਜਨਮੇ ਜਗਿ ਓਇ ॥3॥2॥ (858)

*Pandit soor chhtar pat raja*

*Bhagat(i) brabr(i) auor(u) na koie.*

*Jaise purain paat rahai jal smeeep*

*Bhn(i) Ravidass janme jag ohe.*

Intellectualls, heroes of the battle-field and great kings ; none of these equals the saint. Guru Ravidass Ji says that birth, of such people is successful, who remain unabsorbed in the world, like the leaves of the water weed which despite closer to the water remain untouched ; Such is existence of saints and they keep unaffected.

ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ  
ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ਘਰੁ 2  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮੁਕੰਦ ਮੁਕੰਦ ਜਪਹੁ ਸੰਸਾਰ ॥

ਬਿਨੁ ਮੁਕੰਦ ਤਨੁ ਹੋਇ ਅਉਹਾਰ ॥

ਸੋਈ ਮੁਕੰਦੁ ਮੁਕਤਿ ਕਾ ਦਾਤਾ ॥

ਸੋਈ ਮੁਕੰਦੁ ਹਮਰਾ ਪਿਤ ਮਾਤਾ ॥1॥

ਜੀਵਤ ਮੁਕੰਦੇ ਮਰਤ ਮੁਕੰਦੇ ॥

ਤਾ ਕੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਸਦਾ ਅਨੰਦੇ ॥1॥ ਰਹਾਉ॥

ਮੁਕੰਦ ਮੁਕੰਦ ਹਮਾਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ॥

ਜਪਿ ਮੁਕੰਦ ਮਸਤਕਿ ਨੀਸਾਨ ॥

ਸੇਵ ਮੁਕੰਦ ਕਰੈ ਬੈਰਾਗੀ ॥

ਸੋਇ ਮੁਕੰਦੁ ਦੁਰਬਲ ਧਨੁ ਲਾਧੀ ॥2॥

ਏਕ ਮੁਕੰਦੁ ਕਰੈ ਉਪਕਾਰੁ ॥

ਹਮਰਾ ਕਹਾ ਕਰੈ ਸੰਸਾਰੁ ॥

ਮੇਟਿ ਜਾਤਿ ਹੂਏ ਦਰਬਾਰਿ ॥

ਤੁਹੀ ਮੁਕੰਦ ਜੋਗ ਜੁਗਤਾਰਿ ॥3॥

ਉਪਜਿਓ ਗਿਆਨ ਹੂਆ ਪਰਗਾਸ ॥

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੀਨੇ ਕੀਟ ਦਾਸ ॥

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਅਬ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਚੂਕੀ ॥

ਜਪਿ ਮੁਕੰਦ ਸੇਵਾ ਤਾਹੂ ਕੀ ॥4॥1॥

RAAG GOND BANI  
RAVIDASS JIU KI GHAR-2  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Mukand mukand japh(u) sansaar.  
Bin(u) mukhand tan(u) hoie auohar.  
Soiee mukhand mukat(i) ka daataa.  
Soiee mukand hamra pit maataa.  
Jeewat mukande marat mukande.  
Taa ke sewak kuo sadaa anade. (Rahaao)  
mukand mukand hamaare paraan.  
Jap(i) mukand mastik neesaan.  
Sev mukand kare bairaagi.  
Soei mukand durlabh dhan laadee.  
Ek mukand kare upkar.



Hamra kahaa karai sansaar.

Maetee jaat(i) hooe darbaar.

Tuhee mukand jog jug taar.

Upjio giaan hooaa pargaas.

Kar kirpaa leene keet dass.

Kah(u) Ravidass ab trisna chooki.

Jap(i) mukand sewa taahooki.

ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ  
ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ਘਰੁ 2  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG GOND BANI  
RAVIDASS JIU KI GHAR-2  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਮੁਕੰਦ ਮੁਕੰਦ ਜਪਹੁ ਸੰਸਾਰ ॥

ਬਿਨੁ ਮੁਕੰਦ ਤਨੁ ਹੋਇ ਅਉਹਾਰ ॥

*Mukand mukand japh(u) sansaar.*

*Bin(u) mukhand tan(u) hoie auohar.*

Recite the name of God, the Dispenser.  
Without God this body will fall in the  
cycle of births.

ਸੋਈ ਮੁਕੰਦੁ ਮੁਕਤਿ ਕਾ ਦਾਤਾ ॥

ਸੋਈ ਮੁਕੰਦੁ ਹਮਰਾ ਪਿਤ ਮਾਤਾ ॥1॥

*Soiee mukhand mukat(i) ka daataa.*

*Soiee mukand hamra pit maataa.*

That Mukund bless the release. The same  
Mukund is our father and mother.

ਜੀਵਤ ਮੁਕੰਦੇ ਮਰਤ ਮੁਕੰਦੇ ॥

ਤਾ ਕੇ ਸੇਵਕ ਕਉ ਸਦਾ ਅਨੰਦੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

*Jeewat mukande marat mukande.*

*Taa ke sewak kuo sadaa anade. (Rahaa)*

Mukund is life and death of human  
beings. His worshipper enjoys the  
ever-lasting bliss.

ਮੁਕੰਦ ਮੁਕੰਦ ਹਮਾਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ॥

ਜਪਿ ਮੁਕੰਦ ਮਸਤਕਿ ਨੀਸਾਨ ॥

*mukand mukand hamaare paraan.*

*Jap(i) mukand mastik neesaan.*

Mukund is our very life. Graceful devotion to Him is inscribed on our forehead.

ਸੇਵ ਮੁਕੰਦ ਕਰੈ ਬੈਰਾਗੀ ॥

ਸੋਇ ਮੁਕੰਦੁ ਦੁਰਬਲ ਧਨੁ ਲਾਧੀ ॥2॥

*Sev mukand kare bairaagi.*

*Soei mukand durlabh dhan laadee.*

He, who has ceased to love the world, can serve God. The lord is the ceaseless wealth to the weak and humble.

ਏਕ ਮੁਕੰਦੁ ਕਰੈ ਉਪਕਾਰੁ ॥

ਹਮਰਾ ਕਹਾ ਕਰੈ ਸੰਸਾਰੁ ॥

*Ek mukand kare upkar.*

*Hamra kahaa karai sansaar.*

As Mukund is benevolent to the disciple, what can the world do to me ?

ਮੇਟਿ ਜਾਤਿ ਹੂਏ ਦਰਬਾਰਿ ॥

ਤੁਹੀ ਮੁਕੰਦ ਜੋਗ ਜੁਗਤਾਰਿ ॥3॥

*Maetee jaat(i) hooe darbaar.*

*Tuhee mukand jog jug taar.*

My Lord ! effaced my caste. I have entered the Begumpura. My Lord alone is the Emancipator in each age.

ਉਪਜਿਓ ਗਿਆਨ ਹੂਆ ਪਰਗਾਸ ॥

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਲੀਨੇ ਕੀਟ ਦਾਸ ॥

*Upjio giaan hooaa pargaas.*

*Kar kirpaa leene keet dass.*

As the enlightenment arose, the awareness has bloomed. God graciously made this worm as his servant.

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਅਬ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਚੂਕੀ ॥

ਜਪਿ ਮੁਕੰਦ ਸੇਵਾ ਤਾਹੂ ਕੀ ॥4॥1॥



*Kah(u) Ravidass ab trisna chooki.*

*Jap(i) mukand sewa taahooki.*

Guru Ravidass Ji says that our thirst has  
now been quenched ; that is why I utter  
His name and perform His service.

ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ  
ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ਘਰੁ 2  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਜੇ ਓਹੁ ਅਠਿਸਠਿ ਤੀਰਥ ਨੁਵੈ ॥

ਜੇ ਓਹੁ ਦੁਆਦਸ ਸਿਲਾ ਪੂਜਾਵੈ ॥

ਜੇ ਓਹੁ ਕੂਪ ਤਟਾ ਦੇਵਾਵੈ ॥

ਕਰੈ ਨਿੰਦ ਸਭ ਬਿਰਥਾ ਜਾਵੈ ॥1॥

ਸਾਧ ਕਾ ਨਿੰਦਕੁ ਕੈਸੇ ਤਰੈ ॥

ਸਰਪਰ ਜਾਨਹੁ ਨਰਕ ਹੀ ਪਰੈ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਜੇ ਓਹੁ ਗ੍ਰਹਨ ਕਰੈ ਕੁਲਖੇਤਿ ॥

ਅਰਪੈ ਨਾਰਿ ਸੀਗਾਰ ਸਮੇਤਿ ॥

ਸਗਲੀ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤ ਸ੍ਰਵਨੀ ਸੁਨੈ ॥

ਕਰੈ ਨਿੰਦ ਕਵਨੈ ਨਹੀਂ ਗੁਨੈ ॥2॥

ਜੇ ਓਹੁ ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਸਾਦ ਕਰਾਵੈ ॥

ਭੂਮਿ ਦਾਨ ਸੋਭਾ ਮੰਡਪਿ ਪਾਵੈ ॥

ਅਪਨਾ ਬਿਗਾਰਿ ਬਿਗਾਨਾ ਸਾਂਢੈ ॥

ਕਰੈ ਨਿੰਦ ਬਹੁ ਜੋਨੀ ਹਾਂਢੈ ॥3॥

ਨਿੰਦਾ ਕਹਾ ਕਰਹੁ ਸੰਸਾਰਾ ॥

ਨਿੰਦਕ ਕਾ ਪਰਗਟਿ ਪਾਹਾਰਾ ॥

ਨਿੰਦਕੁ ਸੋਧਿ ਸਾਧਿ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਪਾਪੀ ਨਰਕਿ ਸਿਧਾਰਿਆ ॥4॥2॥

ਪੰਨਾ 874

**RAAG GOND BANI**  
**RAVIDASS JIU KI GHAR 2**  
**EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Je uh(u) aithsth(i) teerath naavai.

Je uh(u) duaadas silaa poojaavai.

Je uhu koop tata dewaavai.

Kare nind sab birtha jaawai.

Sadh ka nindak kaise tarai.

Sarpar jaanh(u) narak he parai. (Rahaao)

Je uhu grahan karai kulkhet(i).

Arpai naar seegaar smet(u).

Sagli smrit sarwani sunai.

Karai nind kawanai nahi gunai.

Je uh(u) anik parsaadh karaavai.

Bhoom(i) daan sobhaa mandip paava(i).

Apna bigaar(i) biranaa sandai.

Karai nind bah(u) jonee handai.

Ninda kahaa karh(u) sansaaraa.

Nindak ka pargt(i) paahaaraa.

Nindak sodh(i) saadh(i) beechaariaa.

Kah(u) Ravidass paapee narak(i)  
sidhaariaa.



ਰਾਗੁ ਗੋਂਡ ਬਾਣੀ  
ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ਘਰੁ 2  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG GOND BANI  
RAVIDASS JIU KI GHAR 2  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਜੇ ਓਹੁ ਅਠਿਸਠਿ ਤੀਰਥ ਨੁਾਵੈ ॥  
ਜੇ ਓਹੁ ਦੁਆਦਸ ਸਿਲਾ ਪੂਜਾਵੈ ॥

*Je uh(u) aithsth(i) teerath naavai.*

*Je uh(u) duaadas silaa poojaavai.*

Should he bathe at sixty eight pilgrimages  
and should he worship the twelve holy  
stones.

ਜੇ ਓਹੁ ਕੂਪ ਤਟਾ ਦੇਵਾਵੈ ॥  
ਕਰੈ ਨਿੰਦ ਸਭ ਬਿਰਥਾ ਜਾਵੈ ॥1॥

*Je uhu koop tata dewaavai.*

*Kare nind sab birtha jaawai.*

Should he provide wells and tanks in charity for common use. Despite all, if he talks ill, all shall be in vain.

ਸਾਧ ਕਾ ਨਿੰਦਕੁ ਕੈਸੇ ਤਰੈ ॥

ਸਰਪਰ ਜਾਨਹੁ ਨਰਕ ਹੀ ਪਰੈ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

*Sadh ka nindak kaise tarai.*

*Sarpar jaanh(u) narak he parai. (Rahaao)*

How shall the slanderer of a saint be saved ? He will inevitably go to the hell.

ਜੇ ਓਹੁ ਗ੍ਰਹਨ ਕਰੈ ਕੁਲਖੇਤਿ ॥

ਅਰਪੈ ਨਾਰਿ ਸੀਗਾਰ ਸਮੇਤਿ ॥

*Je uhu grahan karai kulkhet(i).*

*Arpai naar seegaar smet(u).*

If a man takes bath at Kurukshetra during the course of solar eclipse and gives away, in charity his wife beautified in ornaments.

ਸਗਲੀ ਸਿੰਮ੍ਰਿਤ ਸ੍ਰਵਨੀ ਸੁਨੈ ॥  
ਕਰੈ ਨਿੰਦ ਕਵਨੈ ਨਹੀਂ ਗੁਨੈ ॥2॥

*Sagli smrit sarwani sunai.*

*Karai nind kawanai nahi gunai.*

He may listen to all Smritis Vedas Puranas and Ramayana and other holy books. And if he does calumination, all shall be in vain ||2||

ਜੇ ਓਹ ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਸਾਦ ਕਰਾਵੈ ॥  
ਭੂਮਿ ਦਾਨ ਸੋਭਾ ਮੰਡਪਿ ਪਾਵੈ ॥

*Je uh(u) anik parsaadh karaavai.*

*Bhoom(i) daan sobhaa mandip paava(i).*

He may offer food of endless variety to  
holy persons and he may donate land and  
erect fine temples and public mansions  
for social use.

ਅਪਨਾ ਬਿਗਾਰਿ ਬਿਰਾਂਨਾ ਸਾਂਢੈ ॥

ਕਰੈ ਨਿੰਦ ਬਹੁ ਜੋਨੀ ਹਾਂਢੈ ॥੩॥

*Apna bigaar(i) biranaa sandai.*

*Karai nind bah(u) jonee handai.*

He may neglect personal affairs and  
accomplish those of others and yet he  
does slander, he must wander in  
numerous births.

ਨਿੰਦਾ ਕਹਾ ਕਰਹੁ ਸੰਸਾਰਾ ॥

ਨਿੰਦਕ ਕਾ ਪਰਗਟਿ ਪਾਹਾਰਾ ॥

*Ninda kahaa karh(u) sansaaraa.*

*Nindak ka pargt(i) paahaaraa.*

Be aware ! the human beings ! don't take interest in back-biting, ultimately back-biter's character is exposed.

ਨਿੰਦਕੁ ਸੋਧਿ ਸਾਧਿ ਬੀਚਾਰਿਆ ॥

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਪਾਪੀ ਨਰਕਿ ਸਿਧਾਰਿਆ ॥੪॥੨॥

ਪੰਨਾ 874

*Nindak sodh(i) saadh(i) beechaariaa.*

*Kah(u) Ravidass paapee narak(i)  
sidhaariaa.*

Saints remaineth uncontaminated by the said slanderness. Ravidass Ji says, the caluminator goes to hell.



ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ  
ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਪੜੀਐ ਗੁਨੀਐ ਨਾਮੁ ਸਭੁ ਸੁਨੀਐ

ਅਨਭਉ ਭਾਉ ਨ ਦਰਸੈ ॥

ਲੋਹਾ ਕੰਚਨੁ ਹਿਰਨ ਹੋਇ ਕੈਸੇ

ਜਉ ਪਾਰਸਹਿ ਨ ਪਰਸੈ ॥1॥

ਦੇਵ ਸੰਸੈ ਗਾਂਠਿ ਨ ਛੂਟੈ ॥

ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਮਾਇਆ ਮਦ ਮਤਸਰ

ਇਨ ਪੰਚਹੁ ਮਿਲਿ ਲੂਟੇ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਹਮ ਬਡ ਕਬਿ ਕੁਲੀਨ ਹਮ ਪੰਡਿਤ

ਹਮ ਜੋਰੀ ਸੰਨਿਆਸੀ ॥

ਗਿਆਨੀ ਗੁਨੀ ਸੂਰ ਹਮ ਦਾਤੇ

ਇਹ ਬੁਧਿ ਕਬਹਿ ਨ ਨਾਸੀ ॥2॥

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭੈ ਨਹੀ ਸਮਝਸਿ

ਭੂਲਿ ਪਰੇ ਜੈਸੇ ਬਉਰੇ ॥

ਮੋਹਿ ਅਧਾਰੁ ਨਾਮੁ ਨਾਰਾਇਨ ਜੀਵਨ

ਪ੍ਰਾਨ ਧਨ ਮੋਰੇ ॥3॥1॥

## RAMKALI BANI RAVIDASS JI KI

### EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Pareeaaai guneeai naam(u) sab(u) suneeai

Anbh(u) bhaah(u) na darsai.

Lohaa kanchun hiran hoie kaise

Jou paarseh na pasai.

Dev sansai gandih na chhutai.

Kaam krodh maayia mad matsar

In punch(u) mil loote. (Rahaao).

Hum badh kb(i) kuleen hum pandit

Hum jogee saniaasee.

Giaani gunee soor hum daate

Eih budh(i) kbh(i) na naasee.

Kah(u) Ravidass sabhai nahi samjhs(i)

Bhool pare jaise baure.

Moh(i) adhaar(u) nam naaraain

Jeewan praan dhan more.

ਰਾਮਕਲੀ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAMKALI BANI RAVIDASS JI KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਪੜੀਐ ਗੁਨੀਐ ਨਾਮੁ ਸਭੁ ਸੁਨੀਐ

ਅਨਭਉ ਭਾਉ ਨ ਦਰਸੈ ॥

ਲੋਹਾ ਕੰਚਨੁ ਹਿਰਨ ਹੋਇ ਕੈਸੇ

ਜਉ ਪਾਰਸਹਿ ਨ ਪਰਸੈ ॥1॥

*Pareeai guneeai naam(u) sab(u) suneeai*

*Anbh(u) bhaah(u) na darsai.*

*Lohaa kanchun hiran hoie kaise*

*Jou paarseh na pasai.*

We may get education and attain reasoning, recite the name of God ; So long as unable to obtain Intuition and

Realization human life goes waste. The iron does not turn into Gold unless it is touched by paras, the philosopher's stones.

ਦੇਵ ਸੰਸੈ ਗਾਂਠਿ ਨ ਛੂਟੈ ॥  
ਕਾਮ ਕ੍ਰੋਧ ਮਾਇਆ ਮਦ ਮਤਸਰ  
ਇਨ ਪੰਚਹੁ ਮਿਲਿ ਲੂਟੇ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

*Dev sansai gandih na chhutai.*

*Kaam krodh maayia mad matsar*

*In punch(u) mil loote. (Rahaao).*

Lord, there is no way to unravel the knot of doubt. Lust, wrath, Maya, intoxication, pride and jealousy—these five have robbed me.

ਹਮ ਬਡ ਕਬਿ ਕੁਲੀਨ ਹਮ ਪੰਡਿਤ  
ਹਮ ਜੋਰੀ ਸੰਨਿਆਸੀ ॥

ਗਿਆਨੀ ਗੁਨੀ ਸੂਰ ਹਮ ਦਾਤੇ  
ਇਹ ਬੁਧਿ ਕਬਹਿ ਨ ਨਾਸੀ ॥2॥

*Hum badh kb(i) kuleen hum pandit*

*Hum jogee saniaasee.*

*Giaani gunee soor hum daate*

*Eih budh(i) kbh(i) na naasee.*

We belong to high lineage, a great scholar,  
we are yogis and are renunciators ; And  
an enlightened having great merits,  
virtuous hero, donor of charity and such  
proudly thinking never cease.

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭੈ ਨਹੀ ਸਮਝਸਿ

ਭੂਲਿ ਪਰੇ ਜੈਸੇ ਬਉਰੇ ॥

ਮੋਹਿ ਅਧਾਰੁ ਨਾਮੁ ਨਾਰਾਇਨ

ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਨ ਧਨ ਮੋਰੇ ॥੩॥੧॥

*Kah(u) Ravidass sabhai nahi samjhs(i)*

*Bhool pare jaise baure.*



*Moh(i) adhaar(u) nam naaraain*

*Jeewan praan dhan more.*

Guru Ravidass Ji says that bearing these demerits in mind, people do not understand the truth of God, and they go astray like mad-men. I have got the support and protection of God which is my life, my soul and principal.

ਰਾਗੁ ਮਾਹੂ ਬਾਣੀ  
ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਐਸੀ ਲਾਲ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਉਨੁ ਕਰੈ ॥

ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਜੁ ਗੁਸਈਆ

ਮੇਰਾ ਮਾਥੈ ਛਤ੍ਰ ਧਰੈ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਜਾ ਕੀ ਛੋਤਿ ਜਗਤ ਕਉ ਲਾਗੈ

ਤਾ ਪਰ ਤੁਹੀ ਢਰੈ ॥

ਨੀਚਹ ਉਚ ਕਰੈ ਮੇਰਾ ਗੋਬਿੰਦੁ

ਕਾਹੂ ਤੇ ਨ ਡਰੈ ॥1॥

ਨਾਮਦੇਵ ਕਬੀਰੁ ਤਿਲੋਚਨੁ ਸਧਨਾ ਸੈਨੁ ਤਰੈ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ

ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੇ ਸਭੈ ਸਰੈ ॥2॥1॥ ਪੰਨਾ 1106

**RAAG MAROO BANI RAVIDASS JIU KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Aaisee lal tujh bin(u) kaun(u) kara(i).

Gareeb niwaaj(u) guseea meraa

Maathai chhatar dharai. (Rahaao).

Ja kee chhot(i) jagat kou laagai

Taa par tuhee dhrai.

Neecho uooch karai meraa govind

Kaahoo te na darai.

Naamdev Kabir Tilochan

Sadhna Sain tarai.

Keh(i) Ravidass sunhu re santoh

Hari jeeou te sabhai sarai.

ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ  
ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG MAROO BANI RAVIDASS JIU KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਐਸੀ ਲਾਲ ਤੁਝ ਬਿਨੁ ਕਉਨੁ ਕਰੈ ॥

ਗਰੀਬ ਨਿਵਾਜੁ ਗੁਸਈਆ

ਮੇਰਾ ਮਾਥੈ ਛਤ੍ਰ ਧਰੈ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

*Aaisee lal tujh bin(u) kaun(u) kara(i).*

*Gareeb niwaaj(u) guseea meraa*

*Maathai chhatar dharai (Rahaao).*

Who shall shower such a respect and dignity on me except you. O My God! You the cherisher of the humble, has put over my head the spiritual sovereignty ; An umbrella of Gold.

ਜਾ ਕੀ ਛੋਤਿ ਜਗਤ ਕਉ ਲਾਗੈ  
ਤਾ ਪਰ ਤੁਹੀ ਢਰੈ ॥

ਨੀਚਹ ਉਚ ਕਰੈ ਮੇਰਾ ਗੋਬਿੰਦੁ  
ਕਾਹੂ ਤੇ ਨ ਡਰੈ ॥1॥

*Ja kee chhot(i) jagat kou laagai*

*Taa par tuhe dhrai.*

*Neecho uooch karai meraa govind*

*Kaahoo te na darai.*

Where the people are not ready to sit with  
me as my touch would pollute and defile,  
the so called Panda's of Banaras.  
Therefore, none can provide such favour  
to me, except you. Only Lord can exalt the  
humble, without any- body's fear.

ਨਾਮਦੇਵ ਕਬੀਰੁ ਤਿਲੋਚਨੁ ਸਧਨਾ ਸੈਨੁ ਤਰੈ ॥  
ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸੁ ਸੁਨਹੁ ਰੇ ਸੰਤਹੁ

ਹਰਿ ਜੀਉ ਤੇ ਸਭੈ ਸਰੈ ॥2॥1॥ ਪੰਨਾ 1106



*Naamdev Kabir Tilochan*

*Sadhna Sain tarai.*

*Keh(i) Ravidass sunhu re santoh*

*Hari jeeou te sabhai sarai.*

Nam Dev, Kabir, Tilochan, Sadhna and Sain—all have been saved. Guru Ji advised : listen the saints, every thing is within the Lord's power.

ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ  
ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਸੁਰਿਤਰੁ ਚਿੰਤਾਮਨਿ

ਕਾਮਧੇਨ ਬਸਿ ਜਾ ਕੇ ਰੇ ॥

ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਅਸਟ ਮਹਾ ਸਿਧਿ

ਨਵ ਨਿਧਿ ਕਰ ਤਲ ਤਾ ਕੈ ॥1॥

ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨ ਜਪਸਿ ਰਸਨਾ ॥

ਅਵਰ ਸਭ ਛਾਡਿ ਬਚਨ ਰਚਨਾ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਨਾਨਾ ਖਿਆਨ ਪੁਰਾਨ ਬੇਦ

ਬਿਧਿ ਚਉਤੀਸ ਅਛਰ ਮਾਹੀ ॥

ਬਿਆਸ ਬੀਚਾਰਿ ਕਹਿਓ ਪਰਮਾਰਥੁ

ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਨਾਹੀ ॥2॥

ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਉਪਾਧਿ ਰਹਤ ਹੋਇ

ਬਡੇ ਭਾਗਿ ਲਿਵ ਲਾਰੀ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਉਦਾਸ ਦਾਸ ਮਤਿ

ਜਨਮ ਮਰਨ ਭੈ ਭਾਰੀ ॥3॥2॥

**RAAG MAROO BANI RAVIDASS JIU KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Sukh saagar surtar chintaman(i)  
Kaamdhen bas(i) jaa ke re.  
Chaar(i) padaarath ast maha sidi  
Nav nid(i) kar tal taa ke.  
Har(i) Har(i) Har(i) na japas(i) rasna.  
Awar sab chhaadh(i) bachan rachna.  
(Rahaao)  
Naanaa kheaan(i) puraan ved bidh(i)  
Chuntees achhar maahee.  
Bias beechar(i) kahio parmarath(u)  
Raam naam sar naahee.  
Sahaj smadh(i) uupaadh(i) rahat hoie  
Badhe bhaag(i) liv laagee.  
Keh(i) Ravidass udass daas mat(i)  
Janam maran bhai bhagi.

ਰਾਗੁ ਮਾਰੂ ਬਾਣੀ  
ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG MAROO BANI RAVIDASS JIU KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਸੁਖ ਸਾਗਰ ਸੁਰਿਤਰੁ ਚਿੰਤਾਮਨਿ

ਕਾਮਧੇਨ ਬਸਿ ਜਾ ਕੇ ਰੇ ॥

ਚਾਰਿ ਪਦਾਰਥ ਅਸਟ ਮਹਾ ਸਿਧਿ

ਨਵ ਨਿਧਿ ਕਰ ਤਲ ਤਾ ਕੈ ॥1॥

*Sukh saagar surtar chintaman(i)*

*Kaamdhen bas(i) jaa ke re.*

*Chaar(i) padaarath ast maha sidi*

*Nav nid(i) kar tal taa ke.*

God is an ocean of pleasure ; In his  
blessings are the miraculous tree, the  
celestial cow and the fabulous gem—all

reside with Him. On his palm lie four  
boons, the eight mighty wish fulfilling  
powers and its nine treasures.

ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨ ਜਪਸਿ ਰਸਨਾ ॥

ਅਵਰ ਸਭ ਛਾਡਿ ਬਚਨ ਰਚਨਾ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

*Har(i) Har(i) Har(i) na japas(i) rasna.*

*Awar sab chhaadh(i) bachan rachna.*

*(Rahaaao)*

My tongue ! why don't you repeat the  
Divine name ; God, God and God. So my  
mind discard all other utterances.

ਨਾਨਾ ਖਿਆਨ ਪੁਰਾਨ ਬੇਦ ਬਿਧਿ

ਚਉਤੀਸ ਅਛਰ ਮਾਹੀ ॥

ਬਿਆਸ ਬੀਚਾਰਿ ਕਹਿਓ ਪਰਮਾਰਥੁ

ਰਾਮ ਨਾਮ ਸਰਿ ਨਾਹੀ ॥2॥

*Naanaa kheaan(i) puraan ved bidh(i)*

*Chuntees achhar maahee.*



*Bias beechaar(i) kahio parmarath(u)*

*Raam naam sar naahee.*

The epics, the Puranas, the four Vedas are expressed in the thirty four letters (of Alphabet) Rishi Vyas, after considering various epics, declared that none of the religious books, is equal to the name of God.

ਸਹਜ ਸਮਾਧਿ ਉਪਾਧਿ ਰਹਤ ਹੋਇ

ਬਡੇ ਭਾਗਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਉਦਾਸ ਦਾਸ ਮਤਿ

ਜਨਮ ਮਰਨ ਭੈ ਭਾਗੀ ॥੩॥੨॥

*Sahaj smadh(i) uupaadh(i) rahat hoie*

*Badhe bhaag(i) liv laagee.*

*Keh(i) Ravidass udass daas mat(i)*

*Janam maran bhai bhagi.*

The very fortunate are those, who go into unbroken absorption and concentrate their mind on God. Guru Ravidass Ji says that your servant by dispassion from the world, has escaped from fear of Transmigration.

ਰਾਗੁ ਕੇਦਾਰਾ

ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਖਟੁ ਕਰਮ ਕੁਲ ਸੰਜੁਗਤੁ ਹੈ

ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਹਿਰਦੈ ਨਾਹੀ ॥

ਚਰਨਾਰਬਿੰਦ ਨ ਕਥਾ ਭਾਵੈ

ਸੁਪਚ ਤੁਲਿ ਸਮਾਨਿ ॥1॥

ਰੇ ਚਿਤ ਚੇਤਿ ਚੇਤ ਅਚੇਤ

ਕਾਹੇ ਨ ਬਾਲਮੀਕਹਿ ਦੇਖ ॥

ਕਿਸੁ ਜਾਤਿ ਤੇ ਕਿਹ ਪਦਹਿ ਅਮਰਿਓ

ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਬਿਸੇਖ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸੁਆਨ ਸਤ੍ਰੁ ਅਜਾਤੁ ਸਭ ਤੇ ਕ੍ਰਿਸਨ ਲਾਵੈ ਹੇਤੁ॥

ਲੋਗੁ ਬਪੁਰਾ ਕਿਆ ਸਰਾਹੈ ਤੀਨਿ ਲੋਕ ਪ੍ਰਵੇਸ॥2॥

ਅਜਾਮਲੁ ਪਿੰਗੁਲਾ ਲੁਭਤੁ

ਕੁੰਚਰੁ ਗਏ ਹਰਿ ਕੈ ਪਾਸ ॥

ਐਸੇ ਦੁਰਮਤਿ ਨਿਸਤਰੇ

ਤੂ ਕਿਉ ਨ ਤਰਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ॥3॥1॥

**RAAG KEDARA BANI RAVIDASS JIU KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Khut karam kul sanjugat(u) hai  
Har(i) bhagat(i) hirda(i) naah(i).  
Charnar bind na kathaa bhaavai  
Supach tul(i) samaan(i).  
Re chit chat(i) chait achait  
Kaahe na baalmekeh dekh.  
Kis(u) jaat(i) te kih padih amrio  
Raam bhagat(i) bisekh. (Rahaao).  
Suaan satr ajaat sab te  
Krisn laavai het(u).  
Log bapuraa kiaa soraahai  
Teein lok perves.  
Ajaamal pingulaa lobht(u) konchr(u)  
Gaie hari kai paas.  
Aaise durmat(i) nis tare  
Too kiuu na tarh(i) Ravidass.

ਰਾਗੁ ਕੇਦਾਰਾ ਬਾਣੀ  
ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

RAAG KEDARA BANI RAVIDASS JIU KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਖਟੁ ਕਰਮ ਕੁਲ ਸੰਜੁਗਤੁ ਹੈ

ਹਰਿ ਭਗਤਿ ਹਿਰਦੈ ਨਾਹੀ ॥

ਚਰਨਾਰਬਿੰਦ ਨ ਕਥਾ ਭਾਵੈ

ਸੁਪਚ ਤੁਲਿ ਸਮਾਨਿ ॥1॥

*Khut karam kul sanjugat(u) hai*

*Har(i) bhagat(i) hirda(i) naah(i).*

*Charnar bind na kathaa bhaavai*

*Supach tul(i) samaan(i).*

One may perform six kinds of deeds and  
belong to a high family but if he does not  
worship God, and without Love for



discourses of the Lotus feet, he is called  
(spuch) the carcass (dead body) eater.

ਰੇ ਚਿਤ ਚੇਤਿ ਚੇਤ ਅਚੇਤ

ਕਾਹੇ ਨ ਬਾਲਮੀਕਹਿ ਦੇਖ ॥

ਕਿਸੁ ਜਾਤਿ ਤੇ ਕਿਹ ਪਦਹਿ

ਅਮਰਿਓ ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਬਿਸੇਖ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

*Re chit chat(i) chait achait*

*Kaahe na baalmekeh dekh.*

*Kis(u) jaat(i) te kih padih amrio*

*Raam bhagat(i) bisekh (Rahaao).*

O ! my ignorant and unaware mind, I  
remind you to bear in mind the divine  
name. And why don't you look at the  
Valmiki ?

ਸੁਆਨ ਸਤ੍ਰੁ ਅਜਾਤੁ ਸਭ ਤੇ

ਕ੍ਰਿਸਨ ਲਾਵੈ ਹੇਤੁ ॥

ਲੋਗੁ ਬਪੁਰਾ ਕਿਆ ਸਰਾਹੈ

ਤੀਨਿ ਲੋਕ ਪ੍ਰਵੇਸ ॥2॥

*Suaan satr ajaat sab te*

*Krisn laavai het(u).*

*Log bapuraa kiaa soraahai*

*Teein lok perves.*

He killed his evil senses and he was an out caste yet Lord Krishna embraced him lovingly. He was beyond the praise of people and his glory spread over the three world.

ਅਜਾਮਲੁ ਪਿੰਗੁਲਾ ਲੁਭਤੁ ਕੁੰਚਰੁ

ਗਏ ਹਰਿ ਕੈ ਪਾਸ ॥

ਐਸੇ ਦੁਰਮਤਿ ਨਿਸਤਰੇ

ਤੂ ਕਿਉ ਨ ਤਰਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ॥੩॥੧॥

*Ajaamal pingulaa lobht(u) konchr(u)*

*Gaie hari kai paas.*

*Aaise durmat(i) nis tare*

*Too kiuu na tarh(i) Ravidass.*

Ajamal (who mated with a prostitute)  
pingla (the courtesan) Lubhat (the  
hunter) Kuncher (an elephant) all were  
saved by the God. If such disgraced being  
were emancipated, why would not you ?  
O ! Ravidass, you be free from  
transmigration.

ਭੈਰਉ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ  
ਜੀਉ ਕੀ ਘਰ 2  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਉਪਜੈ ਨਹੀ ਆਸਾ ॥

ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਹੋਇ ਬਿਨਾਸਾ ॥

ਬਰਨ ਸਹਿਤ ਜੋ ਜਾਪੈ ਨਾਮੁ ॥

ਸੋ ਜੋਗੀ ਕੇਵਲ ਨਿਹਕਾਮੁ ॥1॥

ਪਰਚੈ ਰਾਮੁ ਰਵੈ ਜਉ ਕੋਈ॥

ਪਾਰਸੁ ਪਰਸੈ ਦੁਬਿਧਾ ਨ ਹੋਇ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸੋ ਮੁਨਿ ਮਨ ਕੀ ਦੁਬਿਧਾ ਖਾਇ ॥

ਬਿਨੁ ਦੁਆਰੇ ਤ੍ਰੈ ਲੋਕ ਸਮਾਇ ॥

ਮਨ ਕਾ ਸੁਭਾਉ ਸਭੁ ਕੋਈ ਕਰੈ ॥

ਕਰਤਾ ਹੋਇ ਸੁ ਅਨਭੈ ਰਹੈ ॥2॥

ਫਲ ਕਾਰਨ ਫੂਲੀ ਬਨਰਾਇ ॥

ਫਲੁ ਲਾਗਾ ਤਬ ਫੂਲੁ ਬਿਲਾਇ ॥

ਗਿਆਨੈ ਕਾਰਨ ਕਰਮ ਅਭਿਆਸੁ ॥

ਗਿਆਨੁ ਭਇਆ ਤਹ ਕਰਮਹ ਨਾਸੁ ॥3॥

ਪ੍ਰਿਤ ਕਾਰਨ ਦਧਿ ਮਥੈ ਸਇਆਨ ॥

ਜੀਵਤ ਮੁਕਤ ਸਦਾ ਨਿਰਬਾਨ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਪਰਮ ਬੈਰਾਗ ॥

ਰਿਦੈ ਰਾਮੁ ਕੀ ਨ ਜਪਸਿ ਅਭਾਗ ॥4॥1॥

ਪੰਨਾ 1167



**BHAIRO BANI RAVIDASS JIU KI GHAR 2**  
**EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Bin(u) dekhe upjai nahi aasaa.

Jo deesai so hoie binaasaa.

Baran saht(i) jo jaapai naam.

So jogee kewal nihkaam(u).

Parchai raam(u) ravai jo koiee.

Paaras(u) parsai dubidha na hoiee.  
(Rahaao).

So mun(i) man ki dubidha khaai.

Binu duaare trai lok samaaie.

Man kaa subhaao sabh koiee karai.

Kartaa hoie s(u) anbhahi rahai.

Phal kaaran pholli Banrai.

Phal laagaa tab phooll(u) bilaaie.

Gianae karan karam abhyas(u).

Giaanu bhieea tah karmah nass(u).

Ghrit kaaran dadh(i) mathai sieaan.

Jeewat mukat sadaa nirbaan.

keh(i) Ravidass param bairaag.

Ridhai raam(u) kee na japis abhaag.

ਭੈਰਉ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ

ਜੀਉ ਕੀ ਘਰ 2

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

BHAIRO BANI RAVIDASS JIU KI GHAR 2

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਉਪਜੈ ਨਹੀ ਆਸਾ ॥

ਜੋ ਦੀਸੈ ਸੋ ਹੋਇ ਬਿਨਾਸਾ ॥

*Bin(u) dekhe upjai nahi aasaa.*

*Jo deesai so hoie binaasaa.*

Without beholding the paradise the hope  
does not emerge and all that is visible is  
perishable.

ਬਰਨ ਸਹਿਤ ਜੋ ਜਾਪੈ ਨਾਮੁ ॥

ਸੋ ਜੋਰੀ ਕੇਵਲ ਨਿਹਕਾਮੁ ॥1॥

*Baran saht(i) jo jaapai naam.*

*So jogee kewal nihkaam(u).*

He who repeateth His name with due regard ; that saint is a true renunciator.

ਪਰਚੈ ਰਾਮੁ ਰਵੈ ਜਉ ਕੋਈ॥

ਪਾਰਸੁ ਪਰਸੈ ਦੁਬਿਧਾ ਨ ਹੋਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

*Parchai raam(u) ravai jo koiee.*

*Paaras(u) parsai dubidha na hoiee.*  
(*Rahaao*).

He who absorbs himself in uttering God's name, By his blessing he meets the Guru ; the Paras in whose company his duality does not remain (Pause)

ਸੋ ਮੁਨਿ ਮਨ ਕੀ ਦੁਬਿਧਾ ਖਾਇ ॥

ਬਿਨੁ ਦੁਆਰੇ ਤ੍ਰੈ ਲੋਕ ਸਮਾਇ ॥

*So mun(i) man ki dubidha khaai.*

*Binu duaare trai lok samaaie.*

He is a true Muni (sage) in whose heart duality does not remain. All the desires of

three worlds, absorb into enrichment of  
doorless – the God.

ਮਨ ਕਾ ਸੁਭਾਉ ਸਭੁ ਕੋਈ ਕਰੈ ॥

ਕਰਤਾ ਹੋਇ ਸੁ ਅਨਭੈ ਰਹੈ ॥2॥

*Man kaa subhaao sabh koiee karai.*

*Kartaa hoie s(u) anbhahi rahai.*

Every body follows his natural  
inclinations but he, who is a creator, does  
with the intuition.

ਫਲ ਕਾਰਨ ਫੂਲੀ ਬਨਰਾਇ ॥

ਫਲੁ ਲਾਗਾ ਤਬ ਫੂਲੁ ਬਿਲਾਇ ॥

*Phal kaaran pholli Banrai.*

*Phal laagaa tab phooll(u) bilaaie.*

The whole vegetation blooms to produce  
fruit ; but, when the fruit appears the  
blooms go away.



ਗਿਆਨੈ ਕਾਰਨ ਕਰਮ ਅਭਿਆਸੁ ॥

ਗਿਆਨੁ ਭਇਆ ਤਹ ਕਰਮਹ ਨਾਸੁ ॥੩॥

*Gianae karan karam abhyas(u).*

*Giaanu bhieea tah karmah nass(u).*

To get Divine knowledge people practise recitation but once the Divine knowledge is attained religious ceremonies are felt unnecessary.

ਘ੍ਰਿਤ ਕਾਰਨ ਦਧਿ ਮਥੈ ਸਇਆਨ ॥

ਜੀਵਤ ਮੁਕਤ ਸਦਾ ਨਿਰਬਾਨ ॥

*Ghrit kaaran dadh(i) mathai sieaan.*

*Jeewat mukat sadaa nirbaan.*

To prepare butter woman uses to churn coagulated milk ; saints churn mind to get emancipation. Complete Intuition frees from transmigration.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਪਰਮ ਬੈਰਾਗ ॥

ਰਿਦੈ ਰਾਮੁ ਕੀ ਨ ਜਪਸਿ ਅਭਾਗ ॥੪॥੧॥ ਪੰਨਾ

1167

*keh(i) Ravidass param bairaaag.*

*Ridhai raam(u) kee na japis abhaag.*

Guru Ravidass Ji says that detachment is supreme and compulsory. O ! unfortunate man ! remain dedicated in contemplations of God's name.

ਬਸੰਤੁ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਤੁਝਹਿ ਸੁਝੰਤਾ ਕਛੁ ਨਾਹਿ ॥

ਪਹਿਰਾਵਾ ਦੇਖੇ ਉਭਿ ਜਾਹਿ ॥

ਗਰਬਵਤੀ ਕਾ ਨਾਹੀ ਠਾਉ ॥

ਤੇਰੀ ਗਰਦਨਿ ਉਪਰਿ ਲਵੈ ਕਾਉ ॥1॥

ਤੂ ਕਾਂਇ ਗਰਬਹਿ ਬਾਵਲੀ ॥

ਜੈਸੇ ਭਾਦਉ ਖੁੰਬਰਾਜੁ ਤੂ ਤਿਸ ਤੇ ਖਰੀ ਉਤਾਵਲੀ  
॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਜੈਸੇ ਕੁਰੰਕ ਨਹੀ ਪਾਇਓ ਭੇਦੁ ॥

ਤਨਿ ਸੁਗੰਧ ਢੂਢੈ ਪ੍ਰਦੇਸੁ ॥

ਅਪ ਤਨ ਕਾ ਜੋ ਕਰੇ ਬੀਚਾਰੁ ॥

ਤਿਸੁ ਨਹੀ ਜਮਕੰਕਰੁ ਕਰੇ ਖੁਆਰੁ ॥2॥

ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਕਾ ਕਰਹਿ ਅਹੰਕਾਰੁ ॥

ਠਾਕੁਰੁ ਲੇਖਾ ਮਗਨਹਾਰੁ ॥

ਫੇੜੇ ਕਾ ਦੁਖੁ ਸਹੈ ਜੀਉ ॥

ਪਾਛੇ ਕਿਸਹਿ ਪੁਕਾਰਹਿ ਪੀਉ ਪੀਉ ॥3॥

ਸਾਧੂ ਕੀ ਜਉ ਲੇਹਿ ਓਟ ॥

ਤੇਰੇ ਮਿਟਹਿ ਪਾਪ ਸਭ ਕੋਟਿ ਕੋਟਿ ॥

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੋ ਜਪੈ ਨਾਮੁ ॥

ਤਿਸੁ ਜਾਤਿ ਨ ਜਨਮੁ ਨ ਜੋਨਿ ਕਾਮੁ ॥4॥1॥

ਪੰਨਾ 1196

**BASANT BANI RAVIDAS JI KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Tujhh(i) sujhantaa kachoo naah(i).

Pehraavaa dekhe uobh(i) jaah(i).

Garbvati ka nahi thaao(u).

Teri gardin oopre lavai kaau.

Too kanie garbh(i) baavalee.

Jaise bhaadu khoonbraaj(u)

Too tis te khari utaawali. (Rahaaao).

Jaise kurank nahee paaio bhed(u).

Tn(i) sugandh dhoodhai perdes.

Ap tan kaa jo kare beechar.

Tis(u) nahee jamkankarh(u) kare  
khuaar(u).



Putar kalatra kaa kareh(i) ahankaar(u).

Thakur(u) lekhaa manganhaar(u).

Phere kaa dukh sahai jeeou.

Paachhee kiseh(i) pukarih(i) peeou  
peeou.

Sadhoo kee jou leh(i) ot.

Tere mitih paap sabh kot(i) kot(i).

Keh(i) Ravidass jou japhai naamu.

Tisu jaat(i) na janam(u) na jooni kaam(u).

ਬਸੰਤੁ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

BASANT BANI RAVIDAS JI KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਤੁਝਹਿ ਸੁਝੰਤਾ ਕਛੁ ਨਾਹਿ ॥

ਪਹਿਰਾਵਾ ਦੇਖੇ ਉਭਿ ਜਾਹਿ ॥

*Tujhh(i) sujhantaa kachoo naah(i).*

*Pehraavaa dekhe uoobh(i) jaah(i).*

You do not realize thy reality and on  
seeing thy boastful garments, you raise  
your head as a puffest.

ਗਰਬਵਤੀ ਕਾ ਨਾਹੀ ਠਾਉ ॥

ਤੇਰੀ ਗਰਦਨਿ ਉਪਰਿ ਲਵੈ ਕਾਉ ॥੧॥

*Garbvati ka nahi thaao(u).*

*Teri gardin oopre lavai kaau.*

Pride has no place before God ; worldly attachment does not stand by in his abode and over thy head the crow of death is hovering continuously.

ਤੂ ਕਾਂਇ ਗਰਬਹਿ ਬਾਵਲੀ ॥

ਜੈਸੇ ਭਾਦਉ ਖੁੰਬਰਾਜੁ ਤੂ ਤਿਸ ਤੇ ਖਰੀ ਉਤਾਵਲੀ  
॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

*Too kanie garbh(i) baavalee.*

*Jaise bhaadu khoonbraaj(u)*

*Too tis te khari utaawali. (Rahaao).*

Why and what are you proud of ? Human body is like Mushroom which is short lived than toadstool in the month of Bhadon (rainy season)

ਜੈਸੇ ਕੁਰੰਕ ਨਹੀ ਪਾਇਓ ਭੇਦੁ ॥

ਤਨਿ ਸੁਗੰਧ ਢੂਢੈ ਪ੍ਰਦੇਸੁ ॥

*Jaise kurank nahee paaio bhed(u).*

*Tn(i) sugandh dhoodhai perdes.*

The Deer is not aware of the secret of its musk ; so the human being is like a deer who is in search of the musk elsewhere.

ਅਪ ਤਨ ਕਾ ਜੋ ਕਰੇ ਬੀਚਾਰੁ ॥

ਤਿਸੁ ਨਹੀ ਜਮਕੰਕਰੁ ਕਰੇ ਖੁਆਰੁ ॥2॥

*Ap tan kaa jo kare beechar.*

*Tis(u) nahee jamkankarh(u) kare khuaar(u).*

He who churns his own thoughts and is the devotee of the Almighty, would never be disgraced by the myrmidons of the Yama's court.

ਪੁਤ੍ਰ ਕਲਤ੍ਰ ਕਾ ਕਰਹਿ ਅਹੰਕਾਰੁ ॥

ਠਾਕੁਰੁ ਲੇਖਾ ਮਗਨਹਾਰੁ ॥

*Putar kalatra kaa kareh(i) ahankaar(u).*

*Thakur(u) lekhaa manganhaar(u).*

The man, who is proud of wife and his

sons, and does not adhere to the name of God. Therefore, Almighty will take an account.

ਫੇੜੇ ਕਾ ਦੁਖੁ ਸਹੈ ਜੀਉ ॥

ਪਾਛੇ ਕਿਸਹਿ ਪੁਕਾਰਹਿ ਪੀਉ ਪੀਉ ॥੩॥

*Phere kaa dukh sahai jeeou.*

*Paachhee kiseh(i) pukarih(i) peeou peeou.*

O misdoer ! you have to suffer for your wickedness. At the end whom will you call for rescue.

ਸਾਧੂ ਕੀ ਜਉ ਲੇਹਿ ਓਟ ॥

ਤੇਰੇ ਮਿਟਹਿ ਪਾਪ ਸਭ ਕੋਟਿ ਕੋਟਿ ॥

*Sadhoo kee jou leh(i) ot.*

*Tere mitih paap sabh kot(i) kot(i).*

And he who seeks the protection of saint of Him. Thy wickedness and sins though in innumerable shall be washed off. In



other words, the true company of saints of Him is a guarantee for Begumpura.

ਕਹਿ ਰਵਿਦਾਸ ਜੋ ਜਪੈ ਨਾਮੁ ॥

ਤਿਸੁ ਜਾਤਿ ਨ ਜਨਮੁ ਨ ਜੋਨਿ ਕਾਮੁ ॥4॥1॥

ਪੰਨਾ 1196

*Keh(i) Ravidass jou japhai naamu.*

*Tisu jaat(i) na janam(u) na jooni kaam(u).*

Guru Ravidass Ji guaranteed, he who repeateth the name of omnipotent shall have nothing to do with the caste (made by manu) or birth (8.4 million births) or transmigration.

ਮਲਾਰ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਨਾਗਰ ਜਨਾਂ ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ ਬਿਖਿਆਤ ਚੰਮਾਰੰ ॥

ਰਿਦੈ ਰਾਮ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਨ ਸਾਰੰ ॥1॥ ਰਹਾਉ ॥

ਸੁਰਸਰੀ ਸਲਲ ਕ੍ਰਿਤ ਬਾਰੁਨੀ ਰੇ

ਸੰਤ ਜਨ ਕਰਤ ਨਹੀ ਪਾਨੰ ॥

ਸੁਰਾ ਅਪਵਿਤ੍ਰੁ ਨਤ ਅਵਰ ਜਲ ਰੇ

ਸੁਰਸਰੀ ਮਿਲਤ ਨਹਿ ਹੋਇ ਆਨੰ ॥1॥

ਤਰ ਤਾਰਿ ਅਪਵਿਤ੍ਰੁ ਕਰਿ ਮਾਨੀਐ ਰੇ

ਜੈਸੇ ਕਾਗਰਾ ਕਰਤ ਬੀਚਾਰੰ ॥

ਭਗਤਿ ਭਾਗਉਤੁ ਲਿਖੀਐ ਤਿਹ

ਉਪਰੇ ਪੂਜੀਐ ਕਰਿ ਨਮਸਕਾਰੰ ॥2॥

ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ ਕੁਟ ਬਾਂਢਲਾ ਢੋਰ ਢੋਵੰਤਾ

ਨਿਤਹਿ ਬਾਨਾਰਸੀ ਆਸ ਪਾਸਾ ॥

ਅਬ ਬਿਪ੍ਰੁ ਪਰਧਾਨ ਤਿਹਿ ਕਰਹਿ ਡੰਡਉਤਿ

ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਸਰਣਾਇ ਰਵਿਦਾਸੁ ਦਾਸਾ ॥3॥1॥

ਪੰਨਾ 1293

MALLAAR BANI

BHAGAT RAVIDASS JI KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Naagar janan meri jaat(i) bikhiaat  
chamaarnn.

Ridai raam govind gun saarn. (Rahaao).

Sursari salal krit baaruni re

Sant jan karat nahi paann.

Suraa apviter nat awar jal re

Sursari milat nahi hoie aann.

Tar tar(i) apviter kar(i) maaneeaaai re

Jaise kaagaraa karat bichaarn.

Bhagat(i) bhaguot likheeaai tih(i) uopre

Poojeeai kar(i) namaskarn.

Meri jaat(i) kut bandhlaa dhor  
dhouwanta

Nith(i) baanaarasi aas paasaa.

Ab bipar pardhan tih(i) karih  
dhanduout(i)

Tere naam sarnaaie Ravidass daasaa.

ਮਲਾਰ ਬਾਣੀ ਭਗਤ  
ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ ॥  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

MALLAAR BANI  
BHAGAT RAVIDASS JI KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਨਾਗਰ ਜਨਾਂ ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ ਬਿਖਿਆਤ ਚੰਮਾਰੰ ॥  
ਰਿਦੈ ਰਾਮ ਗੋਬਿੰਦ ਗੁਨ ਸਾਰੰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

*Naagar janan meri jaat(i) bikhiaat  
chamaarnn.*

*Ridai raam govind gun saarn. (Rahaao)*

O ! The Residents of Banaras, I (Guru Ji)  
belong to well known Chamar caste.  
There is God within my heart and the

spiritual sovereignty showered by Him  
on me.

ਸੁਰਸਰੀ ਸਲਲ ਕ੍ਰਿਤ ਬਾਰੁਨੀ ਰੇ

ਸੰਤ ਜਨ ਕਰਤ ਨਹੀ ਪਾਨੰ ॥

ਸੁਰਾ ਅਪਵਿਤ੍ਰੁ ਨਤ ਅਵਰ ਜਲ ਰੇ

ਸੁਰਸਰੀ ਮਿਲਤ ਨਹਿ ਹੋਇ ਆਨੰ ॥1॥

*Sursari salal krit baaruni re*

*Sant jan karat nahi paann.*

*Suraa apviter nat awar jal re*

*Sursari milat nahi hoie aann.*

Even if Wine is prepared from the holy  
water of the Ganga and the saints of Him  
do not use it ; Even the wine and other



condemned impurities, when mixed in holy Ganga water become pious like Ganga.

So Guru Ji advised the people present in the court of King Hardev Singh alias Nagar Mal that even if a person belonging to so-called high caste is engaged in sinning will not be accepted by Him and a person of even low caste like cobbler becomes the religiously supreme when his dedication is accepted by Him.

ਤਰ ਤਾਰਿ ਅਪਵਿਤ੍ਰ ਕਰਿ ਮਾਨੀਐ ਰੇ

ਜੈਸੇ ਕਾਗਰਾ ਕਰਤ ਬੀਚਾਰੰ ॥

ਭਗਤਿ ਭਾਗਉਤੁ ਲਿਖੀਐ ਤਿਹ  
ਉਪਰੇ ਪੁਜੀਐ ਕਰਿ ਨਮਸਕਾਰੰ ॥2॥

*Tar tar(i) apviter kar(i) maaneeai re  
Jaise kaagaraa karat bichaarn.*

*Bhagat(i) bhaguot likheai tih(i) uopre  
Poojeeai kar(i) namaskarn.*

The Tar tree is impure as the wise people say but when the paper is produced and when Guru Bani and Hymns are printed on that, the people bow down and pay their obeisance to it.

ਮੇਰੀ ਜਾਤਿ ਕੁਟ ਬਾਂਢਲਾ ਢੋਰ ਢੋਵੰਤਾ  
ਨਿਤਹਿ ਬਾਨਾਰਸੀ ਆਸ ਪਾਸਾ ॥

ਅਬ ਬਿਪ੍ਰ ਪਰਧਾਨ ਤਿਹਿ ਕਰਹਿ ਡੰਡਉਤਿ  
ਤੇਰੇ ਨਾਮ ਸਰਣਾਇ ਰਵਿਦਾਸੁ ਦਾਸਾ ॥3॥1॥  
ਪੰਨਾ 1293

*Meri jaat(i) kut bandhlaa dhor dhouwanta  
Nith(i) baanaarasi aas paasaa.*

*Ab bipar pardhan tih(i) karih dhanduout(i)  
Tere naam sarnaaie Ravidass daasaa.*

I am cobbler and the people of my caste  
(cobbler) still carry away carcasses in and  
around Banaras everyday ; Now the  
distinguished Pandits lay before me, as  
Ravidass, Your devotee has taken refuge  
in Thee.

ਮਲਾਰ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਹਰਿ ਜਪਤ ਤੇਉ ਜਨਾਂ ਪਦਮ ਕਵਲਾਸ  
ਪਤਿ ਤਾਸ ਸਮ ਤੁਲਿ ਨਹੀ ਆਨ ਕੋਉ ॥

ਏਕ ਹੀ ਏਕ ਅਨੇਕ ਹੋਇ ਬਸਬਰਿਓ ਆਨ  
ਰੇ ਆਨ ਭਰਪੂਰਿ ਸੋਉ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਜਾ ਕੈ ਭਾਗਵਤੁ ਲੇਖੀਐ ਅਵਰੁ ਨਹੀ ਪੇਖੀਐ  
ਤਾਸ ਕੀ ਜਾਤਿ ਆਛੋਪ ਛੀਪਾ॥

ਬਿਆਸ ਮਹਿ ਲੇਖੀਐ ਸਨਕ ਮਹਿ ਪੇਖੀਐ  
ਨਾਮ ਕੀ ਨਾਮਨਾ ਸਪਤ ਦੀਪਾ ॥1॥

ਜਾ ਕੈ ਈਦਿ ਬਕਰੀਦਿ ਕੁਲ ਗਊ ਰੇ  
ਬਧੁ ਕਰਹਿ ਮਾਨੀਅਹਿ ਸੇਖ ਸਹੀਦ ਪੀਰਾ॥

ਜਾ ਕੈ ਬਾਪ ਵੈਸੀ ਕਰੀ ਪੂਤ  
ਐਸੀ ਸਰੀ ਤਿਹੂ ਰੇ ਲੋਕ ਪਰਸਿਧ ਕਬੀਰਾ ॥2॥

ਜਾ ਕੇ ਕੁਟੰਬ ਕੇ ਢੇਢ ਸਭ ਢੋਰ ਢੋਵੰਤ  
ਫਿਰਹਿ ਅਜਹੁ ਬੰਨਾਰਸੀ ਆਸ ਪਾਸਾ॥

ਆਚਾਰ ਸਹਿਤ ਬਿਪ੍ਰ ਕਰਹਿ ਡੰਡਉਤਿ  
ਤਿਨ ਤਨੈ ਰਵਿਦਾਸ ਦਾਸਾਨ ਦਾਸਾ ॥3॥2॥

**MALAAR BANI BHAGAT RAVIDASS JI KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD**

Har(i) japat teuoo janan padam kavlaas  
pat(i)

Tass sum tul(i) naahee aan kouoo.

Eik hee eik aneik hoie basthrio

Ann re aan bharpoor(i) souoo. (Rahaao).

Jaa kai bhaagwat(u) lekheesai awaru

Nahi pekhiaai

Tass ki jaat(i) aachhop chheepa. bias

Mah(i) lekheesai saanak meih pekheesai  
naam

Ki naamna sapat deepa.

Jaa kai eeid bakreeid kul gaoo re

Badh(u) karh(i) maaneeah(i) sekh saheed  
peera.

Jaa kai baap waise karee poot assie sari  
tihoo re lok parsidh Kabira.

Jaa ke kotambh ke dhedh sab dhor  
dhovant firih(i)

Ajhu banaarasi aas paasaaa.

Aachhar sehat biper karh(i) dandouuit(i)  
tin tanai Ravidass daasaan dassaa.



ਮਲਾਰ ਬਾਣੀ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਕੀ  
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

MALAAR BANI BHAGAT RAVIDASS JI KI  
EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਹਰਿ ਜਪਤ ਤੇਉ ਜਨਾਂ ਪਦਮ ਕਵਲਾਸ ਪਤਿ  
ਤਾਸ ਸਮ ਤੁਲਿ ਨਹੀ ਆਨ ਕੇਉ ॥

ਏਕ ਹੀ ਏਕ ਅਨੇਕ ਹੋਇ ਬਸਬਰਿਓ  
ਆਨ ਰੇ ਆਨ ਭਰਪੂਰਿ ਸੋਉ ॥ ਰਹਾਉ ॥

*Har(i) japat teuoo janan padam kavlaas  
pat(i)*

*Tass sum tul(i) naahee aan kouoo.*

*Eik hee eik aneik hoie basthrio*

*Ann re aan bharpoor(i) souoo. (Rahaao).*

Neither the Vishnu, nor the Shiv nor  
other deity is equal to those who worship  
the Lotus feet of God. He is alone, though

innumerable is His creation, so repeat Him in your thoughts. We see his manifestaion all around.

ਜਾ ਕੈ ਭਾਗਵਤੁ ਲੇਖੀਐ ਅਵਰੁ ਨਹੀ ਪੇਖੀਐ  
ਤਾਸ ਕੀ ਜਾਤਿ ਆਛੋਪ ਛੀਪਾ॥

ਬਿਆਸ ਮਹਿ ਲੇਖੀਐ ਸਨਕ ਮਹਿ ਪੇਖੀਐ  
ਨਾਮ ਕੀ ਨਾਮਨਾ ਸਪਤ ਦੀਪਾ ॥1॥

*Jaa kai bhaagwat(u) lekheeai awaru*

*Nahi pekhiaai*

*Tass ki jaat(i) aachhop chheepa. bias*

*Mah(i) lekheaai saanak meih pekheeai  
naam*

*Ki naamna sapat deepa.*

He in whose house devotion to God takes place, except detached ! he may be of any caste. The greatness of Vyas and Sanaka is due to the praise of God and are famous through the seven islands of earth.

ਜਾ ਕੈ ਈਦਿ ਬਕਰੀਦਿ ਕੁਲ ਗਊ ਰੇ  
 ਬਧੁ ਕਰਹਿ ਮਾਨੀਅਹਿ ਸੇਖ ਸਹੀਦ ਪੀਰਾ॥  
 ਜਾ ਕੈ ਬਾਪ ਵੈਸੀ ਕਰੀ ਪੂਤ  
 ਐਸੀ ਸਰੀ ਤਿਹੂ ਰੇ ਲੋਕ ਪਰਸਿਧ ਕਬੀਰਾ ॥2॥

*Jaa kai eeid bakreeid kul gaoo re*

*Badh(u) karh(i) maaneeah(i) sekh saheed  
 peera.*

*Jaa kai baap waise karee poot assie sari  
 tihoo re lok parsidh Kabira.*

The person, whose family used to sacrifice cows on the festive occasion of Id and bakrid and who were the followers of shaikhas, Martyrs and peer's and whose father was too alike his paternity and he, known as Kabir's Divine knowledge blazon in the three worlds.

ਜਾ ਕੇ ਕੁਟੰਬ ਕੇ ਢੇਢ ਸਭ ਦੋਰ ਦੋਵੰਤ  
ਫਿਰਹਿ ਅਜਹੁ ਬੰਨਾਰਸੀ ਆਸ ਪਾਸਾ॥  
ਆਚਾਰ ਸਹਿਤ ਬਿਪ੍ਰ ਕਰਹਿ ਡੰਡਉਤਿ  
ਤਿਨ ਤਨੈ ਰਵਿਦਾਸ ਦਾਸਾਨ ਦਾਸਾ ॥੩॥੨॥

*Jaa ke kotambh ke dhedh sab dhor dhovant  
firih(i)*

*Ajhu banaarasi aas paasaaa.*

*Aachhar sehat biper karh(i) dandouuit(i) tin  
tanai Ravidass daasaan dassaa.*

All the chamaar's (leather cutters) of my  
caste and family are still busy in removing  
the carcasses in and around Banaras and  
now the Pandits respectfully lay down  
before Ravidass who became the humble  
servant of God.

ਮਲਾਰ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਮਿਲਤ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਨਾਥੁ ਕਵਨ ਭਗਤਿ ਤੇ ॥

ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਪਾਈ ਪਰਮ ਗਤੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥

ਮੈਲੇ ਕਪਰੇ ਕਹਾ ਲਉ ਧੋਵਉ ॥

ਆਵੈਗੀ ਨੀਦ ਕਹਾ ਲਗੁ ਸੋਵਉ ॥1॥

ਜੋਈ ਜੋਈ ਜੋਰਿਓ ਸੋਈ ਸੋਈ ਫਾਟਿਓ ॥

ਝੂਠੇ ਬਨਜਿ ਉਠਿ ਹੀ ਗਈ ਹਾਟਿਓ ॥2॥

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਭਇਓ ਜਬ ਲੇਖੋ ॥

ਜੋਈ ਜੋਈ ਕੀਨੋ ਸੋਈ ਸੋਈ ਦੇਖਿਓ ॥3॥1॥3॥

ਪੰਨਾ 1293



MALAAAR BANI RAVIDASS JIU KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

Milat piaaro pran naath(u) kawan  
bhagt(i) te.

Sadhsangat(i) paaee param gate.  
(Rahaao).

Maile kapre kahaa lou dhovou.

Aawaigee need kahaa lag(u) sovou.

Joe joe jorieo soee soee phaatio.

Jhoote banij uth(i) hee giee haateo.

Kah(u) Ravidass bhaeo jab lekho.

Joe joe keeno soee soee dekho(i).

ਮਲਾਰ ਬਾਣੀ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀਉ ਕੀ ॥

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

MALAAAR BANI RAVIDASS JIU KI

EK ONKAR SAT GUR PRASAD

ਮਿਲਤ ਪਿਆਰੇ ਪ੍ਰਾਨ ਨਾਥੁ ਕਵਨ ਭਗਤਿ ਤੇ ॥

ਸਾਧ ਸੰਗਤਿ ਪਾਈ ਪਰਮ ਗਤੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥

*Milat piaaro pran naath(u) kawan bhagt(i)  
te.*

*Sadhsangat(i) paaee param gate. (Rahaao).*

By which devotion may I meet my Lord !  
O ! Master of souls. The close association  
with saints is pre-requisite for attainment  
of the Supreme.

ਮੈਲੇ ਕਪਰੇ ਕਹਾ ਲਉ ਧੋਵਉ ।

ਆਵੈਗੀ ਨੀਦ ਕਹਾ ਲਗੁ ਸੋਵਉ ॥੧॥

*Maile kapre kahaa lou dhovou.*

*Aawaigee need kahaa lag(u) sovou.*

I have dirty attires how long shall I wash it ? and how long shall I be in ignorant sleep which has come to me.

ਜੇਈ ਜੇਈ ਜੋਰਿਓ ਸੋਈ ਸੋਈ ਫਾਟਿਓ ॥

ਝੂਠੇ ਬਨਜਿ ਉਠਿ ਹੀ ਗਈ ਹਾਟਿਓ ॥2॥

*Joe joe jorieo soee soee phaatio.*

*Jhoote banij uth(i) hee giee haateo.*

All that spiritual enlightenment I gathered has been discarded by me. The shop of spurious illusion which I run has now been closed.

ਕਹੁ ਰਵਿਦਾਸ ਭਇਓ ਜਬ ਲੇਖੋ ॥

ਜੇਈ ਜੇਈ ਕੀਨੋ ਸੋਈ ਸੋਈ ਦੇਖਿਓ ॥3॥1॥3॥

ਪੰਨਾ 1293

*Kah(u) Ravidass bhaeo jab lekho.*

*Joe joe keeno soee soee dekho(i).*

Guru Ji says that when the account is settled, whatever had actually been done would be found recorded.

## ਸਲੋਕ

ਹਰਿ ਸੋ ਹੀਰਾ ਛਾਡਿ ਕੈ  
ਕਰਹਿ ਆਨ ਕੀ ਆਸ॥  
ਤੇ ਨਰ ਦੋਜਕ ਜਾਹਿਗੇ  
ਸਤਿ ਭਾਖੈ ਰਵਿਦਾਸ ॥

## SLOK

Har(i) so heera chhadh(i) kai  
Karih aan kee aas.  
Te nar dojak jaahige  
Sat bhaakhai Ravidass.



ਸਲੋਕ

SLOK

ਹਰਿ ਸੋ ਹੀਰਾ ਛਾਡਿ ਕੈ ਕਰਹਿ ਆਨ ਕੀ ਆਸ॥

ਤੇ ਨਰ ਦੋਜਕ ਜਾਹਿਗੇ ਸਤਿ ਭਾਖੈ ਰਵਿਦਾਸ ॥

*Har(i) so heera chhadh(i) kai*

*Karih aan kee aas.*

*Te nar dojak jaahige*

*Sat bhaakhai Ravidass.*

Never hope for the dignity, having discarded the refuge of God ! (the Diamond) Such are destined to go to hell — truly predicted Guru Ravidass Ji.



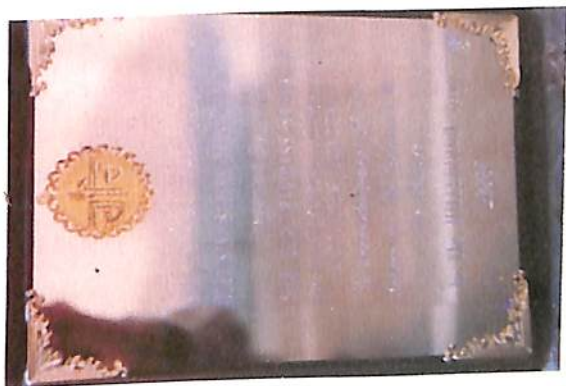
MILLENIUM AWARD 2000 PRESENTED TO  
SHRI 108 SANT NIRANJAN DASS Ji, Shri 108 Sant Rama Nanda Ji,  
by Sri Guru Ravidass Sabha, The Lane (Ashburnham Rd.) Bedford (1)



MILLENNIUM AWARD 2000 PRESENTED TO  
SHRI 108 SANT NIRANJAN DASS JI MAHARAJ, DERA SHRI 108  
SANT SARWAN DASS JI MAHARAJ, SACH KHAND BALLAN,  
(PUNJAB) by Shri Guru Ravidass  
Sabha Toronto (Canada) (9)



MILLENNIUM AWARD PRESENTED TO  
SHRI 108 SANT NIRANJAN DASS JI MAHARAJ,  
DERA SACH KHAND BALLAN (PUNJAB) by  
Shri Guru Ravidass Temple Woodside New York (2)



MILLENNIUM AWARD 2000 PRESENTED TO  
 SHRI 108 SANT NIRANJAN DASS JI MAHARAJ, DERA SHRI  
 108 SANT SARWAN DASS JI MAHARAJ, SACH KHAND  
 BALLAN (PUNJAB) by Shri Guru Ravidass Sabha South Hall,  
 Middlesex, London (7)



MILLENNIUM AWARD TO DERA SACHKHAND BALLAN  
 (PUNJAB) by Shri Guru Ravidass Sabha, Bay Area  
 Fremont (8)



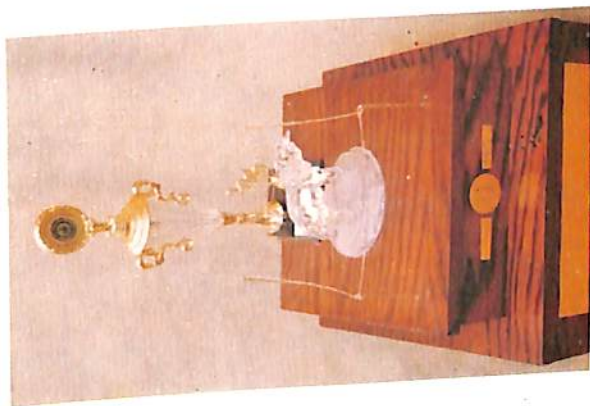


MILLENNIUM AWARD 2000 PRESENTED TO  
 SHRI 108 SANT NIRANJAN DASS JI MAHARAJ,  
 DERA SHRI 108 SANT SARWAN DASS JI MAHARAJ,  
 SACH KHAND BALLAN (PUNJAB) by Shri Guru Ravidass Marg,  
 Astoria, New York (3)



MILLENNIUM AWARD 2000 PRESENTED TO  
 SHRI 108 SANT NIRANJAN DASS JI MAHARAJ,  
 DERA SHRI 108 SANT SARWAN DASS JI MAHARAJ,  
 SACH KHAND BALLAN (PUNJAB) by Shri Guru Ravidass  
 Sabha, Strood Kent, (U.K.) (4)





MILLENNIUM AWARD PRESENTED TO  
DERA SHRI 108 SANT SARWAN DASS JI MAHARAJ,  
SACH KHAND BALLAN, Jalandhar (PUNJAB) by  
Shri Guru Ravidass Sabha, Vancouver (5)



MILLENNIUM AWARD 2000 PRESENTED TO  
SHRI 108 SANT NIRANJAN DASS JI MAHARAJ,  
DERA SHRI 108 SANT SARWAN DASS JI  
MAHARAJ, SACH KHAND BALLAN (PUNJAB) by  
Shri Guru Ravidass Sabha Sacramento California (6)

**BOOKS PUBLISHED BY  
DERA SANT SARWAN DASS JI  
VILL. & P.O. BAL, DISTRICT  
JALANDHAR (PANJAB, INDIA)**

1. 108 ਸੰਤ ਗਰੀਬ ਦਾਸ ਜੀ ਦੀ ਵਿਦੇਸ਼ ਯਾਤਰਾ।  
ਲੇਖਕ—ਅਜੀਤ ਕੁਮਾਰ ਕੰਵਲ, 1993
2. ਸੱਚ ਖੰਡ ਬੱਲਾਂ (ਜਲੰਧਰ) । ਲੇਖਕ—ਬਿਸ਼ਨਾ  
ਰਾਮ ਵਿਰਦੀ ਅਤੇ ਮਹਿੰਦਰ ਸੰਧੂ, 11-6-1994
3. ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਰੋਤ । ਲੇਖਕ—ਅਮਰਨਾਥ ਕੋਸਤੁਵ,  
23-7-96
4. ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਚਮਤਕਾਰ । ਲੇਖਕ—ਚਰਨ ਸਿੰਘ  
ਸਫਰੀ, 13-1-97
5. ਅਮਰ ਜੋਤਾਂ । ਲੇਖਕ—ਭਗਤ ਰਾਮ ਦੀਵਾਨਾ  
ਜਨਵਰੀ, 1998
6. ਇਹੁ ਜਨਮੁ ਤੁਮਾਰੇ ਲੇਖੇ (By Dr. Kulwant  
Kaur) Abridged Edition. 7-2-98
7. ਸਗਲ ਭਵਨ ਕੇ ਨਾਇਕਾ (By Dr. Krishna  
Kalsia) 11-2-1998
8. ਪਾਵਨ ਗਾਥਾ—ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ (By Dr.  
Jasvir Singh Sabar), 1998
9. ਮਹਿਮਾਂ ਦਰਬਾਰ ਸੱਚ ਖੰਡ ਬੱਲਾਂ । ਲੇਖਕ—  
ਕਰਮ ਚੰਦ ਪ੍ਰੇਮੀ, 23-7-99
10. ਇਹੁ ਜਨਮੁ ਤੁਮਾਰੇ ਲੇਖੇ (By Dr. Kulwant  
Kaur) 19-2-2000

11. ਸਪੈਸ਼ਲ ਬੇਗਮਪੁਰਾ ਐਕਸਪ੍ਰੈਸ ਟ੍ਰੇਨ ਯਾਤਰਾ  
(ਡੇਰਾ ਸੱਚ ਖੰਡ ਬੱਲਾਂ ਤੋਂ ਬਨਾਰਸ) 19.2.2000.
12. ਡੇਰਾ ਸੱਚ ਖੰਡ ਬੱਲਾਂ ਦੀ ਇਤਿਹਾਸਕ ਗਾਥਾ ।  
ਲੇਖਕ—ਕਾਂਸ਼ੀ ਰਾਮ ਕਲੇਰ, 13-4-2000
13. ਵਿਦੇਸ਼ ਯਾਤਰਾ (ਭਾਗ ਪਹਿਲਾ) ਬ੍ਰਹਮਲੀਨ ਸ੍ਰੀ  
108 ਸੰਤ ਗਰੀਬ ਦਾਸ ਜੀ ਮਹਾਰਾਜ, ਪ੍ਰਵਚਨ  
ਸੰਤ ਰਾਮਾ ਨੰਦ ਜੀ, 23-7-2000
14. ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਬਾਣੀ ਦੇ ਗੁਟਕੇ ਤਿੰਨ ਪਰਤਾਂ  
(ਪੰਜਾਬੀ)
15. ਬਾਣੀ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ—ਗੁਟਕੇ (ਹਿੰਦੀ)
16. ਅਮ੍ਰਤ ਬਾਣੀ ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਮਹਾਰਾਜ ਜੀ  
(ਸਟੀਕ) 22-7-97
17. ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਦਰਸ਼ਨ ਏਵੰ ਮੀਰਾ ਪਦਾਵਲੀ । ਡੇਰਾ  
ਸੰਤ ਸਰਵਨ ਦਾਸ ਜੀ, 2000
18. ਸ਼੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਬਾਣੀ ਸਟੀਕ । ਡੇਰਾ ਸੰਤ ਸਰਵਨ  
ਦਾਸ ਜੀ—13-1-2001
19. A Souvenir on Sant Sarwan Dass  
Charitable Hospital, Adda Kathar, Distt.  
Jalandhar. 1998
20. The Ultimate Place of Pilgrimage 2000  
(Pamphlet)
21. Holy Hymns and Miracles of Guru  
Ravidass Ji — Written by Sat Pal Jassi and  
Chain Ram Suman 8-2-2001.

